

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 266



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

60ό έτος

11 Αυγούστου 2017

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

2017/C 266/01

Έκθεση για τη δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση — Τμήμα 1: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο —
Οικονομικό έτος 2016 1

EL

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΕΚΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

ΤΜΗΜΑ 1: ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2016

(2017/C 266/01)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
ΕΙΣΑΓΩΓΗ	4
I. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ: ΓΕΝΙΚΑ	4
Α. Αρχικός προϋπολογισμός και διορθωτικοί προϋπολογισμοί	6
Β. Αναλήψεις υποχρεώσεων και πληρωμές	6
Γ. Μεταφορές πιστώσεων από το 2016 στο 2017	7
Δ. Μεταφορές πιστώσεων από το 2015 στο 2016	7
Ε. Έσοδα	8
ΣΤ. Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό	9
Ζ. Μεταφορές από τις τρέχουσες πιστώσεις	10
Η. Μεταφορές πιστώσεων	10
II. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΝΑ ΚΕΦΑΛΑΙΟ	11
Α. Κεφάλαιο 1 0 «Μέλη του οργάνου»	14
Β. Κεφάλαιο 1 2 «Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι».	16
Γ. Κεφάλαιο 1 4 «Άλλο προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες»	17
Δ. Κεφάλαιο 1 6 «Λοιπές δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα».	19
Ε. Κεφάλαιο 2 0 «Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα».	20
ΣΤ. Κεφάλαιο 2 1 «Πληροφορική, εξοπλισμός και κινητή περιουσία»	21
Ζ. Κεφάλαιο 2 3 «Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης»	22
Η. Κεφάλαιο 3 0 «Συνεδριάσεις και διασκέψεις»	23
Θ. Κεφάλαιο 3 2 «Εμπειρογνωμοσύνη και πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση».	23
Ι. Κεφάλαιο 4 0 «Ιδιαίτερες δαπάνες ορισμένων οργανισμών και οργάνων»	25

	Σελίδα
ΙΑ. Κεφάλαιο 4 2 «Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών»	26
ΙΒ. Κεφάλαιο 4 4 «Συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των βουλευτών και πρώην βουλευτών»	26
ΙΓ. Τίτλος 10 «Λοιπές δαπάνες».	26
III. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΟ 2016.	27
Α. Ενίσχυση της ασφάλειας του Κοινοβουλίου	27
Α.1. Ενίσχυση της συνεργασίας με τις εθνικές αρχές και με τα άλλα θεσμικά όργανα	27
Α.2. Σχέδιο iPACS.	27
Α.3. Μέτρα για την ενίσχυση της ασφάλειας των κτιρίων του Κοινοβουλίου	28
Α.4. Εσωτερική υπηρεσία οδηγών	28
Β. Ενίσχυση του έργου του Κοινοβουλίου και των βουλευτών του με σκοπό την ολοκλήρωση του νομοθετικού κύκλου	28
Β.1. Αναζήτηση και διαχείριση γνώσης	28
Β.2. Πλαισίωση των πολιτικών προτεραιοτήτων	29
Β.3. Εσωτερικές πολιτικές	29
Β.4. Εξωτερικές πολιτικές	30
Β.5. Βελτίωση των υπηρεσιών που συνδέονται με την ολομέλεια και παροχή ΤΠΕ στους βουλευτές στα γραφεία τους στην εκλογική τους περιφέρεια	31
Γ. Επικοινωνία και υποδοχή επισκεπτών	31
Γ.1. Μέσα ενημέρωσης και διάλογος με τους συμφεροντούχους	31
Γ.2. Πρόγραμμα Σχολείων Πρεσβευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	32
Γ.3. Προγράμματα για επισκέπτες	32
Γ.4. Εκδηλώσεις και εκθέσεις	32
Γ.5. Βραβείο LUX, Βραβείο Ζαχάρωφ και Βραβείο του Ευρωπαίου Πολίτη	33
Γ.6. AskEP	33
Γ.7. Άλλες δραστηριότητες	33
Δ. Συνέχιση της υλοποίησης των πολυετών προγραμμάτων για τον εξορθολογισμό και τον εκσυγχρονισμό καίριων τομέων της διοίκησης του Κοινοβουλίου	34
Δ.1. Κτιριακή πολιτική	34
Δ.2. Περιβαλλοντική πολιτική.	36
Δ.3. Πολιτική για την εστίαση	37
Δ.4. Εκσυγχρονισμός των τεχνολογιών της πληροφορίας	38
Ε. Άλλα μέτρα εκσυγχρονισμού	38
Ε.1. Χρηματοοικονομική και δημοσιονομική διαχείριση.	38
Ε.2. Βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται στους βουλευτές: η πύλη και η διαδικτυακή πύλη των βουλευτών (e-Portal)	39
Ε.3. Διαχείριση ανθρώπινων πόρων	39
Ε.4. Βουλευτική επικουρία.	39
ΣΤ. Αντίκτυπος της ψήφου για Brexit	40
Ζ. Γενικές διαρθρωτικές αλλαγές στη Γενική Γραμματεία (περιλαμβανομένων των πολιτικών ομάδων)	40
IV. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΙ ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ	43

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

Παράρτημα I —	Επισκόπηση των μεταφορών πιστώσεων C κατά το οικονομικό έτος 2016	45
Παράρτημα II —	Επισκόπηση των μεταφορών πιστώσεων P κατά το οικονομικό έτος 2016.	48
Παράρτημα III —	Εκτέλεση των πιστώσεων του 2016	53
Παράρτημα IV —	Εκτέλεση των πιστώσεων που μεταφέρθηκαν αυτομάτως από το προηγούμενο έτος.	60
Παράρτημα V —	Εκτέλεση των πιστώσεων από εσωτερικά έσοδα για ειδικό προορισμό	65
Παράρτημα VI —	Κατάσταση των εσόδων του 2016	70

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στην παρούσα έκθεση αναλύεται η δημοσιονομική και χρηματοοικονομική διαχείριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2016. Παρουσιάζονται η χρήση των χρηματοοικονομικών πόρων και τα γεγονότα που επηρέασαν σημαντικά τις δραστηριότητες του οικονομικού έτους (μέρη I και II) και γίνεται επισκόπηση των αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν σε σχέση με τους στόχους που είχαν τεθεί το έτος 2016 (μέρος III).
2. Η έκθεση συντάχθηκε σύμφωνα με το άρθρο 142 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ (στο εξής «δημοσιονομικός κανονισμός») και με το άρθρο 227 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1268/2012 της Επιτροπής, της 29 Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ⁽²⁾. Η ανάλυση βασίζεται στους προσωρινούς λογαριασμούς του προϋπολογισμού τους οποίους ενέκρινε ο υπόλογος.

I. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ: ΓΕΝΙΚΑ

3. Οι τρέχουσες τελικές πιστώσεις του Κοινοβουλίου για το 2016 ανήλθαν σε 1 838 613 983 ευρώ, ποσό που αναλογεί στο 19,39 % του ανώτατου ορίου του τομέα V του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου ⁽³⁾. Ο πίνακας 1 κατωτέρω παρουσιάζει την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κατά το οικονομικό έτος 2016.

Πίνακας 1

Εκτέλεση των πιστώσεων

Τύπος πίστωσης	Πιστώσεις 2016 (ευρώ ή %)	Πιστώσεις 2015 (ευρώ ή %)	Μεταβολή 2016/2015
Πιστώσεις			
Αρχικές πιστώσεις	1 838 388 600	1 794 929 112	2,4 %
Τελικές πιστώσεις	1 838 613 983	1 794 929 112	2,4 %
Τρέχουσα εκτέλεση			
Αναλήψεις υποχρεώσεων	1 823 844 172	1 778 822 039	2,5 %
ως % των τελικών πιστώσεων	99,2 %	99,1 %	—
Πληρωμές	1 538 531 527	1 489 498 132	3,3 %
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων)	84,4 %	83,7 %	—
Μεταφορές πιστώσεων στο επόμενο έτος			
Αυτόματες μεταφορές πιστώσεων στο επόμενο έτος ⁽¹⁾	285 312 645	289 323 907	- 1,4 %
ως % των τελικών πιστώσεων	15,5 %	16,1 %	—
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων)	15,6 %	16,3 %	—
Ακυρώσεις			
Ακυρωθείσες πιστώσεις	14 769 811	16 107 073	- 8,3 %
ως % των τελικών πιστώσεων	0,8 %	0,9 %	—

⁽¹⁾ ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 362 της 31.12.2012, σ. 1.⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

Τύπος πίστωσης	Πιστώσεις 2016 (ευρώ ή %)	Πιστώσεις 2015 (ευρώ ή %)	Μεταβολή 2016/2015
Μεταφορές πιστώσεων από το προηγούμενο έτος			
Αυτόματες μεταφορές πιστώσεων από το προηγούμενο έτος	289 323 907	277 911 825	4,1 %
Πληρωμές δυνάμει αυτών των μεταφορών	267 999 422	252 596 214	6,1 %
% των μεταφορών	92,6 %	90,9 %	—
Ακυρωθέν ποσό	21 324 484	25 315 611	- 15,8 %
Μη αυτόματες μεταφορές πιστώσεων από το προηγούμενο έτος ⁽²⁾	0	0	—
Πληρωμές δυνάμει αυτών των μεταφορών	0	0	—
% των μεταφορών	—	—	—
Πιστώσεις βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό του έτους			
Πιστώσεις βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό του έτους	30 589 787	27 988 590	9,3 %
Αναλήψεις υποχρεώσεων	12 032 487	15 089 101	- 20,3 %
(% των πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό)	39,3 %	53,9 %	—
Πληρωμές	7 602 676	12 541 209	- 39,4 %
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό)	63,2 %	83,1 %	—
Μεταφορά διαθέσιμων πιστώσεων στο επόμενο έτος	18 557 300	12 899 489	43,9 %
Μεταφορά αναλήψεων υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό στο επόμενο έτος	4 429 811	2 547 892	73,9 %
Πιστώσεις βάσει εσωτερικών εσόδων για ειδικό προορισμό ⁽³⁾ που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος			
Πιστώσεις βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος	10 340 256	7 548 902	37,0 %
Αναλήψεις υποχρεώσεων	10 262 584	7 278 034	41,0 %
(% των μεταφερθεισών πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό)	99,2 %	96,4 %	—
Πληρωμές	8 103 899	6 277 308	29,1 %
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων)	79,0 %	86,3 %	—
Ακυρώσεις	77 672	270 869	- 71,3 %
Μεταφορά αναλήψεων υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό στο επόμενο έτος	2 158 685	1 000 725	115,7 %
Πιστώσεις βάσει εξωτερικών και εσωτερικών εσόδων για ειδικό προορισμό ⁽⁴⁾ προερχόμενων από εκμισθώσεις ⁽⁵⁾, που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος			
Πιστώσεις βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος	89 092 723	89 075 525	0,0 %
Αναλήψεις υποχρεώσεων	86 379 995	88 439 036	- 2,3 %

Τύπος πίστωσης	Πιστώσεις 2016 (ευρώ ή %)	Πιστώσεις 2015 (ευρώ ή %)	Μεταβολή 2016/2015
(% των μεταφερθεισών πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό)	97,0 %	99,3 %	—
Πληρωμές	74 715 743	2 542 036	- 81,7 %
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων)	86,5 %	2,9 %	—
Μεταφορά διαθέσιμων πιστώσεων στο επόμενο έτος	2 712 728	636 490	326,2 %
Μεταφορά αναλήψεων υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό στο επόμενο έτος	11 664 253	85 897 000	0,0 %
Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος			
Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό που μεταφέρθηκαν από το προηγούμενο έτος	3 622 290	9 452 722	- 61,7 %
Πληρωμές	3 245 897	7 352 200	- 55,9 %
(% των αναλήψεων υποχρεώσεων)	89,6 %	77,8 %	—
Μεταφορά αναλήψεων υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό στο επόμενο έτος (έσοδα προερχόμενα από εκμισθώσεις)	73 673	73 673	0,0 %
Ακυρώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων	302 720	2 026 849	- 85,1 %

⁽¹⁾ Άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 4 του δημοσιονομικού κανονισμού.

⁽²⁾ Άρθρο 13 παράγραφος 1, παράγραφος 2 στοιχείο α) και παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού.

⁽³⁾ Με την εξαίρεση των εσωτερικών εσόδων για ειδικό προορισμό όπως ορίζονται στο άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού —έσοδα από εκμισθώσεις. Σύμφωνα με το άρθρο 14 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού, τα έσοδα αυτά μεταφέρονται αυτόματα αντί να μεταφέρονται για ένα μόνον έτος.

⁽⁴⁾ Άρθρο 14 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού.

⁽⁵⁾ Άρθρο 14 στοιχείο β) και άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

A. Αρχικός προϋπολογισμός και διορθωτικοί προϋπολογισμοί

4. Οι αρχικές πιστώσεις από τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου για το 2016 ανέρχονταν σε 1 838 388 600 ευρώ. Σε συνέχεια διορθωτικού προϋπολογισμού ⁽⁴⁾ ύψους 225 383 ευρώ, οι συνολικές πιστώσεις στον τελικό προϋπολογισμό για το 2016 ήταν 1 838 613 983 ευρώ. Αυτό αποτελεί αύξηση κατά 2,4 % έναντι του τελικού προϋπολογισμού του 2015 (1 794 929 112 ευρώ).

B. Αναλήψεις υποχρεώσεων και πληρωμές

5. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων ανήλθαν συνολικά σε 1 823 844 172 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 99,2 % των τελικών πιστώσεων (2015: 99,1 %). Οι πληρωμές ανήλθαν συνολικά σε 1 538 531 527 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 84,4 % των τελικών πιστώσεων (2015: 83,7 %).

⁽⁴⁾ Ο διορθωτικός προϋπολογισμός αφορούσε τη δημιουργία 35 θέσεων στο οργανόγραμμα, σε σχέση με την ασφάλεια.

Γ. Μεταφορές πιστώσεων από το 2016 στο 2017

6. Οι αυτόματες μεταφορές στο οικονομικό έτος 2017 ανήλθαν συνολικά σε 285 312 645 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 15,6 % του συνόλου των δεσμευθεισών πιστώσεων (2015: 16,3 %). Δεν υπήρξε μη αυτόματη μεταφορά πιστώσεων στο οικονομικό έτος 2017 κατ' εφαρμογή του άρθρου 13 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Δ. Μεταφορές πιστώσεων από το 2015 στο 2016

7. Οι αυτόματες μεταφορές πιστώσεων στο 2016 ανήλθαν συνολικά σε 289 323 907 ευρώ (2015: 277 911 825 ευρώ). Οι πληρωμές δυνάμει των εν λόγω μεταφορών ανήλθαν σε 267 999 422 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 92,6 % (2015: 90,9 %). Οι ακυρωθείσες πιστώσεις ανήλθαν συνολικά σε 21 324 484 ευρώ, μειώθηκαν δηλαδή κατά 15,8 % σε σχέση με το 2015 (25 315 611 ευρώ). Οι ακυρώσεις αφορούσαν κατά κύριο λόγο τα ακόλουθα άρθρα: άρθρο 2 0 0 «Κτίρια», άρθρο 1 0 0 «Αποζημιώσεις και επιδόματα», άρθρο 2 0 2 «Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα», άρθρο 3 2 4 «Παραγωγή και διάδοση», άρθρο 4 0 2 «Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων» και άρθρο 4 0 3 «Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων». Οι ακυρώσεις που αφορούν τα έξι αυτά άρθρα αντιπροσωπεύουν το 82 % του συνόλου των ακυρωθέντων ποσών.
8. Τα ακυρωθέντα ποσά και οι κύριοι λόγοι για τις ακυρώσεις συνοψίζονται στον πίνακα 2.

Πίνακας 2

Κύριοι λόγοι για τις ακυρώσεις πιστώσεων που είχαν μεταφερθεί αυτόματα από το 2015 στο 2016

(ευρώ)

Άρθρο	Ακύρωση	Κύριοι λόγοι ακυρώσεων
Άρθρο 2 0 0 «Κτίρια»	4 600 151	Θέση 2 0 0 5 «Ανέγερση κτιρίων»: ακυρώθηκε ποσό 2,38 εκατ. ευρώ κυρίως λόγω καθυστερήσεων εργασιών σε διάφορα κτίρια και χαμηλότερων χρεώσεων από ό,τι αναμενόταν. Όσον αφορά το κτίριο HAVEL, πρόσθετες εργασίες σχετικές με την ασφάλεια οδήγησαν σε καθυστερήσεις, με αποτέλεσμα να μην καταστεί δυνατόν να χρησιμοποιηθούν ορισμένες από τις μεταφερθείσες πιστώσεις. Θέση 2 0 0 7 «Διαρρύθμιση των χώρων»: ακυρώθηκε ποσό 1,71 εκατ. ευρώ λόγω εξοικονομήσεων που επιτεύχθηκαν με τη βελτιστοποίηση εργασιών, λόγω της υποβολής τιμολογίων για χαμηλότερα ποσά ή αργότερα από ό,τι αναμενόταν, λόγω της μη περάτωσης έργων και λόγω της μη εκτέλεσης έργων.
Άρθρο 1 0 0 «Αποζημιώσεις και επιδόματα»	4 105 585	Θέση 1 0 0 4 «Συνήθη έξοδα ταξιδιού»: ακύρωση ποσού 3,51 εκατ. ευρώ. Γενικά, μεγάλο ποσοστό αιτήσεων επιστροφής εξόδων υποβάλλονται από τους βουλευτές κατά το οικονομικό έτος που έπεται εκείνου κατά το οποίο πραγματοποιήθηκε το ταξίδι, δεδομένου ότι οι βουλευτές μπορούν να καταθέσουν τις αιτήσεις επιστροφής εξόδων μέχρι τις 31 Οκτωβρίου του επόμενου οικονομικού έτους. Κάθε χρόνο γίνονται μεταφορές πιστώσεων για την κάλυψη αυτών των δαπανών με βάση στατιστικές εκτιμήσεις. Τελικά οι πραγματικές δαπάνες ήταν κατώτερες των προβλέψεων. Θέση 1 0 0 5 «Λοιπά έξοδα ταξιδιού»: ακύρωση ποσού 0,60 εκατ. ευρώ. Η θέση 1 0 0 5 αφορά τα συμπληρωματικά ταξίδια και τα ταξίδια μέσα στο κράτος εκλογής. Οι βουλευτές μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις επιστροφής εξόδων μέχρι τις 31 Οκτωβρίου του επομένου οικονομικού έτους από αυτό κατά το οποίο πραγματοποιήθηκαν οι μετακινήσεις. Είχε εγγραφεί στον προϋπολογισμό σημαντικό ποσό για τον σκοπό αυτό. Οι δαπάνες ήταν τελικά χαμηλότερες από τις προβλεφθείσες.

(ευρώ)

Άρθρο	Ακύρωση	Κύριοι λόγοι ακυρώσεων
Άρθρο 2 0 2 «Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα»	3 166 128	Θέση 2 0 2 2 «Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και καθαρισμός των ακινήτων»: ακύρωση ποσού 2,56 εκατ. ευρώ. Οι ακυρώσεις οφείλονται κυρίως σε εξοικονομήσεις οφειλόμενες σε βελτιστοποιήσεις, στον χαμηλότερο όγκο εργασιών και υπηρεσιών και στην επιβολή ποινών. Θέση 2 0 2 4 «Καταναλώσεις ενεργειών»: ακύρωση ποσού 0,37 εκατ. ευρώ. Η συγκεκριμένη ακύρωση οφείλεται στο ότι έπρεπε να προβλεφθεί επαρκές περιθώριο για την κάλυψη καταστάσεων υψηλής ενεργειακής κατανάλωσης. Ήταν δύσκολο να υπολογιστεί με ακρίβεια το ποσό της μεταφοράς δεδομένου ότι η ετήσια χρέωση δεν είναι ακόμη πλήρης κατά τον χρόνο της μεταφοράς.
Άρθρο 3 2 4 «Παραγωγή και διάδοση»	2 728 260	Θέση 3 2 4 7 «Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας»: ακύρωση ποσού 1,16 εκατ. ευρώ. Ο λόγος για τον οποίο δεν χρησιμοποιήθηκαν οι πιστώσεις ήταν ότι σημειώθηκαν καθυστερήσεις στις εργασίες για το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας, με αποτέλεσμα να αναβληθούν τα εγκαίνια του. Θέση 3 2 4 4 «Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσκλήσεις παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες»: η ακύρωση ποσού 0,61 εκατ. ευρώ οφειλόταν κυρίως σε ακυρώσεις ομάδων επισκεπτών λόγω των τρομοκρατικών επιθέσεων στις Βρυξέλλες και στο Παρίσι.
Άρθρο 4 0 2 «Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων»	1 850 686	Οι τελικές επιδοτήσεις στα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα αποφασίζονται από το Προεδρείο μετά το τέλος του οικονομικού έτους βάσει των τελικών εκθέσεων των κομμάτων. Οι ακυρώσεις οφείλονται στο γεγονός ότι διάφορα κόμματα δήλωσαν συνολικές δαπάνες ύψους χαμηλότερου από το ανώτατο όριο των επιλέξιμων δαπανών.
Άρθρο 4 0 3 «Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων»	1 050 927	Οι τελικές επιδοτήσεις στα ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα αποφασίζονται από το Προεδρείο μετά το τέλος του οικονομικού έτους βάσει των τελικών εκθέσεων των ιδρυμάτων. Οι ακυρώσεις οφείλονται στο γεγονός ότι διάφορα ιδρύματα δήλωσαν συνολικές δαπάνες ύψους χαμηλότερου από το ανώτατο όριο των επιλέξιμων δαπανών.

Ε. Έσοδα

9. Τα συνολικά έσοδα που ήταν εγγεγραμμένα στους λογαριασμούς στις 31 Δεκεμβρίου 2016 ανέρχονταν σε 183 381 513 ευρώ (2015: 176 367 724 ευρώ), συμπεριλαμβανομένων 30 589 787 ευρώ σε έσοδα για ειδικό προορισμό (2015: 27 988 590).
10. Στον πίνακα 3 παρουσιάζεται, κεφάλαιο προς κεφάλαιο, η εξέλιξη των εσόδων το 2016 σε σύγκριση με το 2015.

Πίνακας 3

Εξέλιξη των εσόδων από το 2015 στο 2016

(ευρώ)

Κεφάλαιο	Ονομασία	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
4 0	Διάφοροι φόροι και κρατήσεις	82 251 089	79 427 275	2 823 814	4 %

(ευρώ)

Κεφάλαιο	Ονομασία	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
4 1	Εισφορές στο συνταξιοδοτικό σύστημα	68 455 454	67 797 490	657 964	1 %
Τίτλος 4 — Διάφοροι φόροι και κρατήσεις		150 706 543	147 224 765	3 481 778	2 %
5 0	Προϊόν πώλησης κινητών (προμηθειών) και ακινήτων αγαθών	189 447 ⁽¹⁾	81 397	108 050	133 %
5 1	Προϊόν μισθωμάτων	2 989 324 ⁽¹⁾	2 824 279	165 045	6 %
5 2	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι	23 473	216 417	- 192 944	- 89 %
5 5	Έσοδα που προέρχονται από την παροχή υπηρεσιών και εργασιών	5 542 356 ⁽¹⁾	6 286 413	- 744 057	- 12 %
5 7	Άλλες εισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	7 173 581 ⁽¹⁾	6 768 495	405 086	6 %
5 8	Διάφορες αποζημιώσεις	217 498 ⁽¹⁾	179 793	37 705	21 %
Τίτλος 5 — Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου		16 135 679	16 356 793	- 221 114	- 1 %
Τίτλος 6 — Εισφορές και επιστροφές στο πλαίσιο των συμφωνιών και προγραμμάτων της Ένωσης		14 477 581 ⁽¹⁾	11 848 214	2 629 367	22 %
Τίτλος 9 — Διάφορα έσοδα		2 061 711	937 952	1 123 759	120 %
Σύνολο		183 381 513	176 367 724	7 013 789	4 %

⁽¹⁾ Έσοδα για ειδικό προορισμό.**ΣΤ. Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό**

11. Τα έσοδα για ειδικό προορισμό που κατέστησαν διαθέσιμα το 2016 ανήλθαν σε συνολικό ποσό 30 589 787 ευρώ (2015: 27 988 590 ευρώ). Οι αναλήψεις υποχρεώσεων ανήλθαν συνολικά σε 12 032 487 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 39 % των τελικών πιστώσεων (2015: 54 %). Οι πληρωμές ανήλθαν συνολικά σε 7 602 676 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 63 % των τελικών πιστώσεων (2015: 83 %).
12. Στις πιστώσεις βάσει εσόδων για ειδικό προορισμό που μεταφέρθηκαν στο 2016 περιλαμβάνεται ποσό 85 897 000 ευρώ που κατέβαλε το βελγικό κράτος στις 27 Ιανουαρίου 2010 στο πλαίσιο της ανάληψης του κόστους του οικοπέδου των κτιρίων D4 και D5 και των εξόδων για την κατασκευή της οροφής στον σιδηροδρομικό σταθμό Bruxelles-Luxembourg. Η πληρωμή αυτή συνιστά εξωτερικό έσοδο για ειδικό προορισμό κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού. Το μεγαλύτερο μέρος των αναλήψεων υποχρεώσεων βάσει του εν λόγω εσόδου αφορούσε την αγορά του κτιρίου Martens, σύμφωνα με την απόφαση του Προεδρείου της 30ής Νοεμβρίου 2011. Στο πλαίσιο του σχεδίου αυτού πραγματοποιήθηκαν το 2016 πληρωμές συνολικού ύψους 74 250 579 ευρώ.

Ζ. Μεταφορές από τις τρέχουσες πιστώσεις

13. Ακυρώθηκαν πιστώσεις ύψους 14 769 811 ευρώ (2015: 16 107 073 ευρώ), ποσό που αντιστοιχεί στο 0,8 % των τελικών πιστώσεων (2015: 0,9 %). Οι κύριοι λόγοι για την ακύρωση αυτή περιγράφονται στον κατωτέρω πίνακα:

Πίνακας 4

Κύριοι λόγοι για τις ακυρώσεις τρεχουσών πιστώσεων το 2016

Άρθρο	Ονομασία	Ακυρωθέν ποσό (ευρώ)	Ως % του συνόλου των ακυρώσεων	% ακυρώσεων/άρθρο	Κύριος λόγος ακύρωσης
1 2 0	Αποδοχές και λοιπά δικαιώματα	2 868 116	19	0,5	Πρόκειται για τεχνική ακύρωση στις θέσεις 1 2 0 0 και 1 2 0 2 δεδομένου ότι αντιπροσωπεύει ένα πολύ μικρό ποσοστό (0,5 %) των συνολικών πιστώσεων.
2 0 2	Δαπάνες για ακίνητα	1 551 383	11	1,8	Πρόκειται για ακύρωση ουσιαστικά τεχνικής φύσης σε διάφορες θέσεις.
3 2 4	Παραγωγή και διάδοση	1 358 410	9	1,5	Πρόκειται για ακύρωση ουσιαστικά τεχνικής φύσης σε διάφορες θέσεις.
3 2 0	Απόκτηση εμπειρογνομosύνης	986 617	7	13,2	Η ακύρωση απορρέει κυρίως από περιθώρια που προκύπτουν από την εγγραφή στον προϋπολογισμό πιστώσεων για πραγματογνωσία σε διάφορες επιτροπές.
2 1 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες	910 247	6	0,8	Πρόκειται για ακύρωση ουσιαστικά τεχνικής φύσης σε διάφορες θέσεις.

Η. Μεταφορές πιστώσεων

Πίνακας 5

Μεταφορές κατά νομική βάση

Αριθμός μεταφορών	Ποσό μεταφοράς (ευρώ)	Ως % των τελικών πιστώσεων
Μεταφορές C (άρθρα 27 και 46 του ΔΚ)		
7 μεταφορές C	66 655 000	3,6
συμπεριλαμβανομένης συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων	53 500 000	2,9
Μεταφορές P (άρθρο 25 παράγραφος 1 του ΔΚ)		
16 μεταφορές P για το έτος	18 233 548	1,0
23 μεταφορές πιστώσεων C + P για το έτος	84 888 548	4,6

14. Κατά το οικονομικό έτος εγκρίθηκαν κατ' εφαρμογή των άρθρων 27 και 46 του δημοσιονομικού κανονισμού επτά μεταφορές πιστώσεων C (περιλαμβανομένης της συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων). Ανήλθαν συνολικά σε 66 655 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί στο 3,6 % των τελικών πιστώσεων (2015: έξι μεταφορές, που αντιστοιχούσαν στο 4,6 % των τελικών πιστώσεων). Ο πρόεδρος ενέκρινε 16 μεταφορές πιστώσεων P δυνάμει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού ⁽⁵⁾, συνολικού ποσού 18 233 548 ευρώ, που αναλογεί στο 1,0 % των τελικών πιστώσεων (2015: επτά μεταφορές, που αντιστοιχούσαν στο 0,4 % των τελικών πιστώσεων).

Πίνακας 6

Ανάλυση των μεταφορών C κατά κατηγορία δαπάνης και κατά προορισμό

Κατηγορία δαπάνης βάσει του προορισμού της μεταφοράς	Σκοπός	Μεταφορά ⁽¹⁾	Ποσό μεταφοράς (ευρώ)	Ως % των μεταφερόμενων ποσών
Κτιριακή πολιτική	Έργο κτιρίου Adenauer	C8	53 500 000	80,3
Πολιτική ακινήτων — Σύνολο			53 500 000	80,3
	Μετακινήσεις βουλευτών	C1	205 000	0,3
Βουλευτές	Μεταβατικές αποζημιώσεις	C5	230 000	0,3
	Τιμαριθμική αναπροσαρμογή αποδοχών και συντάξεων αναπηρίας	C7 ⁽²⁾	1 450 000	2,2
Βουλευτές — Σύνολο			1 885 000	2,8
Διοίκηση	Προσφορά αναψυκτικών κατά τις συνεδριάσεις	C3	750 000	1,1
	Έργασχετικά με τη νασφάλεια (διαρρύθμιση χώρων)	C4	5 500 000	8,3
	Δαπάνες για διερμηνεία	C6/C7 ⁽³⁾	3 520 000	5,3
	Τιμαριθμική αναπροσαρμογή αποδοχών και αποζημιώσεων (υπάλληλοι)	C7	1 500 000	2,3
Διοίκηση — Σύνολο			11 270 000	16,9
Σύνολο			66 655 000	100,0

⁽¹⁾ Το σχέδιο μεταφοράς πιστώσεων C2 ακυρώθηκε πριν υποβληθεί στην επιτροπή Προϋπολογισμών.

⁽²⁾ Η μεταφορά C7 έγινε για διάφορους λόγους: το συνολικό ποσό της (3 170 000 ευρώ) αναλύεται ανά κατηγορία δαπανών στον παρόντα πίνακα.

⁽³⁾ Προκύπτει από τη μεταφορά C6 (3 300 000 ευρώ) και μέρος της μεταφοράς C7 (220 000 ευρώ).

II. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΝΑ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

15. Το παρόν τμήμα παρουσιάζει την εκτέλεση των πιστώσεων ανά κεφάλαιο του προϋπολογισμού, το ποσοστό που αντιπροσωπεύουν ως προς τις συνολικές πιστώσεις του προϋπολογισμού και την εξέλιξή τους σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος. Τέσσερα κεφάλαια αντιπροσωπεύουν από μόνα τους το 70 % των συνολικών αναλήψεων υποχρεώσεων. Πρόκειται για το κεφάλαιο 1 0 «Μέλη του οργάνου», το κεφάλαιο 1 2 «Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι», το κεφάλαιο 2 0 «Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα» και το κεφάλαιο 4 2 «Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών».

⁽⁵⁾ Απόφαση του θεσμικού οργάνου για μεταφορές πιστώσεων εντός άρθρου.

16. Στον πίνακα 7 παρουσιάζεται, κεφάλαιο προς κεφάλαιο, η εξέλιξη των αναλήψεων υποχρεώσεων το 2016 σε σύγκριση με το οικονομικό έτος 2015. Οι γραφικές παραστάσεις 1 και 2 παρουσιάζουν σχηματικά τα σχετικά μερίδια και την εξέλιξη από το 2015 έως το 2016.

Πίνακας 7

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων μεταξύ 2016 και 2015

(ευρώ)

Κεφάλαιο	Ονομασία	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
1 0	Μέλη του οργάνου	203 367 219	213 915 852	- 10 548 633	- 5 %
1 2	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	625 820 200	597 484 150	28 336 050	5 %
1 4	Άλλο προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες	125 551 151	116 618 310	8 932 841	8 %
1 6	Λοιπές δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	14 441 490	17 535 481	- 3 093 991	- 18 %
Τίτλος 1 — Μέλη και προσωπικό του οργάνου		969 180 059	945 553 793	23 626 266	2 %
2 0	Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα	251 599 697	265 369 143	- 13 769 447	- 5 %
2 1	Πληροφορική, εξοπλισμός και έπιπλα	152 828 726	136 912 387	15 916 339	12 %
2 3	Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης	4 430 838	4 458 475	- 27 637	- 1 %
Τίτλος 2 — Ακίνητα, κινητά, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας		408 859 260	406 740 005	2 119 255	1 %
3 0	Συνεδριάσεις και διασκέψεις	33 038 898	31 170 192	1 868 705	6 %
3 2	Εμπειρογνωμοσύνη και πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση	107 988 646	107 799 775	188 871	0 %
Τίτλος 3 — Δαπάνες του οργάνου που προκύπτουν από την εκτέλεση των γενικών του αποστολών		141 027 543	138 969 967	2 057 577	1 %
4 0	Ιδιαίτερες δαπάνες ορισμένων οργανισμών και οργάνων ⁽¹⁾	109 952 171	102 924 578	7 027 593	7 %
4 2	Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %

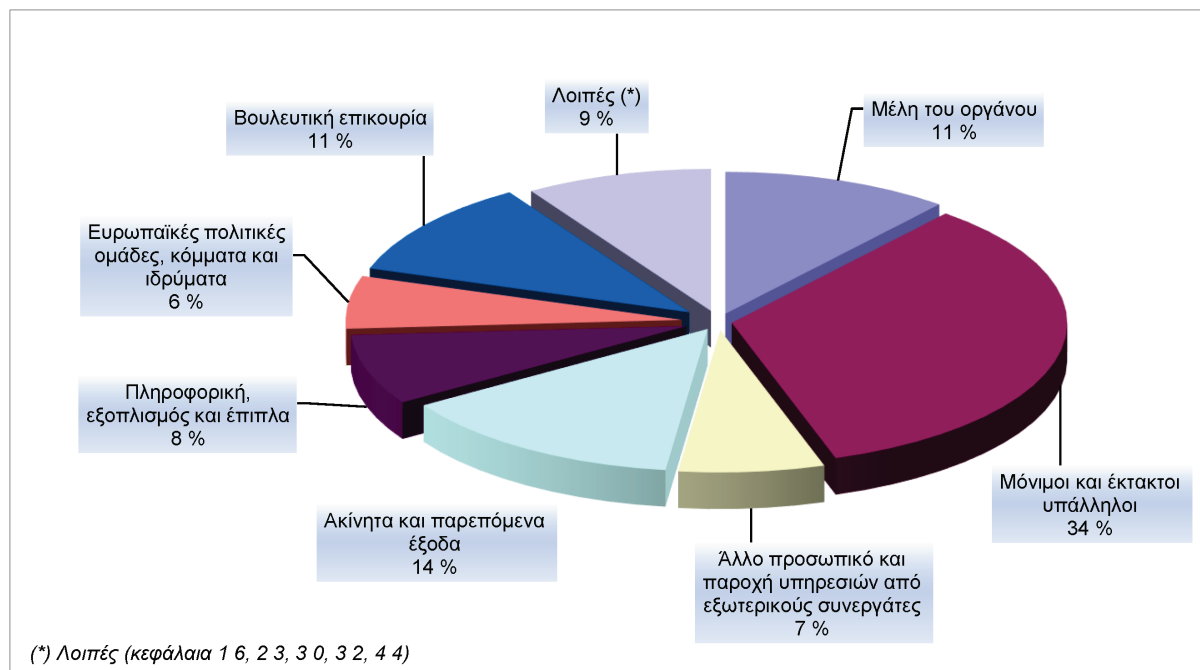
(ευρώ)

Κεφάλαιο	Ονομασία	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
4 4	Συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των βουλευτών και πρώην βουλευτών	420 000	400 000	20 000	5 %
Τίτλος 4 — Δαπάνες από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου		304 777 310	287 558 274	17 219 036	6 %
Τίτλος 10 — Λοιπές δαπάνες		0	0	0	
Σύνολο		1 823 844 172	1 778 822 039	45 022 133	3 %

(¹) Πρόκειται για δαπάνες που συνδέονται με τις πολιτικές ομάδες και τα μη εγγεγραμμένα μέλη, καθώς και επιχορηγήσεις σε ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και σε ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα.

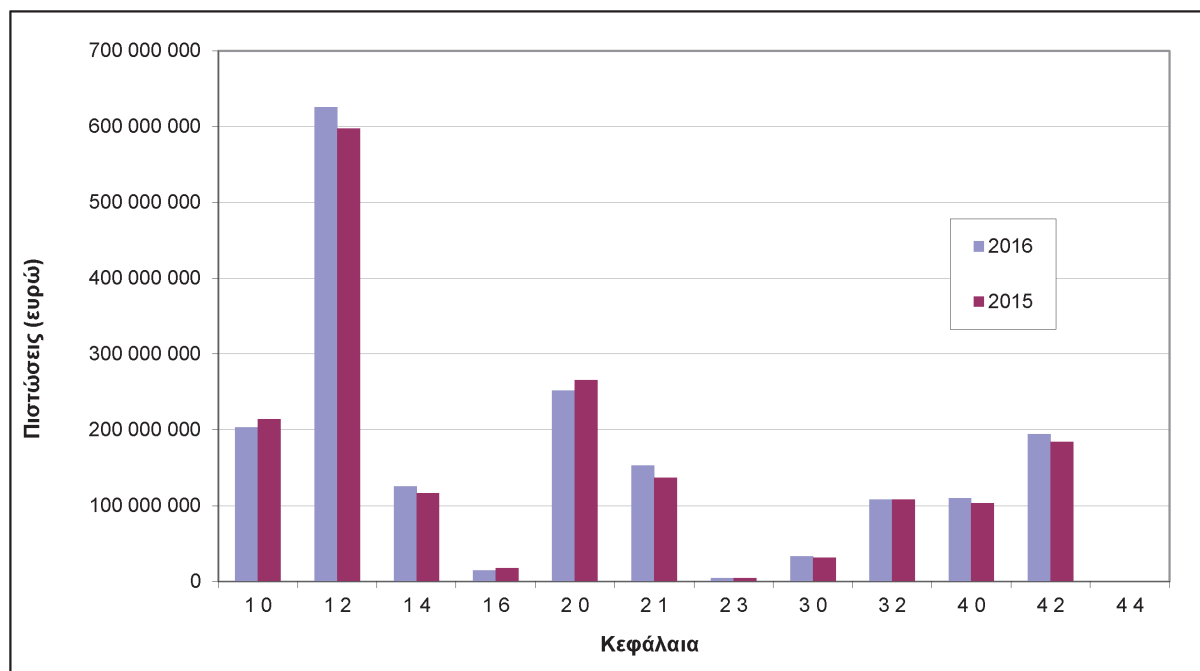
Γραφική παράσταση 1

Κατανομή των αναλήψεων υποχρεώσεων το 2016 ανά κεφάλαιο



Γραφική παράσταση 2

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων μεταξύ 2016 και 2015, ανά κεφάλαιο



Α. Κεφάλαιο 10 «Μέλη του οργάνου»

Πίνακας 8

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 10

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
1 0 0 0	Αποζημιώσεις	36 %	73 871 419	71 860 134	2 011 285	3 %
1 0 0 4	Συνήθη έξοδα ταξιδιού	33 %	66 290 000	71 418 750	- 5 128 750	- 7 %
1 0 0 5	Λοιπά έξοδα ταξιδιού	3 %	6 150 000	5 550 000	600 000	11 %
1 0 0 6	Αποζημιώσεις γενικών εξόδων	19 %	38 937 488	38 754 451	183 037	0 %
1 0 2 0	Μεταβατικές αποζημιώσεις	1 %	1 725 886	9 544 350	- 7 818 464	- 82 %
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων ΚΕΑΒ	5 %	10 521 344	10 675 654	- 154 309	- 1 %
Λοιπές	Λοιπές	3 %	5 871 082	6 112 514	- 241 432	- 4 %
Κεφάλαιο 10 — Μέλη του οργάνου		100 %	203 367 219	213 915 852	- 10 548 633	- 5 %

17. Η μηνιαία αποζημίωση (μεικτές αποδοχές) κάθε βουλευτή ανέρχεται στο 38,5 % των βασικών αποδοχών ενός δικαστή του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁶⁾. Ο κύριος λόγος της αύξησης των αναλήψεων υποχρεώσεων για τη θέση 1 0 0 0 μεταξύ 2015 και 2016 είναι η αναπροσαρμογή των μισθών κατά 3,3 % με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιουλίου 2016. Η μηνιαία αποζημίωση (ακαθάριστος μισθός) αυξήθηκε σε 8 484 ευρώ (ήταν 8 213 ευρώ μεταξύ 1ης Ιουλίου 2015 και 30ής Ιουνίου 2016). Καταβλήθηκε αναδρομικά συνολικό ποσό 1 199 190 ευρώ για το χρονικό διάστημα μεταξύ Ιουλίου και Δεκεμβρίου 2016.
18. Η μείωση των αναλήψεων υποχρεώσεων από τη θέση 1 0 0 4 «Συνήθη έξοδα ταξιδίου» το 2015 και η αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων από τη θέση 1 0 0 5 «Λοιπά έξοδα ταξιδίου» εξηγούνται από την αλλαγή στο χρονοδιάγραμμα δραστηριοτήτων του Κοινοβουλίου. Η αύξηση του αριθμού των εβδομάδων εξωτερικών κοινοβουλευτικών δραστηριοτήτων είχε ως αποτέλεσμα τη μείωση του επιπέδου των δαπανών για τακτικές μετακινήσεις, ενώ οι μετακινήσεις στο κράτος μέλος εκλογής παρουσίασαν αυξητική τάση.
19. Το 2016 οι βουλευτές πραγματοποίησαν συνολικά 29 641 μετακινήσεις ⁽⁷⁾. Το μεγαλύτερο μέρος των μετακινήσεων ήταν προς τις Βρυξέλλες (18 615) και προς το Στρασβούργο (8 687). Οι μετακινήσεις για συνεδριάσεις σε άλλες πόλεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανήλθαν σε 1 348 και για συνεδριάσεις εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης σε 991.
20. Η θέση 1 0 0 6 προορίζεται να καλύπτει τα έξοδα που προκύπτουν από τις κοινοβουλευτικές δραστηριότητες των βουλευτών. Η σχετική αποζημίωση ήταν 4 320 ευρώ τον μήνα ανά βουλευτή για το 2016 (αμετάβλητη από το 2015) και καταβαλλόταν κάθε μήνα με αίτηση του βουλευτή.
21. Η εξέλιξη της θέσης 1 0 2 0 «Μεταβατικές αποζημιώσεις» μεταξύ 2015 και 2016 καθορίστηκε από την αποχώρηση βουλευτών μετά τις εκλογές του 2014 και τις αντίστοιχες αιτήσεις για μεταβατική αποζημίωση ⁽⁸⁾. Στο τέλος Δεκεμβρίου του 2016 δύο μόνο πρώην βουλευτές λάμβαναν μεταβατική αποζημίωση, έναντι 12 στο τέλος Ιουλίου του 2016, 25 στο τέλος Δεκεμβρίου του 2015 και 51 τον Ιούλιο του 2015. Επιπλέον, μια τροποποίηση των κανόνων σχετικά με την αντιστάθμιση ⁽⁹⁾ είχε ως αποτέλεσμα να ξανανοίξουν 21 φάκελοι το 2016 και να καταβληθούν μεταβατικές αποζημιώσεις ύψους 752 696 ευρώ.
22. Η θέση 1 0 3 0 «Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων ΚΕΑΒ» προορίζεται να καλύπτει την καταβολή συντάξεων γήρατος μετά τη λήξη της θητείας των βουλευτών οι οποίοι πληρούν τους όρους που ίσχυαν πριν τεθεί σε εφαρμογή το καθεστώς των βουλευτών το 2009 ⁽¹⁰⁾. Τα δικαιώματα σε σύνταξη γήρατος που είχαν αποκτηθεί έως την ημέρα έναρξης ισχύος του καθεστώτος διατηρούνται. Οι διατάξεις σχετικά με τη σύνταξη γήρατος ισχύουν αυτή τη στιγμή μόνο για τους βουλευτές που έχουν εκλεγεί στη Γαλλία και στην Ιταλία, ενώ όλοι οι άλλοι βουλευτές έχουν δικαίωμα να ενταχθούν σε συνταξιοδοτικά καθεστώτα που οργανώνονται από τις εθνικές αρχές τους. Οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εκλέχτηκαν στην Ιταλία και δεν επωφελούνταν από συνταξιοδοτικό καθεστώς σε εθνικό επίπεδο και οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που εκλέχτηκαν στη Γαλλία και είχαν συνταξιοδοτικό καθεστώς διαφορετικό από εκείνο των βουλευτών της Εθνοσυνέλευσης μπορούσαν να καταβάλλουν στον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου εισφορές υπολογιζόμενες με τον ίδιο τρόπο όπως εκείνες των βουλευτών του εθνικού κοινοβουλίου στην Ιταλία και στη Γαλλία, προκειμένου να αποκτήσουν συνταξιοδοτικά δικαιώματα ίδια με εκείνα των βουλευτών του εθνικού κοινοβουλίου. Στο τέλος του 2016 υπήρχαν 390 δικαιούχοι, έναντι 458 στο τέλος του 2015. Η μείωση του αριθμού των δικαιούχων εξηγεί τη μείωση των αναλήψεων υποχρεώσεων από τη συγκεκριμένη θέση το 2016 σε σχέση με το 2015.

⁽⁶⁾ Άρθρο 10 του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

⁽⁷⁾ Βάσει των αιτήσεων επιστροφής εξόδων που είχαν υποβάλει οι βουλευτές έως τις 13 Φεβρουαρίου 2017. Μια μετακίνηση συνδέεται με τη συμμετοχή του βουλευτή σε έναν μόνο τόπο συνεδρίασης (συνήθη ταξίδια).

⁽⁸⁾ Η αποζημίωση αυτή καταβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 9 του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι δε προϋποθέσεις μπορούν να συνοψιστούν ως εξής: Ο βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που παύει να ασκεί τα καθήκοντά του μετά από εντολή τουλάχιστον ενός έτους δικαιούται μεταβατική αποζημίωση η οποία αντιστοιχεί στη βουλευτική αποζημίωση. Η αποζημίωση αυτή καταβάλλεται από την πρώτη ημέρα του μηνός που ακολουθεί τη λήξη των καθηκόντων του. Το δικαίωμα αυτό εξακολουθεί να ισχύει —για έξι μήνες κατ' ελάχιστο και 24 μήνες κατ' अधिकιστο— και αντιστοιχεί σε έναν μήνα για κάθε έτος άσκησης της εντολής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽⁹⁾ Τροποποίηση του άρθρου 46 των μέτρων εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (ΕΕ C 397 της 28.11.2015, σ. 2): η τροποποίηση αυτή αφορούσε τον συμψηφισμό των ποσών που έλαβε ο πρώην βουλευτής για την άσκηση εντολής σε άλλο κοινοβούλιο ή για την άσκηση δημόσιου αξιώματος, έναντι της μεταβατικής αποζημίωσης.

⁽¹⁰⁾ Με βάση τις μεταβατικές διατάξεις του άρθρου 75 των μέτρων εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και κατ' εφαρμογή του παραρτήματος III της κανονιστικής ρύθμισης σχετικά με τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου («ΕΑΒ»). Το καθεστώς των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τέθηκε σε ισχύ στις 14 Ιουλίου 2009.

B. Κεφάλαιο 1 2 «Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι»

Πίνακας 9

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 2

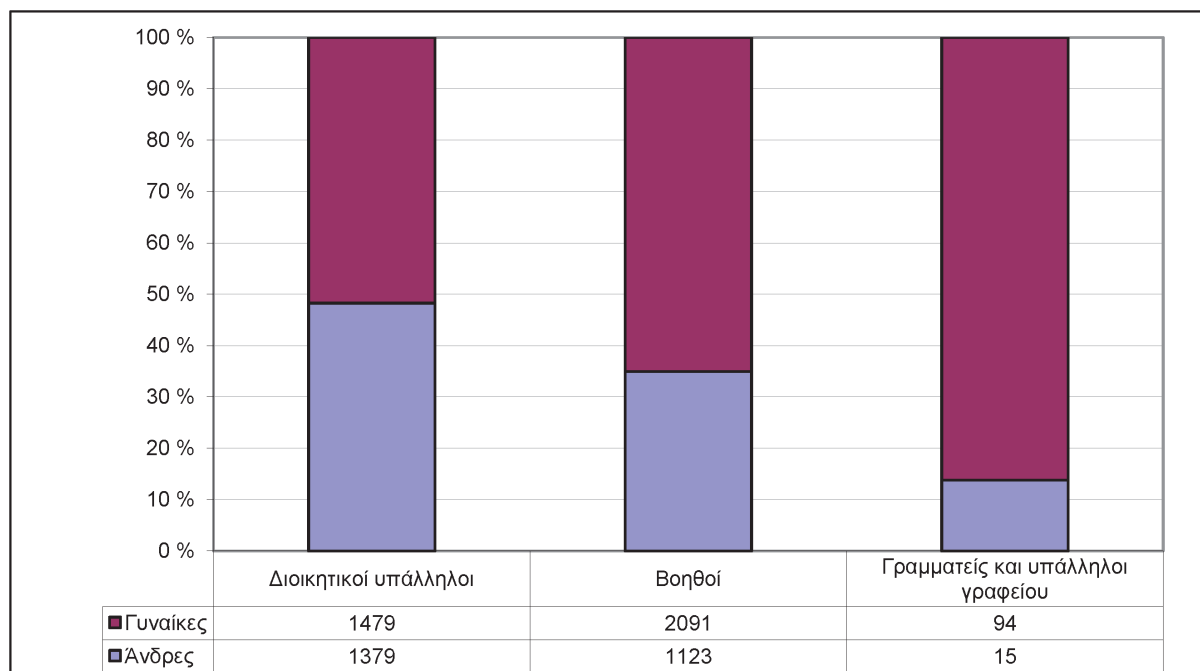
(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
1 2 0 0	Αποδοχές και αποζημιώσεις	99 %	621 577 767	594 444 744	27 133 023	5 %
1 2 0 4	Δικαιώματα συνδεδεμένα με την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη καθηκόντων	1 %	3 425 000	2 560 000	865 000	34 %
Λοιπές	Λοιπές	0 %	817 433	479 406	338 027	71 %
Κεφάλαιο 1 2 — Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι		100 %	625 820 200	597 484 150	28 336 050	5 %

23. Οι δαπάνες για τους μόνιμους και τους έκτακτους υπαλλήλους ανήλθαν σε 625 820 200 ευρώ το 2016, αποτελούν δηλαδή τη μεγαλύτερη κατηγορία δαπανών (αναλογούν στο 34 % του συνόλου των αναλήψεων υποχρεώσεων για το 2016). Η αύξηση έναντι του κεφαλαίου οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στην αύξηση της θέσης 1 2 0 0 «Αποδοχές και αποζημιώσεις», που αντιπροσωπεύει το 99 % των πιστώσεων του κεφαλαίου 1 2.
24. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης 1 2 0 0 «Αποδοχές και αποζημιώσεις» ανέρχονται σε 621 577 767 ευρώ· αυξήθηκαν κατά 5 % σε σχέση με το 2015. Η συγκεκριμένη εξέλιξη αντικατοπτρίζει την αύξηση του ποσοστού κάλυψης των θέσεων και ενσωματώνει την εξέλιξη των σταδιοδρομιών και την τιμαριθμική προσαρμογή των μισθών. Ειδικότερα, τον Δεκέμβριο του 2016 οι αποδοχές των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης αυξήθηκαν κατά 3,3 % με αναδρομική ισχύ από την 1η Ιουλίου 2016.
25. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων από τη θέση 1 2 0 4 «Δικαιώματα που σχετίζονται με την ανάληψη καθηκόντων, τις μεταθέσεις και την έξοδο από την υπηρεσία» ανήλθαν σε 3 425 000 ευρώ· λόγω του μεγαλύτερου αριθμού προσλήψεων και αποχωρήσεων μόνιμων υπαλλήλων και λοιπού προσωπικού, οι αναλήψεις υποχρεώσεων αυξήθηκαν κατά 34 % σε σχέση με το 2015.
26. Το 2016 προσλήφθηκαν 181 μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι στη Γενική Γραμματεία και 76 έκτακτοι υπάλληλοι στις πολιτικές ομάδες. Συνολικά, στις 31 Δεκεμβρίου 2016 απασχολούνταν στο Κοινοβούλιο 6 181 μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι, εκ των οποίων 5 375 στη Γενική Γραμματεία και 806 στις πολιτικές ομάδες.
27. Όσον αφορά την κατανομή του προσωπικού κατά φύλο, στις 31 Δεκεμβρίου 2016 οι γυναίκες αποτελούσαν το 59 % του συνόλου του προσωπικού του Κοινοβουλίου, το 33 % των προϊσταμένων μονάδας, το 30 % των διευθυντών και το 26 % των γενικών διευθυντών. Στην ακόλουθη γραφική παράσταση παρουσιάζεται η κατανομή του προσωπικού κατά ομάδα καθηκόντων και φύλο.

Γραφική παράσταση 3

Το προσωπικό του Κοινοβουλίου κατά φύλο



Πηγή: ΓΔ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ.

Γ. Κεφάλαιο 14 «Άλλο προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες»

Πίνακας 10

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 14

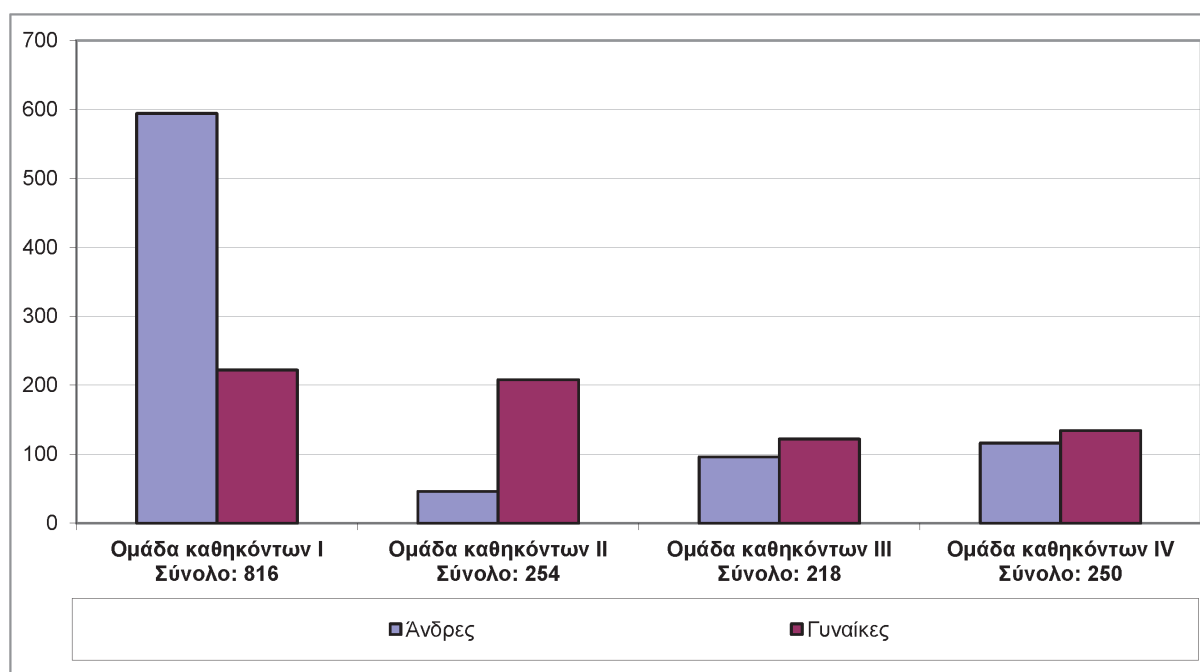
(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά 2016/2015	Μεταβολή 2016/2015
1 4 0 0	Λοιπό προσωπικό	50 %	63 001 439	55 539 723	7 461 717	13 %
1 4 0 2	Δαπάνες για διερμηνεία	39 %	48 598 750	46 423 856	2 174 894	5 %
1 4 0 4	Περίοδοι πρακτικής ασκήσεως, επιχορηγήσεις και ανταλλαγές υπαλλήλων	6 %	7 033 670	6 379 886	653 783	10 %
1 4 2 0	Ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών εκτός οργάνου	6 %	6 917 292	8 274 845	- 1 357 553	- 16 %
Κεφάλαιο 14 — Άλλο προσωπικό και παροχή υπηρεσιών από εξωτερικούς συνεργάτες		100 %	125 551 151	116 618 310	8 932 841	8 %

28. Ο βασικός λόγος για την αύξηση των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων στο πλαίσιο του κεφαλαίου αυτού είναι το γεγονός ότι οι αναλήψεις υποχρεώσεων για το λοιπό προσωπικό σημείωσαν αύξηση κατά 7,5 εκατ. ευρώ, κυρίως λόγω της εσωτερικοποίησης του προσωπικού ασφάλειας. Ένας άλλος βασικός παράγοντας ήταν η αύξηση των αναγκών για εξωτερική ανάθεση διερμηνείας (αύξηση κατά 2,2 εκατ. ευρώ σε σύγκριση με το 2015). Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για εξωτερική ανάθεση μετάφρασης ήταν χαμηλότερες κατά 16 %.
29. Η αύξηση στη θέση 1 4 0 0 «Λοιπό προσωπικό» εξηγείται κυρίως από την πρόσληψη επί συμβάσει προσωπικού στο πλαίσιο της εσωτερικοποίησης του τομέα της ασφάλειας και από την τιμαριθμική αναπροσαρμογή των αποδοχών. Στις 31 Δεκεμβρίου 2016 το επί συμβάσει προσωπικό αριθμούσε 1 538 άτομα (31 Δεκεμβρίου 2015: 1 428, ήτοι + 8 %). Στη γραφική παράσταση 4 παρουσιάζεται η κατανομή του επί συμβάσει προσωπικού κατά ομάδα καθηκόντων⁽¹¹⁾ και κατά φύλο. Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις αποδοχές, τα επιδόματα και τις αποζημιώσεις του λοιπού προσωπικού, κυρίως του προσωπικού επί συμβάσει, τις εργοδοτικές εισφορές στα διάφορα καθεστώτα κοινωνικών ασφαλίσεων και τις συνέπειες των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές αυτού του προσωπικού, καθώς και την προσωρινή απασχόληση προσωπικού μέσω εταιρειών εύρεσης εργασίας.

Γραφική παράσταση 4

Επί συμβάσει προσωπικό κατά ομάδα καθηκόντων και κατά φύλο το 2016



Πηγή: ΓΔ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ.

30. Η εξέλιξη της θέσης 1 4 0 2 «Δαπάνες για τη διερμηνεία» προήλθε από μεταβολές των χαρακτηριστικών της ζήτησης, όπως τροποποιήσεις στη διάρθρωση του χρονοδιαγράμματος εργασιών του Κοινοβουλίου και τη δημιουργία δύο νέων εξεταστικών επιτροπών. Επιπλέον, η μέση ημερήσια αμοιβή για διερμηνείς συνεδρίων αυξήθηκε λόγω της αύξησης των αποδοχών και της προσαρμογής των ανώτατων ορίων των εξόδων διαμονής και ημερήσιας αποζημίωσης για τις αποστολές. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης αυτής καλύπτουν τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και τις ημερήσιες αποζημιώσεις των επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων τους οποίους χρησιμοποιεί το Κοινοβούλιο για την παροχή υπηρεσίας διερμηνείας στις συνεδριάσεις που οργανώνει.
31. Οι διερμηνείς συνεδριάσεων παρείχαν 52 121 ημέρες διερμηνείας το 2016 (αύξηση κατά 1,3 % σε σύγκριση με το 2015) για το Κοινοβούλιο και άλλα θεσμικά όργανα⁽¹²⁾ (στις περιπτώσεις όπου το Κοινοβούλιο ήταν υποχρεωμένο να παράσχει αυτήν την υπηρεσία).

⁽¹¹⁾ Η ομάδα καθηκόντων I αντιστοιχεί σε χειρωνακτικά καθήκοντα και καθήκοντα διοικητικής υποστήριξης· η ομάδα II σε καθήκοντα γραφείου, γραμματείας, διεύθυνσης γραφείου και άλλα ισοδύναμα καθήκοντα· η ομάδα III σε καθήκοντα εκτέλεσης, σύνταξης κειμένων, λογιστηρίου και άλλα ισοδύναμα τεχνικά καθήκοντα· και η ομάδα IV σε διοικητικά, συμβουλευτικά, γλωσσικά και ισοδύναμα τεχνικά καθήκοντα.

⁽¹²⁾ Ελεγκτικό Συνέδριο, Διαμεσολαβητής, Κέντρο Μετάφρασης, συνεδριάσεις της Επιτροπής στο Λουξεμβούργο και εν μέρει για την Επιτροπή των Περιφερειών.

32. Η εξέλιξη της θέσης 1 4 0 4 «Περίοδοι πρακτικής άσκησης, επιχορηγήσεις και ανταλλαγές υπαλλήλων» οφείλεται κυρίως στην αύξηση του αριθμού των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομώνων. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων καλύπτουν τις αποδοχές, τις αποζημιώσεις, τα έξοδα ταξιδιού και το κόστος της ασφάλισης κατά ασθένειας και ατυχήματος των αντίστοιχων κατηγοριών προσωπικού.
33. Η μεταβολή της θέσης 1 4 2 0 «Ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών εκτός οργάνου» οφείλεται εν μέρει στη μείωση της εξωτερικής ανάθεσης το 2016 και εν μέρει στο γεγονός ότι η μέση τιμή ανά σελίδα της εξωτερικής μετάφρασης στο πλαίσιο των νέων συμβάσεων που ίσχυαν το 2016 ήταν χαμηλότερη από ό,τι στο πλαίσιο των συμβάσεων που είχαν υπογραφεί παλαιότερα.

Δ. Κεφάλαιο 1 6 «Λοιπές δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα»

Πίνακας 11

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 6

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
1 6 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση	38 %	5 535 265	4 950 971	584 294	12 %
1 6 5 2	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων	4 %	615 000	3 500 000	- 2 885 000	- 82 %
1 6 5 4	Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμενοι βρεφονηπιακοί σταθμοί	38 %	5 517 444	6 167 701	- 650 257	- 11 %
Λοιπές	Λοιπές	19 %	2 773 780	2 916 808	- 143 028	- 5 %
Κεφάλαιο 1 6 — Λοιπές δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα		100 %	14 441 490	17 535 481	- 3 093 991	- 18 %

34. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων από τη θέση 1 6 1 2 «Επαγγελματική επιμόρφωση» καλύπτουν δαπάνες που σχετίζονται με την κατάρτιση με στόχο τη βελτίωση των ικανοτήτων του προσωπικού και της επίδοσης και αποτελεσματικότητας του θεσμικού οργάνου. Το 2016 καταγράφηκαν 5 618 συμμετοχές σε μαθήματα γλωσσών (2015: 5 606), 2 120 σε μαθήματα πληροφορικής (2015: 2 284) και 874 σε μαθήματα χρηματοοικονομικής κατάρτισης (2015: 1 233). Οι συμμετοχές σε μαθήματα γενικής κατάρτισης που παρασχέθηκαν εντός του οργάνου ανήλθαν σε 11 873 (2015: 11 970) και 353 σε μαθήματα εκτός του οργάνου (2015: 341) ⁽¹³⁾.
35. Η μείωση των αναλήψεων υποχρεώσεων στη θέση 1 6 5 2 «Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων» σε σχέση με το 2015 μπορεί να εξηγηθεί από την εφαρμογή των στρατηγικών κατευθυντήριων γραμμών για τον εκσυγχρονισμό της πολιτικής του Κοινοβουλίου στον τομέα της εστίασης 2014-2019 όπως εγκρίθηκε από το Προεδρείο στις 10 Ιουνίου 2013. Βάσει αυτών των κατευθυντήριων γραμμών, οι αντισυμβαλλόμενοι που παρέχουν υπηρεσίες εστίασης του Κοινοβουλίου δεν επιδοτούνταν στις Βρυξέλλες (από τον Ιούλιο του 2015) και στο Στρασβούργο (από τον Νοέμβριο του 2016).
36. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης 1 6 5 4 καλύπτουν την εισφορά του Κοινοβουλίου στο σύνολο των δαπανών του κέντρου παιδικής μέριμνας και των εξωτερικών βρεφονηπιακών σταθμών με τους οποίους έχει συνάψει συμφωνία ⁽¹⁴⁾. Ο κύριος λόγος για τη μείωση ήταν οι χαμηλότερες συνολικές ανάγκες, καθώς δεν χρησιμοποιήθηκαν ορισμένες θέσεις σε ιδιωτικούς παιδικούς σταθμούς στις Βρυξέλλες και χρειάστηκαν λιγότερες εξωτερικές παρεμβάσεις.

⁽¹³⁾ Οι αριθμοί αντιστοιχούν σε συμμετοχές σε μαθήματα και όχι σε άτομα. Ένα άτομο μπορεί να συμμετέχει σε πλείονα μαθήματα στον ίδιο τομέα.

⁽¹⁴⁾ Σημ.: Τα έσοδα για ειδικό προορισμό στη συγκεκριμένη θέση προέρχονται από εισφορές γονέων, και το 2016 ανήλθαν σε 4 281 499 ευρώ.

Ε. Κεφάλαιο 20 «Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα»

Πίνακας 12

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 20

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
2 0 0 1	Εμφυτευτικές δόσεις	21 %	53 500 000	77 585 000	- 24 085 000	- 31 %
2 0 0 5	Ανέγερση κτιρίων	7 %	17 788 807	19 569 858	- 1 781 051	- 9 %
2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων	24 %	60 652 106	44 515 782	16 136 324	36 %
2 0 2 2	Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και καθαρισμός των ακινήτων	20 %	51 216 628	55 608 835	- 4 392 207	- 8 %
2 0 2 6	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων	6 %	16 231 922	18 844 027	- 2 612 105	- 14 %
Λοιπές	Λοιπές	21 %	52 210 233	49 245 641	2 964 592	6 %
Κεφάλαιο 20 — Ακίνητα και παρεπόμενα έξοδα		100 %	251 599 697	265 369 143	- 13 769 447	- 5 %

37. Στον προϋπολογισμό του 2016 δεν υπήρχαν αρχικά εγγεγραμμένες πιστώσεις για τη θέση 2 0 0 1 «Εμφυτευτικές δόσεις»: οι πιστώσεις της θέσης αυτής ενισχύθηκαν με 53 000 000 ευρώ έως στο τέλος του οικονομικού έτους, στο πλαίσιο της συγκεντρωτικής μεταφοράς υπολοίπων. Αναλήφθηκε υποχρέωση για το σύνολο της δαπάνης για το έργο επέκτασης του κτιρίου Adenauer (έργο KAD) στο Λουξεμβούργο.
38. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για τη θέση 2 0 0 5 «Ανέγερση κτιρίων» κάλυψαν τα έξοδα και τις εργασίες σε σχέση με το έργο KAD ⁽¹⁵⁾ και ανήλθαν σε 11 113 598 ευρώ (2015: 8 969 858 ευρώ). Επίσης κάλυψαν τα έξοδα και τις εργασίες για την ανακαίνιση του κτιρίου Havel στο Στρασβούργο, για ποσό ύψους 2 149 941 ευρώ (2015: 5 050 000 ευρώ), καθώς επίσης έργα στις Βρυξέλλες (ύψους 4 525 268 ευρώ), κυρίως όσον αφορά την έναρξη της διαρρύθμισης του κτιρίου Martens.
39. Η θέση 2 0 0 7 «Διαρρύθμιση των χώρων» προορίζεται για τη χρηματοδότηση ειδικών και μεμονωμένων εργασιών διαρρύθμισης που δεν έχουν τον χαρακτήρα τρεχουσών εργασιών. Η αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων στη θέση αυτή το 2016 οφείλεται κατά κύριο λόγο σε έκτακτες επενδύσεις σε κτιριακές εγκαταστάσεις ασφαλείας, λόγω της μεταβολής της κατάστασης της ασφάλειας. Οι επενδύσεις αποσκοπούν, μεταξύ άλλων, στην ενίσχυση των εισόδων των κτιρίων, με την τοποθέτηση αλεξίσφαιρων υαλοπινάκων, και στην αναβάθμιση της περιμέτρου ασφαλείας εκτός των κτιρίων στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο. Άλλα έργα στις Βρυξέλλες αφορούσαν π.χ. τον εκσυγχρονισμό των ανελκυστήρων στο κτίριο Spirelli, χώρους για την ανάγνωση εμπιστευτικών ή απόρρητων εγγράφων και το νέο κέντρο υποδοχής επισκεπτών στο κτίριο Atrium. Άλλα κύρια σχέδια στο Στρασβούργο ήταν τα εξής: εργασίες ασφάλισης των χώρων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών, άρση κακοτεχνιών και αποκατάσταση προστατευτικών επιστρώσεων στο κτίριο Weiss, μετατροπή τριών αιθουσών του κτιρίου Pfimlin σε ανοικτούς χώρους γραφείων και εγκατάσταση μικρού Parlamentarium.
40. Η θέση 2 0 2 2 «Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και καθαρισμός των ακινήτων» καλύπτει τη διατήρηση των χώρων (καθαριότητα, χώροι πρασίνου) και τη συντήρηση του εξοπλισμού και των εγκαταστάσεων στα κτίρια (δομικός σκελετός και τελειώματα, ειδικές τεχνικές, ανελκυστήρες κ.λπ.). Η μείωση της θέσης αυτής σε σχέση με το 2015 απορρέει κυρίως από τον εξορθολογισμό των υπηρεσιών καθαρισμού, τη χαμηλότερη από την αναμενόμενη αύξηση του δείκτη και τη μείωση του κόστους της σύμβασης συντήρησης σε συνέχεια τροποποιήσεων που προέκυψαν από διαπραγμάτευση το 2015.

⁽¹⁵⁾ Με εξαίρεση τις εργασίες που χρηματοδοτήθηκαν στο πλαίσιο της εμφυτευτικής μίσθωσης, οι οποίες καλύπτονται από τις πιστώσεις της θέσης 2 0 0 1.

41. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για τη θέση 2 0 2 6 «Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων» καλύπτουν κυρίως τα έξοδα φύλαξης και επίβλεψης των κτιρίων στα οποία στεγάζεται το Κοινοβούλιο στους τρεις συνήθεις τόπους εργασίας και των γραφείων ενημέρωσης. Η μείωση των αναλήψεων υποχρεώσεων το 2016 οφείλεται στην ολοκλήρωση της εσωτερικοποίησης της ασφάλειας στο Στρασβούργο, στις νέες διατάξεις σχετικά με τις ώρες ανοίγματος και κλεισίματος των κτιρίων και στην εγκατάλειψη ενός κτιρίου στο Λουξεμβούργο.

ΣΤ. Κεφάλαιο 2 1 «Πληροφορική, εξοπλισμός και κινητή περιουσία»

Πίνακας 13

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 2 1

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
2 1 0 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες	17 %	25 283 870	24 431 284	852 586	3 %
2 1 0 1	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή	12 %	17 647 113	15 985 141	1 661 972	10 %
2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	8 %	12 148 515	13 107 525	- 959 010	- 7 %
2 1 0 3	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ	12 %	18 162 835	18 109 265	53 570	0 %
2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή	13 %	20 450 328	23 291 216	- 2 840 888	- 12 %
2 1 0 5	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα	15 %	23 410 581	13 180 010	10 230 571	78 %
Λοιπές	Λοιπές	23 %	35 725 484	28 807 945	6 917 539	24 %
Κεφάλαιο 2 1 — Πληροφορική, εξοπλισμός και κινητή περιουσία		100 %	152 828 726	136 912 387	15 916 339	12 %

42. Οι δαπάνες της θέσης 2 1 0 0 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες» αφορούν την ομαλή λειτουργία των συστημάτων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ειδικότερα τα συστήματα του κέντρου πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών, τα κατά τμήματα συστήματα πληροφορικής και τη διαχείριση του δικτύου. Η αύξηση κατά 3 % των αναλήψεων υποχρεώσεων από τη θέση αυτή μεταξύ 2015 και 2016 αφορά την ενίσχυση των ικανοτήτων του υπολογιστικού κέντρου σε ετήσια βάση, λόγω της αύξησης του αριθμού των φιλοξενούμενων εφαρμογών. Επιπλέον, οι συμβάσεις-πλαίσιο για τη συντήρηση αναπροσαρμόζονται κάθε χρόνο, με αποτέλεσμα την περαιτέρω αύξηση των δαπανών κατά τη διάρκεια του 2016.
43. Οι δαπάνες της θέσης 2 1 0 1 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή» αφορούν τις τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης και συντήρησης των συστημάτων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, συμπεριλαμβανομένων των υποδομών που συνδέονται με τα δίκτυα, την καλωδίωση, τις τηλεπικοινωνίες, τις ατομικές συσκευές και τα συστήματα ψηφοφορίας. Η αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων κατά 10 % μεταξύ 2015 και 2016 εξηγείται κυρίως από το γεγονός ότι οι δημοσιονομικές δεσμεύσεις για μια σημαντική σύμβαση επιβάρυναν τον προϋπολογισμό του 2015 μόνο για έξι μήνες.

44. Οι δαπάνες της θέσης 2 1 0 2 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών» αφορούν τις τακτικές δραστηριότητες βοήθειας προς τους χρήστες και γενικής υποστήριξης σε σχέση με τα συστήματα πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ιδίως δε τις υπηρεσίες υποστήριξης των βουλευτών και τις διοικητικές και νομοθετικές εφαρμογές. Η μείωση κατά 7 % στις αναλήψεις υποχρεώσεων μεταξύ 2015 και 2016 στη θέση αυτή μπορεί να εξηγηθεί κυρίως από εσωτερικές μεταφορές πιστώσεων σε άλλα κονδύλια του προϋπολογισμού για ΤΠΕ⁽¹⁶⁾, κατόπιν της εσωτερικής αναδιοργάνωσης και της μεταβίβασης των δραστηριοτήτων και αρμοδιοτήτων, που δεν μπορούσαν να προβλεφθούν όταν καταρτίστηκε ο προϋπολογισμός του 2016.
45. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης 2 1 0 3 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ» αφορούν τις τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης των εφαρμογών ΤΠΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ιδίως τις εφαρμογές για τους βουλευτές, τις εφαρμογές για την επικοινωνία, καθώς και τις διοικητικές και νομοθετικές εφαρμογές. Οι πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων της θέσης αυτής παρέμειναν σταθερές μεταξύ του 2015 και του 2016.
46. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης 2 1 0 4 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή» καλύπτουν τις επενδύσεις στην υποδομή των συστημάτων πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ειδικότερα τα συστήματα του κέντρου πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών, τα δίκτυα, την καλωδίωση και τα συστήματα βιντεοσύνθεσης. Ο κύριος λόγος για τη μείωση των πιστώσεων κατά 12 % στη θέση αυτή είναι ότι διατέθηκαν λιγότερες πιστώσεις για απόκτηση ατομικού εξοπλισμού ΤΠΕ.
47. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων της θέσης 2 1 0 5 «Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα» καλύπτουν επενδύσεις σε υφιστάμενα ή νέα έργα ΤΠΕ. Οι επενδύσεις περιλαμβάνουν εφαρμογές που σχετίζονται με τους βουλευτές, εφαρμογές στον νομοθετικό, στον διοικητικό και στον οικονομικό τομέα, καθώς και εφαρμογές σχετικές με τη διακυβέρνηση των ΤΠΕ. Η αύξηση των δαπανών από τη θέση αυτή κατά 78 % το 2016 σε σχέση με το 2015 αφορά κυρίως συμπληρωματικές πιστώσεις που προήλθαν από εσωτερικές μεταφορές σε συνέχεια εσωτερικής αναδιοργάνωσης και μεταφοράς δραστηριοτήτων το 2016 με σκοπό τη διαχείριση ορισμένων έργων ΤΠ με περισσότερο αποκεντρωμένο τρόπο, από την ανάπτυξη νέων σχεδίων, π.χ. στον τομέα της ψηφιοποίησης των διεργασιών, και από την απόφαση για επίτευξη της ανάπτυξης ορισμένων εφαρμογών του προγράμματος e-Parliament διότι έπρεπε να γίνει νωρίτερα από ό,τι είχε προβλεφθεί.

Z. Κεφάλαιο 2 3 «Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης»

Πίνακας 14

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 2 3

(ευρώ)

Αρθρο	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
2 3 0	Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα	31 %	1 379 855	1 406 202	- 26 347	- 2 %
2 3 7	Μετακομίσεις	26 %	1 167 644	1 064 562	103 082	10 %
2 3 8	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	23 %	1 039 959	854 288	185 671	22 %
Λοιπές	Λοιπές	19 %	843 380	1 133 423	- 290 043	- 26 %
Κεφάλαιο 2 3 — Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσης		100 %	4 430 838	4 458 475	- 27 637	- 1 %

⁽¹⁶⁾ Τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

48. Όλες οι θέσεις του κεφαλαίου αυτού συνέβαλαν στη συγκεντρωτική μεταφορά υπολοίπων C8. Καταβλήθηκαν διαρκείς προσπάθειες για έλεγχο των δαπανών διοικητικής λειτουργίας. Η αλλαγή στο άρθρο 2 3 7 «Μετακομίσεις» μπορεί να εξηγηθεί από την έλλειψη χειριστών στις αποθήκες επίπλων, που οδήγησε σε αυξημένη ζήτηση για εξωτερικούς χειριστές. Η αύξηση των πιστώσεων στο άρθρο 2 3 8 «Λοιπές διοικητικές δαπάνες» προήλθε κυρίως από μεγαλύτερες ανάγκες για στολές υπηρεσίας που συνδέονται με τις διεργασίες για την εσωτερική της μεταφοράς των βουλευτών (οδηγοί) και της ασφάλειας.

Η. Κεφάλαιο 3 0 «Συνεδριάσεις και διασκέψεις»

Πίνακας 15

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 3 0

(ευρώ)

Άρθρο	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
3 0 0	Έξοδα αποστολών του προσωπικού και έξοδα ταξιδίων μεταξύ των τριών τόπων εργασίας	79 %	26 050 083	25 160 802	889 282	4 %
3 0 4	Διάφορα έξοδα συνεδριάσεων	18 %	6 080 262	5 218 479	861 783	17 %
3 0 2	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	3 %	908 552	790 911	117 641	0 %
Κεφάλαιο 3 0 — Συνεδριάσεις και διασκέψεις		100 %	33 038 898	31 170 192	1 868 705	6 %

49. Το 2016 πραγματοποιήθηκαν 34 457 αποστολές⁽¹⁷⁾ (2015: 34 459), που αντιστοιχούν συνολικά σε 99 660 ημέρες αποστολών (2015: 98 674). Οι περισσότερες αποστολές πραγματοποιήθηκαν μεταξύ των τριών τόπων εργασίας του Κοινοβουλίου (Βρυξέλλες — 4 546 αποστολές· Στρασβούργο — 21 393· και Λουξεμβούργο — 2 187). Πέρα από την αύξηση των ημερών αποστολής, η αύξηση των πιστώσεων του άρθρου 3 0 0 «Έξοδα αποστολών του προσωπικού και έξοδα ταξιδίων μεταξύ των τριών τόπων εργασίας» μπορεί να εξηγηθεί από μια προσαρμογή των ανώτατων ορίων των εξόδων διαμονής και των ημερήσιων αποζημιώσεων (από τις 10 Σεπτεμβρίου 2016), την πρώτη σε εννέα έτη⁽¹⁸⁾.
50. Ο κύριος λόγος για την αύξηση των πιστώσεων του άρθρου 3 0 4 «Διάφορα έξοδα συνεδριάσεων» είναι η υψηλότερη από την αναμενόμενη ζήτηση για παροχή αναψυκτικών, ιδίως εμφιαλωμένου νερού, κατά τις επίσημες και τις διοικητικές συνεδριάσεις.

Θ. Κεφάλαιο 3 2 «Εμπειρογνομοσύνη και πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση»

Πίνακας 16

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 3 2

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
3 2 4 4	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Eur Scalia και προσκλήσεις παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες	27 %	29 494 023	31 157 602	- 1 663 579	- 5 %

⁽¹⁷⁾ Όλα τα στοιχεία για το 2016 βασίζονται στην εκκαθάριση των αποστολών έως τις 14 Φεβρουαρίου 2017.

⁽¹⁸⁾ Η προηγούμενη αναπροσαρμογή που είχε αποφασίσει το Συμβούλιο ήταν το 2007.

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
3 2 4 2	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	15 %	16 286 377	16 140 245	146 132	1 %
3 2 4 8	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	14 %	15 019 157	13 018 782	2 000 375	15 %
3 2 1 0	Απόκτηση εμπειρογνωμοσύνης για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τη Βιβλιοθήκη και τα Αρχεία	7 %	7 273 589	6 995 311	278 278	4 %
3 2 0 0	Απόκτηση εμπειρογνωμοσύνης	6 %	6 461 534	6 768 248	- 306 713	- 5 %
Λοιπές	Λοιπές	31 %	33 453 965	33 719 587	- 265 621	- 1 %
Κεφάλαιο 3 2 — Εμπειρογνωμοσύνη και πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση		100 %	107 988 646	107 799 775	188 871	0 %

51. Η θέση 3 2 4 4 του προϋπολογισμού καλύπτει τις επιδοτήσεις ομάδων επισκεπτών, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα πλαισίωσης και υποδομής, τις δαπάνες λειτουργίας του προγράμματος Euroscola και τη χρηματοδότηση περιόδων πρακτικής άσκησης για παράγοντες διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων για τη θέση αυτή μειώθηκαν σε σύγκριση με το 2015 λόγω της μείωσης του αριθμού των επισκεπτών το 2016 μετά τις τρομοκρατικές επιθέσεις στις Βρυξέλλες.
52. Η θέση 3 2 4 2 «Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις» καλύπτει ιδίως δαπάνες για θέματα δημοσιεύσεων, δραστηριοτήτων πληροφόρησης, δημοσίων σχέσεων και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις, εμποροπανηγύρεις και εκθέσεις στα κράτη μέλη και στις υποψήφιες χώρες, καθώς και δαπάνες για την ενημέρωση του νομοθετικού παρατηρητηρίου (OEIL). Σημειώθηκε περιορισμένη αύξηση το 2016, λόγω της έναρξης το δεύτερο εξάμηνο του προγράμματος European Ambassadors στα σχολεία των κρατών μελών. Το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει διάφορες δραστηριότητες και έχει ως στόχο τη δημιουργία ενός δικτύου σχολείων, διδασκόντων και μαθητών που θα συνεργάζονται με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τους βουλευτές του και τα Γραφεία Ενημέρωσης προκειμένου να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με την ευρωπαϊκή κοινοβουλευτική δημοκρατία και τις αξίες της ευρωπαϊκής ιθαγένειας (βλέπε σημείο 117 κατωτέρω).
53. Η θέση 3 2 4 8 «Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα» καλύπτει δαπάνες του προϋπολογισμού λειτουργίας του οπτικοακουστικού τομέα, την απευθείας μετάδοση μέσω διαδικτύου των συνόδων της ολομέλειας και συνεδριάσεων επιτροπών και πολιτικές εκδηλώσεις, η φωτογραφική υπηρεσία κάλυψε 4 009 εκδηλώσεις (συμπεριλαμβανομένων 2 094 αιτήσεων βουλευτών), ενώ πραγματοποιήθηκαν 1 841 ραδιοφωνικές παραγωγές, 3 861 ρεπορτάζ Voxbox, 1 038 παραγωγές πολυμέσων και 2 106 τηλεοπτικές παραγωγές. Το σύστημα Teletrex (218 κανάλια: αντιπροσωπεύουν το 80 % του ευρωπαϊκού κοινού) εξυπηρέτησε 208 κανάλια με εικόνες που είχαν παραχθεί από τις υπηρεσίες του Κοινοβουλίου. Οι εικόνες αυτές χρησιμοποιήθηκαν 66 251 φορές για συνολική διάρκεια 610 ωρών.
54. Για το 2016 παράχθηκε οπτικοακουστικό υλικό στο Europe by Satellite για 1 620 θέματα (π.χ. συνέδοι ολομέλειας, συνεδριάσεις επιτροπών και πολιτικές εκδηλώσεις), η φωτογραφική υπηρεσία κάλυψε 4 009 εκδηλώσεις (συμπεριλαμβανομένων 2 094 αιτήσεων βουλευτών), ενώ πραγματοποιήθηκαν 1 841 ραδιοφωνικές παραγωγές, 3 861 ρεπορτάζ Voxbox, 1 038 παραγωγές πολυμέσων και 2 106 τηλεοπτικές παραγωγές. Το σύστημα Teletrex (218 κανάλια: αντιπροσωπεύουν το 80 % του ευρωπαϊκού κοινού) εξυπηρέτησε 208 κανάλια με εικόνες που είχαν παραχθεί από τις υπηρεσίες του Κοινοβουλίου. Οι εικόνες αυτές χρησιμοποιήθηκαν 66 251 φορές για συνολική διάρκεια 610 ωρών.
55. Η αύξηση κατά 4 % στη θέση 3 2 1 0 «Απόκτηση εμπειρογνωμοσύνης για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τη Βιβλιοθήκη και τα Αρχεία» σε σχέση με το 2015 μπορεί να εξηγηθεί από την αύξηση της ζήτησης (και της προσφοράς) για προϊόντα έρευνας, συμπεριλαμβανομένου του εκδοτικού έργου τους, καθώς και από την αύξηση του αριθμού των εκδηλώσεων που οργανώθηκαν. Επιπλέον, το κόστος των διαδικτυακών πηγών πληροφοριών ήταν υψηλότερο, δεδομένου ότι η προσφορά είναι ειδικά προσαρμοσμένη για να ανταποκρίνεται στις ανάγκες πληροφόρησης των βουλευτών.

56. Όσον αφορά τη θέση 3 2 0 0 «Απόκτηση εμπειρογνωμοσύνης», η μείωση από το 2015 στο 2016 οφείλεται κυρίως στην αναστολή της απόκτησης εμπειρογνωμοσύνης σε σχέση με καθυστερούμενα έργα ΤΠ.

I. Κεφάλαιο 4 0 «Ιδιαίτερες δαπάνες ορισμένων οργανισμών και οργάνων»

Πίνακας 17

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 4 0

(ευρώ)

Άρθρο	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
4 0 0	Διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, πολιτικές και ενημερωτικές δραστηριότητες των πολιτικών ομάδων και των μη εγγεγραμμένων βουλευτών	55 %	61 000 000	58 950 000	2 050 000	3 %
4 0 2	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων	28 %	30 575 015	27 913 879	2 661 136	10 %
4 0 3	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων	17 %	18 377 156	16 060 699	2 316 457	14 %
Κεφάλαιο 4 0 — Ιδιαίτερες δαπάνες ορισμένων οργανισμών και οργάνων		100 %	109 952 171	102 924 578	7 027 593	7 %

57. Το άρθρο 4 0 0 καλύπτει τις δαπάνες γραμματείας, τις διοικητικές δαπάνες και τις λειτουργικές δαπάνες για τις πολιτικές ομάδες και τους μη εγγεγραμμένους βουλευτές, όπως επίσης τις δαπάνες που συνδέονται με τις πολιτικές και ενημερωτικές τους δραστηριότητες. Η αύξηση των αναλήψεων υποχρεώσεων κατά 3 % στο παρόν άρθρο σε σχέση με το 2015 οφείλεται κυρίως στο γεγονός ότι το 2016 ήταν το πρώτο πλήρες έτος ύπαρξης της ομάδας ENF (που συστάθηκε στις 15 Ιουνίου 2015).
58. Τα άρθρα 4 0 2 και 4 0 3 αφορούν επιχορηγήσεις για την υποστήριξη του ετήσιου προγράμματος εργασιών των πολιτικών κομμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο και των πολιτικών ιδρυμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Τα πολιτικά κόμματα σε ευρωπαϊκό επίπεδο συμβάλλουν στη διαμόρφωση της ευρωπαϊκής πολιτικής συνείδησης και στην έκφραση της βούλησης των πολιτών της Ένωσης⁽¹⁹⁾. Πολιτικό ίδρυμα σε ευρωπαϊκό επίπεδο είναι «οντότητα η οποία συνδέεται επίσημα με ένα ευρωπαϊκό πολιτικό κόμμα, η οποία είναι καταχωρισμένη στην Αρχή σύμφωνα με τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό, και η οποία, μέσω των δραστηριοτήτων της, στο πλαίσιο των σκοπών και των θεμελιωδών αξιών της Ένωσης, στηρίζει και συμπληρώνει τους στόχους του ευρωπαϊκού πολιτικού κόμματος»⁽²⁰⁾.
59. Για τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και τα ευρωπαϊκά ιδρύματα το μέγιστο δυνατό ποσοστό συγχρηματοδότησης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι το 85 % των επιλέξιμων δαπανών⁽²¹⁾. Η αύξηση και στα δύο άρθρα από το 2015 στο 2016 απορρέει από αποφάσεις του Προεδρείου σχετικά με τη χορήγηση επιδοτήσεων.

⁽¹⁹⁾ Άρθρο 10 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

⁽²⁰⁾ Άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2004/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4 Νοεμβρίου 2003, σχετικά με το καθεστώς και τη χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο (ΕΕ L 297 της 15.11.2003, σ. 1).

⁽²¹⁾ Άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2004/2003.

ΙΑ. Κεφάλαιο 4 2 «Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών»

Πίνακας 18

Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 4 2

(ευρώ)

Άρθρο	Ονομασία	Μερίδιο το 2016	2016	2015	Διαφορά	Μεταβολή 2016/2015
4 2 2	Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών	100 %	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %
Κεφάλαιο 4 2 — Δαπάνες σχετικές με την επικούρηση των βουλευτών		100 %	194 405 139	184 233 696	10 171 443	6 %

60. Οι βουλευτές μπορούν να χρησιμοποιούν την αποζημίωση κοινοβουλευτικής επικουρίας για να προσλαμβάνουν διαπιστευμένους κοινοβουλευτικούς βοηθούς (για να εργαστούν στις Βρυξέλλες ή στο Στρασβούργο υπό ειδικό καθεστώς) ή τοπικούς βοηθούς ⁽²²⁾ (για να εργαστούν με βάση συμβάσεις εθνικού δικαίου στις εκλογικές περιφέρειες των βουλευτών). Για τους τοπικούς βοηθούς η αποζημίωση καλύπτει τα τιμολόγια, τους μισθούς και τα έξοδα ταξιδιού. Για τους διαπιστευμένους βοηθούς καλύπτονται οι μισθοί, τα επιδόματα και τα έξοδα αποστολών, καθώς και τα έξοδα για εξωτερικά μαθήματα επαγγελματικής κατάρτισης.
61. Η αύξηση των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016 οφείλεται στο γεγονός ότι, σύμφωνα με απόφαση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, το χρηματοδοτικό κονδύλιο για την κοινοβουλευτική επικουρία αυξήθηκε από την 1η Ιανουαρίου 2016 κατά 1 500 ευρώ μηνιαίως ανά βουλευτή.
62. Στις 31 Δεκεμβρίου 2016 απασχολούνταν στο Κοινοβούλιο 1 924 διαπιστευμένοι κοινοβουλευτικοί βοηθοί, 2 247 τοπικοί βοηθοί είχαν σύμβαση εργασίας με βουλευτές (εκ των οποίων 68 μέσω ομάδων βουλευτών), και ήταν συμβεβλημένοι με βουλευτές 685 πάροχοι υπηρεσιών (εκτός εντολοδόχων πληρωμών) και 731 εντολοδόχοι πληρωμών (οι 34 μέσω ομάδων βουλευτών). Κάθε βουλευτής απασχολούσε κατά μέσο όρο 2,6 διαπιστευμένους βοηθούς και 3,0 τοπικούς βοηθούς ⁽²³⁾. Το 2016 ο αριθμός τοπικών βοηθών ανά βουλευτή κυμαινόταν από 0 έως 20. Μολονότι 122 βουλευτές δεν απασχολούσαν καθόλου τοπικούς βοηθούς στο τέλος του έτους 2016, 19 βουλευτές προσέλαβαν περισσότερους από 10 υπαλλήλους στο κράτος μέλος εκλογής τους, ενώ 423 βουλευτές δεν είχαν συμβάσεις με παρόχους υπηρεσιών στο τέλος του 2016.
63. Οι πληρωμές του 2016 σε σχέση με τοπικούς βοηθούς βουλευτών που είχαν την κατοικία τους εκτός ευρωζώνης πραγματοποιήθηκαν βάσει σταθερής ισοτιμίας για ολόκληρο το έτος μεταξύ του ευρώ και των άλλων νομισμάτων (ισοτιμίες Δεκεμβρίου 2015) σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
64. Κατά τη συνεδρίαση στις 26 Οκτωβρίου 2015 το Προεδρείο ενέκρινε διάφορες τροποποιήσεις των μέτρων εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών. Οι αλλαγές αυτές απαιτήσαν μια προσαρμογή σε νέες πρακτικές τόσο για τη διοίκηση όσο και για τους βουλευτές. Οι νέες διατάξεις τέθηκαν σε εφαρμογή κατά τη διάρκεια του 2016.

ΙΒ. Κεφάλαιο 4 4 «Συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των βουλευτών και πρώην βουλευτών»

65. Το 2016 αυτό το κεφάλαιο αντιστοιχούσε στο 0,02 % των αναλήψεων υποχρεώσεων, με ποσό 420 000 ευρώ (400 000 ευρώ το 2015).

ΙΓ. Τίτλος 10 «Λοιπές δαπάνες»

66. Τα κεφάλαια που εγγράφονται στον τίτλο αυτό περιλαμβάνουν αποκλειστικά προσωρινές πιστώσεις για τις οποίες μπορεί να αναληφθεί υποχρέωση μόνο μετά από μεταφορά πιστώσεων σε επιχειρησιακή θέση. Οι μεταφορές αυτές εξετάζονται στο τμήμα I της παρούσας έκθεσης. Οι αρχικές πιστώσεις του τίτλου αυτού ανήλθαν σε 6 000 000 ευρώ (2015: 11 700 000 ευρώ) —που αντιστοιχεί στο 0,3 % του συνόλου του προϋπολογισμού του 2016.

⁽²²⁾ Πάροχοι υπηρεσιών, ασκούμενοι(-ες), εντολοδόχοι πληρωμών και υπάλληλοι που απασχολούνται από βουλευτές με σύμβαση βάσει του εθνικού δικαίου.

⁽²³⁾ Μέσος όρος υπολογιζόμενος με βάση 751 βουλευτές (συμπεριλαμβανομένων επομένων των βουλευτών που έχουν συμβάσεις μόνο με διαπιστευμένους βοηθούς ή μόνο με τοπικούς βοηθούς).

III. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΟ 2016

67. Το 2016 η νομοθετική δραστηριότητα αυξήθηκε σημαντικά, δεδομένου ότι το Κοινοβούλιο πλησίαζε στο μέσο της κοινοβουλευτικής περιόδου 2014-2019. Οι Γενικές Διευθύνσεις του Κοινοβουλίου για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τις Εσωτερικές Πολιτικές και τις Εξωτερικές Πολιτικές παρείχαν στους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και στα μέλη των κοινοβουλευτικών επιτροπών βοήθεια και γνώσεις για το κοινοβουλευτικό τους έργο. Συνεχίστηκε ο εξορθολογισμός και εκσυγχρονισμός βασικών τομέων της διοίκησης του Κοινοβουλίου.
68. Ένα πολιτικά «χηρή» γεγονός του 2016 ήταν το δημοψήφισμα που διεξήχθη στις 23 Ιουνίου 2016 στο Ηνωμένο Βασίλειο («Brexit»). Ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τόνισε ότι όσο το Ηνωμένο Βασίλειο είναι πλήρες μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι βρετανοί βουλευτές και υπάλληλοι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου θα απολαύουν των ίδιων ακριβώς δικαιωμάτων και θα υπόκεινται στις ίδιες υποχρεώσεις με όλους τους άλλους βουλευτές και τα άλλα μέλη του προσωπικού του οργάνου. Το δημοψήφισμα είχε σημαντικό αντίκτυπο στις πολιτικές Γενικές Διευθύνσεις, οι οποίες κλήθηκαν να ακολουθήσουν τη διαδικασία αυτή και να εκπονήσουν αναλυτικό υλικό βάσει διερευνητικών εργασιών για να εξεταστεί ο αντίκτυπος της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου στα πεδία πολιτικής και νομοθεσίας των αντίστοιχων τομέων τους.
69. Επίσης, το έτος 2016 χαρακτηρίστηκε από επιδείνωση της ασφάλειας και των τρομοκρατικών επιθέσεων. Στις 22 Μαρτίου 2016 έγιναν συντονισμένες επιθέσεις στο αεροδρόμιο των Βρυξελλών και στο μετρό Maelbeek, κοντά στα κτίρια του Κοινοβουλίου στις Βρυξέλλες. Το επίπεδο συναγερμού του Κοινοβουλίου αυξήθηκε σε πορτοκαλί κατά την περίοδο 22-29 Μαρτίου 2016 και διατηρήθηκε σε κίτρινο για το υπόλοιπο διάστημα του έτους στους τρεις τόπους εργασίας και στα γραφεία ενημέρωσης. Οι τρομοκρατικές επιθέσεις κατέστησαν αναγκαία τη λήψη άμεσων μέτρων για την ενίσχυση της ασφάλειας, κυρίως στις Βρυξέλλες, αλλά και την επανεξέταση των δραστηριοτήτων του οργάνου υπό το φως του νέου αυτού περιορισμού.
70. Οι στόχοι που επιδιώχθηκαν και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν το 2016, όπως εκτίθενται κατωτέρω, βασίζονται στις προτεραιότητες και στις αποφάσεις που έλαβε το Προεδρείο το 2016, στις κατευθυντήριες γραμμές που ενέκρινε το Κοινοβούλιο στα ψηφίσματά του για τον προϋπολογισμό και στους στόχους και τα αποτελέσματα του Parliamentary Project Portfolio (κοινοβουλευτικό χαρτοφυλάκιο έργων) ⁽²⁴⁾.

A. Ενίσχυση της ασφάλειας του Κοινοβουλίου

A.1. Ενίσχυση της συνεργασίας με τις εθνικές αρχές και με τα άλλα θεσμικά όργανα

71. Το φορτισμένο κλίμα ασφάλειας ενθάρρυνε τη στενότερη συνεργασία σε θέματα ασφάλειας με τις εθνικές αρχές των χωρών υποδοχής, και ειδικότερα με τις βελγικές αρχές.
72. Συστάθηκε ομάδα εργασίας υψηλού επιπέδου για θέματα ασφάλειας, αποτελούμενη από πολύ περιορισμένο αριθμό συμμετεχόντων. Συζητήθηκαν δύο βασικά θέματα: η ανάγκη σαφούς και κοινά αποδεκτού ορισμού της ευρωπαϊκής συνοικίας και η καθιέρωση ενιαίου φορέα στους κόλπους των βελγικών αρχών με αντικείμενο την εξέταση, την παρακολούθηση και την υλοποίηση όλων των θεμάτων που αφορούν την ασφάλεια της περιοχής. Συζητήθηκαν επίσης άλλα, ευρύτερα ζητήματα όπως η κάλυψη με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης, τα ειδικά μέτρα ασφαλείας σε σχέση με τα γεγονότα που εκτυλίσσονται σε δημόσιους δρόμους, η επισημοποίηση συμφωνίας σχετικά με την αστυνομική και στρατιωτική παρουσία ακόμη και στο ελάχιστο επίπεδο συναγερμού και ο έλεγχος ασφαλείας των εξωτερικών παρόχων υπηρεσιών που απασχολούνται από τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα. Για τα διάφορα αυτά θέματα επιτεύχθηκε συμφωνία με τις εθνικές αρχές.

A.2. Σχέδιο iPACS

73. Στις 9 Μαρτίου 2015 το Προεδρείο ενέκρινε το σχέδιο iPACS (integrated Physical Access Control System — ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου φυσικής πρόσβασης) για την απόκτηση νέων τεχνικών ασφαλείας και, συνακόλουθα, την ενίσχυση της ασφάλειας του οργάνου μέσω της δημιουργίας σύγχρονων τεχνολογικών μέσων, ολοκληρωμένων, μη επεμβατικών και ικανών να αφομοιώνουν τις μελλοντικές τεχνολογικές εξελίξεις.
74. Σύμφωνα με την απόφαση του Προεδρείου, ορίστηκε χρονοδιάγραμμα για την προοδευτική εφαρμογή του στους τρεις τόπους εργασίας, με εκτιμώμενη συνολική διάρκεια πέντε ετών.
75. Η υλοποίηση του σχεδίου αυτού είχε ήδη αρχίσει κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2015, με την ολοκλήρωση των διαδικασιών υποβολής προσφορών για την απόκτηση εργαλείων ΤΠ και παραγματογνωσίας.
76. Κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2016 ολοκληρώθηκαν οι διαδικασίες υποβολής προσφορών για το τεχνικό υλικό.

⁽²⁴⁾ Σύνολο στρατηγικών σχεδίων που έχουν εγκριθεί από τη διοίκηση του Κοινοβουλίου για να υλοποιηθούν μέσα σε διάστημα 3 ετών.

77. Επιπλέον, το Προεδρείο ζήτησε την ενίσχυση και αναδιοργάνωση των εισόδων σε όλα τα κτίρια του Κοινοβουλίου στους τρεις τόπους εργασίας με βάση μια νέα αντίληψη ασφάλειας. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι όλες οι εισοδοί των κτιρίων του Κοινοβουλίου στις Βρυξέλλες που ανακαινίστηκαν κατά τα οικονομικά έτη 2015 και 2016 εφοδιάστηκαν, με την ευκαιρία αυτή, με νέο εξοπλισμό ελέγχου πρόσβασης και ενσωματώθηκαν στο νέο κεντρικό σύστημα iPACS.
78. Η παραγωγή νέων καρτών εισόδου με νέα τεχνολογία ασφαλείας θα υλοποιηθεί σταδιακά κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2017, δηλαδή με μικρή καθυστέρηση σε σχέση με το αρχικό χρονοδιάγραμμα υλοποίησης. Η καθυστέρηση δικαιολογείται από την επιλογή να εφοδιαστούν οι κάρτες αυτές με ένα ολοκληρωμένο κύκλωμα τελευταίας γενιάς και από τη διαθεσιμότητα της συγκεκριμένης τεχνολογίας αιχμής στην αγορά.

A.3. Μέτρα για την ενίσχυση της ασφάλειας των κτιρίων του Κοινοβουλίου

79. Από το 2014 το Προεδρείο έχει λάβει μια σειρά από αποφάσεις για την προσαρμογή του επιπέδου ασφάλειας και προστασίας των κτιρίων του Κοινοβουλίου στους νέους τύπους κινδύνων, δεδομένου ότι τα κτίρια αυτά αποκτήθηκαν και σχεδιάστηκαν πριν από τη γενίκευση της τρομοκρατίας. Τον Απρίλιο του 2016 το Προεδρείο ενέκρινε μια γενική επικαιροποίηση όλων των εργασιών θωράκισης και όλων των επενδύσεων στον τομέα της ασφάλειας που είχαν εγκριθεί για τις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο, καθώς και τον προγραμματισμό τους για τα οικονομικά έτη 2016 και 2017.
80. Παράλληλα το Προεδρείο ενέκρινε μια σειρά μέτρων για την ενίσχυση της ασφάλειας και του επιπέδου προστασίας των κεντρικών κτιρίων του Κοινοβουλίου στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο έναντι των κινδύνων παρείσφρησης ή επίθεσης, μέσω της δημιουργίας μιας εξωτερικής περιμέτρου γύρω από αυτά.
81. Το Προεδρείο ζήτησε επομένως την ενίσχυση και την αναδιοργάνωση των εισόδων σε όλα τα κτίρια του Κοινοβουλίου στους τρεις τόπους εργασίας με βάση μια νέα αντίληψη ασφάλειας η οποία μπορεί να εξασφαλίζει ασφαλές και γαλήνιο περιβάλλον εργασίας για τις κοινοβουλευτικές δραστηριότητες και ταυτόχρονα να επιτρέπει να διατηρηθεί το άνοιγμα προς τους πολίτες, που χαρακτηρίζει το θεσμικό όργανο.

A.4. Εσωτερική ενίσχυση της υπηρεσίας οδηγών

82. Κατά τη συνεδρίασή του στις 11 Απριλίου 2016 το Προεδρείο ενέκρινε την πρόταση για την εσωτερική ενίσχυση της υπηρεσίας μεταφοράς των βουλευτών. Βασικός στόχος του εσωπορισμού είναι η βελτίωση της ασφάλειας των βουλευτών, δεδομένου ότι το Κοινοβούλιο θα είναι σε θέση να διεξάγει ελέγχους ασφαλείας των οδηγών πριν από την πρόσληψή τους και να προβλέπει τη συνεχή εκπαίδευση και παρακολούθηση του προσωπικού του. Στις αρχές του 2017 άρχισαν να προσλαμβάνονται νέοι οδηγοί με καθεστώς συμβασιούχου υπαλλήλου.

B. Ενίσχυση του έργου του Κοινοβουλίου και των βουλευτών του με σκοπό την ολοκλήρωση του νομοθετικού κύκλου

B.1. Αναζήτηση και διαχείριση γνώσης

83. Το 2016 ήταν το πρώτο έτος κατά το οποίο η «Υπηρεσία Έρευνας για τους Βουλευτές» τέθηκε σε πλήρη λειτουργία από άποψη ανθρώπινου δυναμικού, επιπέδου πολιτικής και εξειδίκευσης των προϊόντων και υπηρεσιών για τους βουλευτές. Πέρα από τις απαντήσεις στα πολυάριθμα ερωτήματα των βουλευτών ή των γραφείων τους, η υπηρεσία παράγει επίσης διαρκώς αυξανόμενο αριθμό δημοσιεύσεων για τους βουλευτές και το όργανο στο σύνολό του, σχεδιασμένες όλες με τρόπο ώστε να είναι σαφείς, πλούσιες σε περιεχόμενο, προσίτες και ευανάγνωστες.
84. Υπάρχουν διάφορα είδη εκδόσεων, που διαφέρουν ως προς το μήκος και το επίπεδο λεπτομέρειας. Τα σημειώματα «με μια ματιά» παρέχουν μια περίληψη μίας ή δύο σελίδων για ένα θέμα, ενώ τα «ενημερωτικά σημειώματα» προσφέρουν μια λεπτομερέστερη επισκόπηση μιας πολιτικής, ενός θέματος ή ενός νομοθετικού μέτρου και έχουν μήκος έως δώδεκα σελίδες. Μια πολύ πιο περιεκτική και λεπτομερής ανάλυση του ίδιου θέματος παρέχεται από τις «λεπτομερείς αναλύσεις και μελέτες». Συνολικά, το 2016 η YEB παρήγαγε 746 έντυπες δημοσιεύσεις, εκ των οποίων οι 330 ήταν σημειώματα «με μια ματιά», οι 384 «ενημερωτικά σημειώματα» και οι 32 «λεπτομερείς αναλύσεις και μελέτες».
85. Η YEB συνεργάστηκε επίσης στενά με τις δύο συμβουλευτικές επιτροπές της ΕΕ, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, όπως προβλέπεται στις συμφωνίες συνεργασίας που υπογράφηκαν με αυτές το 2014, και προσέφερε υπηρεσίες στα όργανα αυτά απαντώντας σε συγκεκριμένα αιτήματα για έρευνα και υποστήριξη υπό άλλες μορφές. Το 2015 και το 2016 παρασχέθηκαν 150 περίπου τέτοιου είδους εργασίες, όπως προβλεπόταν στις εν λόγω συμφωνίες.
86. Η Βιβλιοθήκη του Κοινοβουλίου, εκτός από την κλασική λειτουργία βιβλιοθήκης, παρέχει επίσης ψηφιακή και διαδικτυακή πρόσβαση για τους βουλευτές και το προσωπικό σε ένα πολύ μεγάλο εύρος πηγών γνώσης, συμπεριλαμβανομένων πολλών συνδρομητικών περιοδικών, σε βάσεις δεδομένων και σε πηγές ειδήσεων και άλλων πληροφοριών.

87. Επιπλέον, η νέα μονάδα που ασχολείται με το συγκριτικό δίκαιο, η οποία συστάθηκε στα τέλη του 2015, έχει ξεκινήσει με επιτυχία τη διαδικασία δημιουργίας μιας συλλογής αναφοράς, τόσο υλικής όσο και ηλεκτρονικής, στον εν λόγω τομέα και ανάπτυξης δεσμών με παρόμοιες βιβλιοθήκες σε όλο τον κόσμο. Τον Νοέμβριο του 2016 φιλοξένησε μια σημαντική διάσκεψη σχετικά με τον ρόλο των συνταγματικών δικαστηρίων στην πολυεπίπεδη διακυβέρνηση. Παράλληλα, η μονάδα δημοσίευσε επτά μελέτες σχετικά με τα συνταγματικά δικαστήρια διαφόρων κρατών εντός και εκτός ΕΕ και το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

B.2. Πλαισίωση των πολιτικών προτεραιοτήτων

88. Το 2016 η νομοθετική δραστηριότητα αυξήθηκε σημαντικά, δεδομένου ότι το Κοινοβούλιο πλησίαζε στο μέσο της κοινοβουλευτικής περιόδου 2014-2019. Αυτό οδήγησε σε σημαντική αύξηση της παραγωγής στους τομείς της αξιολόγησης αντικτύπου και της ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη.
89. Το 2016 δημοσιεύτηκαν επτά «Εκθέσεις για το κόστος της μη Ευρώπης ⁽²⁵⁾», μεταξύ άλλων όσον αφορά την ολοκλήρωση της ενιαίας αγοράς, την κοινόχρηστη οικονομία, την ανθεκτικότητα της τραπεζικής ένωσης, τον ενιαίο χώρο έρευνας, το οργανωμένο έγκλημα και τη διαφθορά, και το κόστος των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα του χώρου Σένγκεν («κόστος μη Σένγκεν»). Το 2016 ολοκληρώθηκαν πέντε «αξιολογήσεις ευρωπαϊκής προστιθέμενης αξίας» σχετικά με θέματα όπως ένας μηχανισμός της ΕΕ για το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα, η διασυνοριακή αναγνώριση των υιοθεσιών, και ο συντονισμός των πολιτικών στον τομέα της φορολογίας εταιρειών στην ΕΕ. Επιπλέον, δημοσιεύτηκαν δύο ενημερωτικά σημειώματα «Ευρωπαϊκή Προστιθέμενη Αξία εν Δράσει», για την κοινή πολιτική ασφάλειας και άμυνας και για την αναπτυξιακή πολιτική της ΕΕ, που υπογραμμίζουν την προστιθέμενη αξία των υφιστάμενων πολιτικών της ΕΕ.
90. Με τη νομοθετική παραγωγή της Επιτροπής να φτάνει στον κανονικό ρυθμό της, το 2016 σηματοδοτήθηκε από την πολύ σημαντική αύξηση του αριθμού των νομοθετικών προτάσεων που υποβλήθηκαν στο Κοινοβούλιο και, κατά συνέπεια, του αριθμού των εκτιμήσεων αντικτύπου της Επιτροπής που απαιτούν αξιολόγηση: η διοίκηση του Κοινοβουλίου παρήγαγε 36 αρχικές αξιολογήσεις —σχεδόν τρεις φορές περισσότερες από ό,τι το 2015.
91. Επιπλέον, η Διάσκεψη των Προέδρων ενέκρινε τον Απρίλιο του 2016 νέους κανόνες σχετικά με τις εκθέσεις εφαρμογής, που έχουν συμβάλει στη σημαντική αύξηση του αριθμού των «ευρωπαϊκών αξιολογήσεων εφαρμογής»: το 2016 δημοσιεύτηκαν 13 τέτοιες αξιολογήσεις.
92. Κατά τη διάρκεια του έτους οργανώθηκε ευρύ φάσμα μελλοντοστραφών μελετών, εργασιών και άλλων δραστηριοτήτων, κατ' αίτημα της Μονάδας Αξιολόγησης Επιστημονικών και Τεχνολογικών Επιλογών (STOA) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η οποία απαρτίζεται από 25 βουλευτές οριζόμενους από εννέα κοινοβουλευτικές επιτροπές. Το 2016 παράχθηκαν 10 δημοσιεύσεις στον τομέα αυτό, οι οποίες δημοσιεύθηκαν στον ιστότοπο του Κοινοβουλίου.
93. Τέλος, τον Απρίλιο του 2015 συστάθηκε μια νέα μονάδα επιφορτισμένη με την παρακολούθηση των παγκόσμιων τάσεων, για τον εντοπισμό, την παρακολούθηση και την ανάλυση των μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων παγκόσμιων τάσεων —ιδίως αλλαγών στο διεθνές οικονομικό, κοινωνικό και πολιτικό περιβάλλον που ενδέχεται να επηρεάσουν την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τα προσεχή έτη. Τηρεί τους βουλευτές ενημέρους σχετικά με αυτές τις τάσεις και τις δυνητικές πολιτικές επιπτώσεις τους με τη δημοσίευση ενημερωτικών σημειωμάτων και τη διοργάνωση σεμιναρίων. Στις εν λόγω δημοσιεύσεις περιλαμβάνεται μια νέα παγκόσμια αποτίμηση τάσεων (Global Trendometer), που συντάσσεται τουλάχιστον δύο φορές το έτος και αναλύει εξελίξεις που ενδέχεται να έχουν σημασία για την Ένωση. Το 2016 δημοσιεύτηκε το πρώτο ενημερωτικό σημείωμα της μονάδας, «Μετανάστευση και η ΕΕ: μια μακροπρόθεσμη προοπτική», ακολουθούμενη από την πρώτη έκδοση του νέου Global Trendometer.

B.3. Εσωτερικές πολιτικές

94. Το 2016 χαρακτηρίστηκε από υψηλό επίπεδο νομοθετικής και μη νομοθετικής δραστηριότητας. Πέρα από τις παραδοσιακές βασικές δραστηριότητες κατά το νομοθετικό στάδιο, οι επιτροπές και οι γραμματείες των επιτροπών συνέχισαν να επενδύουν σημαντικό έργο για τη διοργανική διαμόρφωση θεματολογίου, το ίδιο και στο στάδιο της διαβούλευσης και στο στάδιο της εξέτασης. Στο πλαίσιο αυτό, το 2016 οργανώθηκαν 391 συνεδριάσεις κοινοβουλευτικών επιτροπών και 135 τριμερείς συναντήσεις.
95. Ειδικότερα, παρασχέθηκαν εις βάθος πραγματογνωσία και υποστήριξη για την προετοιμασία της θέσης του Κοινοβουλίου σχετικά με την πρώτη πρόταση αναθεώρησης του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ), με καθοδήγηση από την επιτροπή Προϋπολογισμών και τη συμμετοχή μεγάλου αριθμού ενδιαφερομένων. Αυτό επέτρεψε μια εις βάθος ανάλυση της λειτουργίας του τρέχοντος ΠΔΠ και την έγκριση έκθεσης ευρέως περιεχομένου, με κατευθυντήριες γραμμές που επέτρεψαν εκτενείς συζητήσεις και συνέβαλαν εποικοδομητικά στην πρόταση της Επιτροπής.
96. Το 2016 παρασχέθηκε επίσης σημαντική πραγματογνωσία για τη διαδικασία αναθεώρησης του Κανονισμού του, υπό την αρμόδια ομάδα εργασίας της επιτροπής AFCO και μέσω μιας διοικητικής ομάδας έργου που συστάθηκε για τη στήριξη των εργασιών της.

⁽²⁵⁾ Οι εκθέσεις αυτές αναλύουν το δυνητικό όφελος από τη μελλοντική δράση της Ένωσης σε τομείς πολιτικής όπου θα μπορούσε να επιτευχθεί μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συλλογικό δημόσιο αγαθό μέσα από την κοινή δράση σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

97. Στις 13 Απριλίου 2016 υπογράφηκε νέα διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Η διοίκηση του Κοινοβουλίου συνέβαλε εκτενώς και με επιτυχία στην προετοιμασία των διαπραγματεύσεων και, μετά την υπογραφή της συμφωνίας, συμμετείχε επίσης ενεργά στις εργασίες για την εφαρμογή και την επακολούθησή της.
98. Πολύ σημαντικό μέρος της πραγματογνωσίας που χρειάζεται για τις εργασίες των επιτροπών παράγεται εντός του οργάνου και έχει αυξηθεί τα τελευταία χρόνια. Το 2016 παράχθηκαν περίπου 382 (2015: 352 και 2014: 218) εσωτερικές μελέτες και ενημερωτικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων 100 ενημερώσεων υφιστάμενων εγγράφων).

B.4. Εξωτερικές πολιτικές

99. Το 2016 οι πέντε επιτροπές και υποεπιτροπές στον τομέα των εξωτερικών πολιτικών ανέπτυξαν ενισχυμένο έλεγχο και παρακολούθηση της εξωτερικής πολιτικής της ΕΕ μέσω, μεταξύ άλλων, της εξέτασης της εφαρμογής των μέσων χρηματοδότησης και της ευρύτερης δημοσιονομικής εσοπτείας και τακτικών ανταλλαγών απόψεων με την αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής/Υπατη Εκπρόσωπο για την εξωτερική πολιτική, τους επιτρόπους που είναι αρμόδιοι για θέματα εξωτερικών σχέσεων, την ΕΥΕΔ⁽²⁶⁾ και υψηλόβαθμα στελέχη της Επιτροπής σχετικά με βασικά γεωγραφικά και τομεακά ζητήματα. Στο νομοθετικό πεδίο οι επιτροπές διαδραμάτισαν ουσιαστικό ρόλο στις εργασίες της διαπραγματευτικής ομάδας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πολυάριθμες συνεδριάσεις τριμερούς διαλόγου, μεταξύ άλλων όσον αφορά ευαίσθητα ζητήματα (π.χ. ορυκτά από περιοχές συγκρούσεων, επικαιροποιημένο κανονισμό κατά των βασανιστηρίων).
100. Το Κοινοβούλιο έλαβε επίσης μέρος σε διοργανικές διαπραγματεύσεις σχετικά με ρυθμίσεις για τη συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών για διεθνείς συμφωνίες. Ακόμα, συνεχίστηκε η εφαρμογή των επιχειρησιακών ρυθμίσεων για την πρόσβαση σε περαιτέρω έγγραφα σχετικά με την ΤΤΙΡ, με αποτέλεσμα να καταστεί δυνατός ο χειρισμός σημαντικού όγκου εγγράφων και να επιτραπεί για πρώτη φορά η πρόσβαση σε έγγραφα που αφορούν εν εξελίξει εμπορικές διαπραγματεύσεις.
101. Η διοίκηση του Κοινοβουλίου έχει επίσης εφαρμόσει τη διοικητική συμφωνία που επιτεύχθηκε με την ΕΥΕΔ για την ανταλλαγή πολιτικών εκθέσεων, μεταξύ άλλων μέσω της διαμόρφωσης και της καθημερινής διαχείρισης ασφαλούς αίθουσας ανάγνωσης, και με τη χρήση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ασφαλούς διαβίβασης.
102. Όσον αφορά τις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες, δόθηκε ιδιαίτερη προσοχή στη συνέχιση της συνεπούς εφαρμογής των ελέγχων των μεθόδων εργασίας και των διαδικασιών που καθιερώθηκαν το 2015 και αναθεωρήθηκαν στις αρχές του 2016.
103. Αυτό είχε ως στόχο να εξασφαλίσει την αποτελεσματική αξιολόγηση και παρακολούθηση των διεθνών συμφωνιών, του επιπέδου υλοποίησης των χρηματοδοτικών μέσων της ΕΕ, του αντικτύπου των προγραμμάτων και έργων που χρηματοδοτούνται από την ΕΕ, της συνέχειας που δόθηκε στις συστάσεις των αποστολών εκλογικών παρατηρητών, της κατάστασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της παρακολούθησης της νομοθεσίας που βρίσκεται σε ισχύ ή καταρτίζεται. Κατά την περίοδο αναφοράς εκπονήθηκαν συνολικά 66 λεπτομερείς εκθέσεις αποστολών, γνωστές και ως «φύλλα αναφοράς», οι περισσότερες από τις οποίες εστιάζονται στην παρακολούθηση διεθνών συμφωνιών (23) και χρηματοδοτικών μέσων (16), των ανθρωπίνων δικαιωμάτων (14), της επακολούθησης συστάσεων των αποστολών παρακολούθησης εκλογών (7) και του αντικτύπου νομοθεσίας που βρίσκεται σε ισχύ ή καταρτίζεται (6). Ειδικές κατευθυντήριες γραμμές εκπονούνται επίσης προκειμένου να διευκολυνθεί η κατάρτιση και διαβίβαση των φύλλων αναφοράς και να βελτιωθούν άλλες πτυχές του έργου των αντιπροσωπειών (συμπεριλαμβανομένης της συλλογής δεδομένων για στατιστικούς σκοπούς).
104. Το θεματικό τμήμα στον τομέα των εξωτερικών πολιτικών συνέχισε την ενσωματωμένη προσέγγιση στην επικοινωνιακή του δραστηριότητα μέσω της δημοσιοποίησης του έργου του στον ιστότοπο της ομάδας προβληματισμού του ΕΚ και στον κοινό ιστότοπο του ενδοδικτύου του θεματικού τμήματος και με τη συμβολή στη μηνιαία επισκόπηση των δραστηριοτήτων των τμημάτων πολιτικής. Επιπλέον, τον Ιούνιο του 2016 άρχισε να εκδίδει δικό του μηνιαίο ενημερωτικό δελτίο.
105. Για την ανάπτυξη μεγαλύτερων δεσμών με τον ακαδημαϊκό κόσμο και τις κοινότητες προβληματισμού και με τους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς, το θεματικό τμήμα οργάνωσε 13 θεματικές πλατφόρμες, δύο φόρουμ διπλωματίας και δύο συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης. Ενίσχυσε τη συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών με τα τμήματα Πολιτικών Υποθέσεων και Δημόσιας Διπλωματίας του ΝΑΤΟ και καθιέρωσε τακτικές άτυπες συνεδριάσεις σε επίπεδο συμβούλων (ανά εξάμηνο).
106. Οι περισσότερες από τις δραστηριότητες που αφορούν τη στήριξη της δημοκρατίας διοργανώθηκαν στις έξι χώρες προτεραιότητας που εγκρίθηκαν από την ομάδα υποστήριξης της δημοκρατίας και συντονισμού εκλογών (DEG) (Ουκρανία, Μολδαβία, Μαρόκο, Τυνησία, Τανζανία και Μιανμάρ) και στην περιφέρεια προτεραιότητας (Δυτικά Βαλκάνια και Τουρκία). Το 2016 οργάνωθηκαν εννέα αντιπροσωπείες παρατήρησης εκλογών (στην Ουγκάντα, το Περού, τη Μογγολία, τη Ζάμπια, την Γκαμπόν, την Ιορδανία, τη Γεωργία, τη Μολδαβία και την Γκάνα).
107. Ειδικότερα, τον Μάρτιο του 2016 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο οργάνωσε την Ουκρανική Εβδομάδα, μια τριήμερη εκδήλωση για την έναρξη των δραστηριοτήτων ανάπτυξης ικανοτήτων με το Ουκρανικό Κοινοβούλιο (Verkhovna Rada — VRU). Στο πρόγραμμα συμμετείχαν 80 βουλευτές και ανώτεροι υπάλληλοι. Ως αποτέλεσμα της Ουκρανικής Εβδομάδας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υπέγραψε μνημόνιο συμφωνίας με τη Verkhovna Rada για την καθιέρωση στενής συνεργασίας στην ανάπτυξη δραστηριοτήτων δημιουργίας ικανοτήτων με μια χώρα που αποτελεί κορυφαία πολιτική προτεραιότητα για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

(²⁶) Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης

108. Το πρόγραμμα του 2016 για τη στήριξη των κοινοβουλίων των Δυτικών Βαλκανίων και της Τουρκίας προέβλεπε συνεδρίες ανάπτυξης ικανοτήτων για ευρύ φάσμα πολιτικών θεμάτων, όπως η πολιτική για τη μετανάστευση και το άσυλο ή για τη μη διακριτική μεταχείριση των ατόμων με αναπηρία. Ενίσχυε τον κοινοβουλευτικό διάλογο και διεύρυνε την ανάληψη ευθύνης σε περιφερειακό επίπεδο. Οι βουλευτές και το προσωπικό των κοινοβουλίων της διεύρυνσης ήταν εκτεθειμένοι στις πολιτικές και στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της ΕΕ μέσω συζητήσεων με τους συμμετέχοντες βουλευτές, γεγονός που τους βοήθησε να κατανοούν τις αξίες της ΕΕ και τα κριτήρια προσχώρησης και να συμμορφώνονται με αυτά.

B.5. Βελτίωση των υπηρεσιών που συνδέονται με την ολομέλεια και παροχή ΤΠΕ στους βουλευτές στα γραφεία τους στην εκλογική τους περιφέρεια

109. Το έργο e-Parliament έχει ως στόχο να προσφέρει στους βουλευτές ένα συντακτικό εργαλείο για την κατάρτιση εκθέσεων και την ένταξή τους στην αλυσίδα παραγωγής νομοθετικών κειμένων. Αφορά επίσης τον επανασχεδιασμό των εφαρμογών της ολομέλειας. Το 2016 ολοκληρώθηκε η ανάπτυξη των πλήρων πρακτικών, και η διοικούσα επιτροπή του e-Parliament ενέκρινε το πρόγραμμα εργασιών μέχρι το 2019 (τέλος της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου).

110. Ένα άλλο σχέδιο (ICT4MEPs) βελτιώνει τις υπηρεσίες ΤΠΕ που προσφέρονται στους βουλευτές και στο προσωπικό τους όταν βρίσκονται στις εκλογικές τους περιφέρειες, παρέχοντας ευρύτερη πρόσβαση σε πόρους και εφαρμογές του ΕΚ. Η 1η φάση του έργου υλοποιήθηκε τον Οκτώβριο του 2016, με την παροχή διαχείρισης πρόσβασης για έως και 1 000 τοπικούς βοηθούς. Επιπλέον, ενεργοποιήθηκε επίσης ένας διεθνής πράσινος αριθμός τηλεφώνου και στα 28 κράτη μέλη, για την παροχή ευρύτερου φάσματος στήριξης που να καλύπτει όλες τις ζώνες ώρας της ΕΕ, στα αγγλικά, στα γαλλικά και στα γερμανικά. Σκοπός είναι η προσφορά μιας ολόκληρης σειράς από πρόσθετες υπηρεσίες που θα διατίθενται εκτός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κατά τη διάρκεια του 2017. Το 2016 προστέθηκαν νέα χαρακτηριστικά στα συστήματα που είναι προσβάσιμα εκτός Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όπως η αλλαγή κωδικού πρόσβασης.

Γ. Επικοινωνία και υποδοχή επισκεπτών

Γ.1. Μέσα ενημέρωσης και διάλογος με τους συμφεροντούχους

111. Σε σημείωμα του γενικού γραμματέα προς το Προεδρείο της 30ής Νοεμβρίου 2016 αποτιμώνται τα κυριότερα έργα και οι δραστηριότητες στον τομέα της επικοινωνίας και της υποδοχής επισκεπτών που πραγματοποιήθηκαν από τα τέλη του 2014. Τα εν λόγω σχέδια και δραστηριότητες αναλήφθηκαν επιπλέον των τρεχουσών δραστηριοτήτων επικοινωνίας. Δίνουν ισχυρή έμφαση στην ενίσχυση της στρατηγικής του Κοινοβουλίου για τους επισκέπτες, στις σχέσεις με τα μέσα ενημέρωσης, στην παροχή πραγματογνωσίας στους βουλευτές και σε μια ολοένα και πιο εντατική στρατηγική ανάπτυξης δεσμών με σημαντικούς πολλαπλασιαστές της πληροφορίας στα κράτη μέλη.

112. Όσον αφορά την προσπάθεια προσαρμογής της κοινοποίησης της ροής εργασιών στο εξελισσόμενο τοπίο των μέσων ενημέρωσης, το Κοινοβούλιο παρακολούθησε εκ του σύνεγγυς την αναζωογόνηση των δραστηριοτήτων των μέσων ενημέρωσης και τη συνολική προσέγγιση για τη μετάβαση από μια κάλυψη σε επίπεδο πλατφόρμας σε μια θεματική κάλυψη προσανατολισμένη στο κοινό.

113. Ο ιστότοπος του Κοινοβουλίου παρέχει πληθώρα πληροφοριών για τους πολίτες, τους βουλευτές, το προσωπικό, τα μέσα ενημέρωσης, τους συμφεροντούχους και τους επισκέπτες, ενώ σύγχρονα διαδικτυακά εργαλεία επιτρέπουν βελτιωμένη τηλεματική επικοινωνία. Σε αυτό το πλαίσιο, το 2016 άρχισε η αναδιοργάνωση του ειδησεογραφικού ιστότοπου του ΕΚ.

114. Επιπλέον, η μεταρρύθμιση του Europa!TV έχει αποτελέσει αντικείμενο διαφόρων σημειωμάτων προς την ομάδα εργασίας του Προεδρείου για την πολιτική πληροφόρησης και επικοινωνίας και φθάνει τώρα στο τελικό της στάδιο. Μετά από διάφορες μελέτες και αξιολόγηση, η υπηρεσία παραγωγής βίντεο του Κοινοβουλίου στράφηκε σε περισσότερες στοχευμένες παραγωγές, αναλύοντας εκ των προτέρων τους διαύλους διανομής και το κοινό-στόχο, ώστε να ενισχύονται οι πιθανότητες επιτυχίας και η επιρροή των βίντεο.

115. Συζητήθηκε σημείωμα σχετικά με την ανάπτυξη σχέσεων εμπιστοσύνης με δημοσιογράφους μέσω πολυάριθμων καθημερινών ενεργειών και προϊόντων των υπεύθυνων Τύπου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, λαμβανομένου υπόψη ότι ο βασικός στόχος των δραστηριοτήτων του ΕΚ έναντι του Τύπου είναι η αύξηση της προβολής του ΕΚ.

116. Η συνεργασία μεταξύ των γραμματειών των επιτροπών και των Γραφείων Ενημέρωσης του ΕΚ εντάθηκε, προκειμένου να οργανωθεί συστηματικότερος διάλογος με τους συμφεροντούχους για τα νομοθετικά ζητήματα που συζητούνται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο πλαίσιο του σχεδίου για διάλογο με τους συμφεροντούχους. Το σχέδιο αυτό αποσκοπεί στην ενεργοποίηση των συμφεροντούχων στα κράτη μέλη και στη συμμετοχή τους στη νομοθετική διαδικασία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μέσω ενεργού διαλόγου με τους εισηγητές.

Γ.2. Πρόγραμμα Σχολείων Πρεσβευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

117. Ένα άλλο ορόσημο ήταν η καινοτόμος προσέγγιση για επαφές με σχολεία σε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ μέσω του προγράμματος Σχολείων Πρεσβευτών. Το σχέδιο αποσκοπεί στη δημιουργία διαρκώς αυξανόμενου δικτύου σχολείων που θα συνεργάζονται με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τους βουλευτές του και τα Γραφεία Ενημέρωσης του ΕΚ. Τα ενδιαφερόμενα σχολεία πρέπει να υποβάλουν αίτηση προκειμένου να ενταχθούν στο δίκτυο και στη συνέχεια να διεξαγάγουν διδακτικές δραστηριότητες που αυξάνουν την ευαισθητοποίηση σχετικά με την ευρωπαϊκή κοινοβουλευτική δημοκρατία και τις αξίες της ευρωπαϊκής ιδιγένειας. Η ομάδα εργασίας ενέκρινε μια πιλοτική φάση που τέθηκε σε εφαρμογή σε έξι κράτη μέλη για το σχολικό έτος 2015/2016 και αξιολογήθηκε θετικά ως προς το αποτέλεσμά της. Στη συνέχεια το Προεδρείο ενέκρινε την έναρξη του προγράμματος Σχολείων Πρεσβευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε όλα τα κράτη μέλη στις 3 Οκτωβρίου 2016.

Γ.3. Προγράμματα για επισκέπτες

118. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ανέκαθεν κατέβαλλε προσπάθειες για να βελτιωθεί η εμπειρία των επισκεπτών, τόσο εντός των κτιρίων του Κοινοβουλίου στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο όσο και στα Γραφεία Ενημέρωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στα κράτη μέλη. Τα τελευταία χρόνια προέκυψε η ανάγκη για την καθιέρωση αποτελεσματικών, ενημερωτικών και συνεκτικών διευθετήσεων υποδοχής και άλλων διευκολύνσεων για όλους τους επισκέπτες στους διάφορους πόλους έλξης του. Το 2016 το Κοινοβούλιο προσπάθησε να βελτιώσει την προσφορά του για τους επισκέπτες στις Βρυξέλλες, στο Στρασβούργο και στα Γραφεία Ενημέρωσης, κατ' εφαρμογή της στρατηγικής για τους επισκέπτες που εγκρίθηκε από το Προεδρείο στις 27 Απριλίου 2015.
119. Μεταξύ των ειδικών αυτών σχεδίων για τους επισκέπτες περιλαμβάνεται το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας, του οποίου οι εργασίες κατασκευής ολοκληρώθηκαν το 2016 και το άνοιγμα έχει προγραμματιστεί για τον Μάιο του 2017. Σε επίπεδο σύλληψης και σε ακαδημαϊκό επίπεδο θα προσφέρει μια διανοητικά συμπαγή αλλά παράλληλα σύγχρονη και πολυδιάστατη θεώρηση της ιστορίας της ευρωπαϊκής ηπείρου, από ευρωπαϊκή αντί από εθνική σκοπιά. Από μουσειολογική άποψη, το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας έχει αναλάβει το πρωτόγνωρο καθήκον της δημιουργίας μιας νέας σημαντικής συλλογής εκ του μηδενός.
120. Από τα τέλη του 2016 στο κτίριο Atrium στις Βρυξέλλες βρίσκεται ένα νέο σημείο υποδοχής για ομάδες επισκεπτών. Κύριος σκοπός του σχεδίου αυτού ήταν η καλύτερη διαχείριση της ροής των επισκεπτών που αναμένονται μετά την έναρξη λειτουργίας του Σπιτιού της Ευρωπαϊκής Ιστορίας. Δίνει μια πρώτη φιλόξενη και φιλική εικόνα στις ομάδες επισκεπτών που καλούνται να επισκεφθούν τους χώρους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Ο «χώρος υποδοχής επισκεπτών» εγγυάται την υποδοχή και την ασφαλή άφιξη των επισκεπτών στο Κοινοβούλιο.
121. Η ιδέα του Κέντρου Υποδοχής Επισκεπτών «Station Europe» εγκρίθηκε από το Προεδρείο κατά τη συνεδρίασή του στις 18 Μαΐου 2015 και υλοποιήθηκε το 2016. Το σχέδιο αφορά τη μετατροπή του κτιρίου του πρώην σιδηροδρομικού σταθμού Luxembourg των Βρυξελλών σε σημείο προσανατολισμού για τη διαδρομή των επισκεπτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με αλληλεπιδραστικές και φιλικές προς τον χρήστη εφαρμογές, και χρησιμοποιεί τον πρώτο όροφο ως χώρο εκδηλώσεων και δεξιώσεων.
122. Κατά τη συνεδρίαση του Προεδρείου στις 8 Ιουνίου 2015 υποβλήθηκε πρόταση σχετικά με το σχέδιο συνεργασίας με τις βελγικές αρχές για τη χρήση του σπιτιού του καλλιτέχνη Wiertz και του κήπου του. Ο κήπος Wiertz συνορεύει άμεσα με το κτίριο Paul-Henri Spaak και είναι εύκολα προσβάσιμος από τις κύριες εισόδους του Κοινοβουλίου. Το Προεδρείο ανέθεσε στον γενικό γραμματέα να αρχίσει διερευνητικές συζητήσεις με τον βελγικό οργανισμό βασιλικών μουσείων καλών τεχνών (Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique), υπεύθυνο για το Μουσείο Wiertz, και με τον οργανισμό δημοσίων κτιρίων (Régie des bâtiments) του Βελγίου, υπεύθυνο για τα κτίρια του μουσείου, με τη συμμετοχή των προέδρων και συμπροέδρων της ομάδας εργασίας του Προεδρείου για την πολιτική ενημέρωσης και επικοινωνίας και της ομάδας εργασίας για τα κτίρια, τις μεταφορές και ένα πράσινο Κοινοβούλιο, σχετικά με τη δυνατότητα χρησιμοποίησης του κήπου και της οικίας του καλλιτέχνη. Το έργο συνεχίστηκε το 2016 και το βελγικό κράτος πρότεινε στο Κοινοβούλιο την υπογραφή σύμβασης μακροπρόθεσμης μίσθωσης 50 ετών στη συμβολική τιμή του ενός ευρώ.
123. Ένα άλλο σημαντικό έργο που αρχίζει να παίρνει μορφή είναι ο εκσυγχρονισμός των δημόσια προσπελάσιμων χώρων υποδοχής των Γραφείων Ενημέρωσης του ΕΚ, που άρχισε με το άνοιγμα των κέντρων «Europa Experience» το 2016 στο Βερολίνο και το 2017 στη Λιουμπλιάνα και θα συνοδευτεί σύντομα με αναβαθμισμένες εγκαταστάσεις στο Στρασβούργο.

Γ.4. Εκδηλώσεις και εκθέσεις

124. Το Κοινοβούλιο προωθεί την αλληλεπίδραση με τους πολίτες μέσω τακτικών και έκτακτων εκδηλώσεων, και συγκεκριμένα:

— Ημέρα της Ευρώπης —στις 9 Μαΐου τιμάται η επέτειος της διακήρυξης του γάλλου υπουργού Εξωτερικών Robert Schuman το 1950. Όπως κάθε χρόνο, το 2016 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εόρτασε την επέτειο οργανώνοντας ημερίδες στους τόπους εργασίας του καθώς και στα κράτη μέλη. Στις Βρυξέλλες, η σχετική εκδήλωση οργανώθηκε σε συνεργασία με τα άλλα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα που εδρεύουν εκεί.

— Ευρωπαϊκή Εκδήλωση για τη Νεολαία (EYE) —με κεντρικό σύνθημα «Μαζί μπορούμε να φέρουμε μια αλλαγή», 7 500 Ευρωπαίοι ηλικίας 16-30 ετών συγκεντρώθηκαν στο Στρασβούργο στις 20-21 Μαΐου 2016 για να ανταλλάξουν ιδέες και απόψεις σχετικά με ζητήματα που αφορούν τους νέους. Το Προεδρείο επιβεβαίωσε στις 6 Ιουνίου 2016 ότι η εκδήλωση θα αποκτήσει τακτικό χαρακτήρα και θα διοργανώνεται κάθε δύο έτη στο πλαίσιο μιας ανοικτής και συνεχούς αμφίδρομης επικοινωνιακής στρατηγικής με τους νέους. Η προσεχής εκδήλωση EYE θα πραγματοποιηθεί τον Μάιο του 2018.

Γ.5. Βραβείο LUX, Βραβείο Ζαχάρωφ και Βραβείο του Ευρωπαίου Πολίτη

125. Το Βραβείο LUX επιδιώκει δύο στόχους: να ενισχύσει την κυκλοφορία ευρωπαϊκών ταινιών στην Ευρώπη και να δώσει το έναυσμα για προβληματισμό και συζήτηση σε ευρωπαϊκό επίπεδο για θέματα που απασχολούν την κοινωνία. Προς τον σκοπό αυτό, το Βραβείο Κινηματογράφου LUX προωθεί τη διανομή των ταινιών των τριών φιναλίστ μέσω του υποτιτλισμού τους στις 24 επίσημες γλώσσες της ΕΕ και της παραγωγής ενός ψηφιακού κινηματογραφικού πακέτου για κάθε χώρα. Οι εορταστικές εκδηλώσεις για τη 10η επέτειο του Βραβείου LUX πραγματοποιήθηκαν στις 10 Οκτωβρίου 2016.
126. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στηρίζει τα ανθρώπινα δικαιώματα μέσω της ετήσιας απονομής του Βραβείου Ζαχάρωφ για την Ελευθερία της Σκέψης, το οποίο καθιερώθηκε το 1988. Το Βραβείο απονέμεται σε πρόσωπα με εξέχουσα συμβολή στον αγώνα για τα ανθρώπινα δικαιώματα σε ολόκληρο τον κόσμο, εφιστώντας την προσοχή όλων στις παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στηρίζοντας τους βραβευθέντες και τον σκοπό τους. Το 2016 το Βραβείο απονεμήθηκε στις Nadia Murad Basee Taha και Lamiya Aji Bashar, θύματα σεξουαλικής δουλείας του λεγόμενου Ισλαμικού Κράτους (ΙΚ), που επέζησαν και εκπροσωπούν σήμερα τις γυναίκες που έχουν πέσει θύματα της εκστρατείας σεξουαλικής βίας του ΙΚ. Υπερασίζονται δημόσια τα δικαιώματα της κοινότητας των Γεζίντι του Ιράκ, μιας θρησκευτικής μειονότητας κατά της οποίας οι μαχητές του ΙΚ έχουν εξαπολύσει εκστρατεία γενοκτονίας.
127. Από το 2008 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απονέμει κάθε χρόνο το Βραβείο του Ευρωπαίου Πολίτη σε σχέδια και πρωτοβουλίες που διευκολύνουν τη διασυννοιακή συνεργασία ή προωθούν την αμοιβαία κατανόηση εντός της ΕΕ. Το Βραβείο, που έχει συμβολική αξία, αποβλέπει επίσης στην αναγνώριση του έργου εκείνων που με τις καθημερινές τους δραστηριότητες προωθούν τις ευρωπαϊκές αξίες. Το 2016 το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τίμησε 50 πρόσωπα και οργανώσεις από 26 χώρες της ΕΕ. Οι εθνικές τελετές απονομής ακολουθήθηκαν από μια κεντρική τελετή απονομής τον Οκτώβριο του 2016 στις Βρυξέλλες.

Γ.6. AskEP

128. Η υπηρεσία αιτημάτων πολιτών για παροχή πληροφοριών (AskEP) αποκρίνεται σε αιτήσεις απλών πολιτών για την παροχή πληροφοριών σχετικά με θέματα του Κοινοβουλίου και της ΕΕ γενικότερα. Το 2014-19 σημειώθηκε σημαντική αύξηση του όγκου των αιτημάτων προς το Κοινοβούλιο, κυρίως ως αποτέλεσμα συντονισμένων, κατά τα φαινόμενα, πολιτικών εκστρατειών για θέματα επικαιρότητας. Εξυπακούεται ότι η μονάδα απαντά στις επιστολές στην επίσημη γλώσσα στην οποία ο πολίτης έχει συντάξει την επιστολή ή το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του. Το 2016 η υπηρεσία έλαβε 8 967 ατομικές επιστολές ή ηλεκτρονικά μηνύματα από πολίτες και 82 923 ερωτήματα στο πλαίσιο οργανωμένων εκστρατειών.
129. Μια σειρά από δημοσίως διαθέσιμες «απαντήσεις του ΕΚ» σε συχνά υποβαλλόμενες ερωτήσεις —που καλύπτουν σήμερα περί τα 50 θέματα— παρέχεται από μια ειδικά αναπτυγμένη πλατφόρμα, καλούμενη AskEP.net, στον ιστότοπο του Κοινοβουλίου. Παράλληλα γίνονται διευθετήσεις για την εγκατάσταση αλληλεπιδραστικού τερματικού για θέματα πολιτών στο Parlamentarium.

Γ.7. Άλλες δραστηριότητες

130. Το 2016 τέθηκε σε εφαρμογή για την περίοδο 2016-2019 ένα νέο πολυετές πρόγραμμα εργασίας για επιχορηγήσεις στον τομέα της επικοινωνίας, που καλύπτει δύο τομείς —μέσα ενημέρωσης και εκδηλώσεις. Συνίσταται στη συγχρηματοδότηση σχεδίων επιλεγόμενων μέσω πρόσκλησης υποβολής προτάσεων σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό τα οποία αποσκοπούν στην αύξηση της ευαισθητοποίησης σχετικά με τον ρόλο, τις εξουσίες και την πολιτική φύση του ΕΚ· στη διάδοση πληροφοριών σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και τις δραστηριότητές του και στην αύξηση της γνώσης και της κατανόησης των τριών πυλώνων γύρω από τους οποίους στρέφεται το έργο του ΕΚ, δηλαδή την πολιτική, τις πολιτικές και τις αξίες.
131. Οι επιχορηγήσεις στον τομέα των μέσων μαζικής ενημέρωσης (τηλεόραση, ραδιόφωνο, διαδίκτυο) υλοποιούνται βάσει πολυετών συμφωνιών εταιρικής σχέσης με περιορισμένο αριθμό μέσων ενημέρωσης στα κράτη μέλη σύμφωνα με κάποιες ελάχιστες προϋποθέσεις πρόσβασης σε κοινό, ενώ οι επιχορηγήσεις για εκδηλώσεις καταβάλλονται απευθείας σε επιλεγμένους οργανισμούς εγκατεστημένους στα κράτη μέλη. Στην κατηγορία των μέσων ενημέρωσης συνήφθησαν 102 συμπράξεις και δόθηκαν 48 επιχορηγήσεις το 2016 για συνολικό ποσό 3,9 εκατ. ευρώ, από 79 παραληφθείσες αιτήσεις. Στην κατηγορία των εκδηλώσεων συνήφθησαν 102 συμπράξεις και δόθηκαν 18 επιχορηγήσεις το 2016 για συνολικό ποσό 0,8 εκατομμυρίων ευρώ, από 64 παραληφθείσες αιτήσεις.

132. Οι κανόνες για την καταβολή των χρηματοδοτικών συνεισφορών στις επιδοτούμενες ομάδες επισκεπτών αναθεωρήθηκαν με απόφαση του Προεδρείου τον Οκτώβριο του 2016 προκειμένου να ενισχυθούν η διαφάνεια και η λογοδοσία στο πλαίσιο της διαδικασίας.

Δ. Συνέχιση της υλοποίησης των πολυετών προγραμμάτων για τον εξορθολογισμό και τον εκσυγχρονισμό καίριων τομέων της διοίκησης του Κοινοβουλίου

Δ.1 . Κτιριακή πολιτική

133. Η κτιριακή πολιτική είναι μια μακροπρόθεσμη πολιτική, η οποία δεν ακολουθεί τον ετήσιο ρυθμό του προϋπολογισμού της ΕΕ. Προκειμένου να επιτευχθούν τα βέλτιστα αποτελέσματα μακροπρόθεσμα, απαιτείται σχεδιασμός σε ορίζοντα 5 έως 10 ετών στον οποίο να λαμβάνονται υπόψη ενδεχόμενες ανάγκες σε προοπτική 20-25 ετών. Τα οικοδομικά έργα συχνά απαιτούν χρηματοδότηση επί σειρά ετών· συνεπώς, ο σωστός σχεδιασμός έχει θεμελιώδη σημασία για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση.
134. Η απόκτηση κτιρίων αποτελεί κύρια πολιτική του Κοινοβουλίου στο πλαίσιο των επενδύσεων υποδομής από τότε που λήφθηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Εδιμβούργου το 1992 η απόφαση σχετικά με τον καθορισμό των εδρών των θεσμικών οργάνων της ΕΕ. Η ανακαίνιση κτιρίων από την άλλη πλευρά είναι μια σχετικά νέα δραστηριότητα που, λόγω της γήρανσης του κτιριακού δυναμικού, θα αποκτήσει διαρκώς μεγαλύτερη σημασία. Κατά τα προσεχή έτη αναμένεται να λάβουν χώρα ανακαίνισεις μεγάλης κλίμακας σε μεγάλα κτίρια, όπως το κτίριο Paul-Henri Spaak.
135. Η απόφαση σχετικά με την ανακαίνιση του κτιρίου Paul-Henri Spaak και τα σχετικά μέτρα θα πρέπει να ληφθεί από το Προεδρείο.
136. Το 2016 τα σχέδια περί ακινήτων στους τρεις κύριους τόπους εργασίας καθώς και στα Γραφεία Ενημέρωσης συνεχίστηκαν όπως περιγράφεται παρακάτω:
- Βρυξέλλες
137. Τον Ιούνιο του 2014, μολονότι οι εργασίες του ιδιοκτήτη δεν είχαν ολοκληρωθεί, μετακόμισαν περίπου 1 000 υπάλληλοι στο κτίριο Square de Meeûs. Η μετακόμιση αυτή ήταν το πρώτο κύριο στάδιο στη διαδικασία της εξεύρεσης πρόσθετου διαθέσιμου χώρου στα κεντρικά κτίρια του Κοινοβουλίου για τις πολιτικές ομάδες και επέτρεψε να αποφευχθούν μεγάλες μετακινήσεις γραφείων βουλευτών κατά τη διάρκεια της κοινοβουλευτικής περιόδου.
138. Μεταξύ της ημερομηνίας εγκατάστασης στο κτίριο, τον Ιούνιο του 2014, και του Απριλίου του 2016 τα έργα υπό την ευθύνη του ιδιοκτήτη ολοκληρώθηκαν. Επιτεύχθηκε συμφωνία με τον ιδιοκτήτη η οποία προέβλεπε την προσωρινή παραλαβή του κτιρίου έναντι αμοιβής, την εγκατάσταση στο κτίριο από τον Ιούνιο του 2014 και την έναρξη ισχύος της σύμβασης επικαρπίας. Η συμφωνία αυτή εγκρίθηκε από το Προεδρείο κατά τη συνεδρίασή του στις 14 Δεκεμβρίου 2015· η σύμβαση επικαρπίας 12 ετών είχε ήδη εγκριθεί το 2013.
139. Η πρώτη φάση κατασκευής του κτιρίου Martens ολοκληρώθηκε το 2016 και η παράδοση από τον ανάδοχο στο Κοινοβούλιο πραγματοποιήθηκε στο τέλος Ιουνίου του 2016. Κατά τη συνεχιζόμενη δεύτερη φάση του έργου το Κοινοβούλιο είναι υπεύθυνο για τις εργασίες διαρρύθμισης και προσαρμογής. Η τρίτη φάση που θα ακολουθήσει περιλαμβάνει την εγκατάσταση επίπλων και εξοπλισμού. Η ολοκλήρωση των δραστηριοτήτων αυτών και η παράδοση του κτιρίου προβλέπονται για το πρώτο εξάμηνο του 2018.
140. Κατά τη συνεδρίασή του στις 7 Οκτωβρίου 2015 το Προεδρείο εξουσιοδότησε τον γενικό γραμματέα να ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις για την υπογραφή μακροπρόθεσμης σύμβασης επικαρπίας για το νέο κέντρο επαγγελματικής κατάρτισης. Για τον σκοπό αυτό, το υπάρχον, τεχνικά παρωχημένο κτίριο Montoyer 63 θα κατεδαφιστεί και στη θέση του θα ανεγερθεί το κέντρο κατάρτισης. Στις αρχές του 2016 υπογράφηκε σύμβαση επικαρπίας 21 ετών. Για τους 24 μήνες που θα διαρκέσει η κατασκευή του νέου κέντρου κατάρτισης μισθώθηκε προσωρινά το κτίριο Belmont Court από τον ίδιο πάροχο.
141. Κατά τη συνεδρίασή του στις 12 Σεπτεμβρίου 2016 το Προεδρείο αποφάσισε να ασκήσει το δικαίωμα προαίρεσης για την αγορά του κτιρίου Montoyer 75, με κόστος ένα ευρώ. Το Κοινοβούλιο είχε υπογράψει το 2005 σύμβαση μακροπρόθεσμης μίσθωσης με προαίρεση αγοράς όταν τα καταβληθέντα μισθώματα κατά τη διάρκεια περιόδου 10 ετών θα έχουν καλύψει το κόστος του κτιρίου.
142. Κατά τη συνεδρίασή του στις 11 Νοεμβρίου 2016 το Προεδρείο ενέκρινε την επέκταση του βρεφονηπιακού σταθμού Wayenberg. Ο βρεφονηπιακός σταθμός άνοιξε το 2005 και ο χώρος αποτελεί ιδιοκτησία του Κοινοβουλίου. Οι εργασίες προβλέπεται να ολοκληρωθούν το 2019.
143. Το 2016 έγινε η προσωρινή παράδοση του κτιρίου Eastman, που φιλοξενεί το Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας. Από πλευράς αρχιτεκτονικής, το έργο χρησιμοποίησε ένα υπάρχον κτίριο που δεν είχε σχεδιαστεί για μουσείο και το μετέτρεψε σε υπόδειγμα πρωτοποριακής σύγχρονης αρχιτεκτονικής και σχεδιασμού που προσφέρει το κατάλληλο πλαίσιο για ένα σημαντικό νέο μουσείο.

Λουξεμβούργο

144. Το έργο KAD (Konrad Adenauer) αποτελεί τον κύριο άξονα της πολιτικής ακινήτων του Κοινοβουλίου στο Λουξεμβούργο. Με το νέο κτίριο KAD οι δραστηριότητες στο Λουξεμβούργο θα συγκεντρωθούν σε ένα κτιριακό συγκρότημα, με σκοπό τον εξορθολογισμό του κόστους. Το έργο περιλαμβάνει δύο φάσεις: τις οικοδομικές εργασίες στο «ανατολικό εργοτάξιο» και τις οικοδομικές εργασίες στο «δυτικό εργοτάξιο». Η ολοκλήρωση του ανατολικού εργοταξίου προβλέπεται για το 2018· η ολοκλήρωση του δυτικού εργοταξίου προβλέπεται για το 2021. Σε συνέχεια της απόφασης του Προεδρείου της 6ης Ιουλίου 2015, η λήψη απόφασης για το μέλλον του παλαιού KAD αφήνεται για την έναρξη της προσεχούς κοινοβουλευτικής περιόδου. Όπως και κατά τα προηγούμενα έτη, η επιτροπή Προϋπολογισμών ενέκρινε μια μεταφορά στο τέλος του έτους που είχε εγκριθεί το 2016 για την προχρηματοδότηση του έργου. Η μεταφορά αυτή ανήλθε σε 53,5 εκατ. ευρώ (βλέπε τμήμα Ι.Η σχετικά με τις μεταφορές).
145. Έως ότου τεθεί σε λειτουργία το νέο κτίριο KAD, αποφασίστηκε η παράταση της μίσθωσης του κτιρίου GEOS. Για τούτο, έγινε διαπραγμάτευση για την παράτασή της έως το τέλος του 2018.

Στρασβούργο

146. Το κτίριο Havel κατασκευάστηκε το 1955 και ανήκε στο Συμβούλιο της Ευρώπης. Το 2012 αγοράστηκε από το Κοινοβούλιο και υποβλήθηκε στη συνέχεια σε πλήρη ανακαίνιση με συμμόρφωση προς τα ισχύοντα πρότυπα. Το σχέδιο αυτό περιλαμβάνει δύο μέρη: την ανακαίνιση του εν λόγω κτιρίου και μια γέφυρα για τη σύνδεση με το κτίριο Pflimlin με παράλληλη διαρρύθμιση των γύρω χώρων. Η πρόοδος στην εκτέλεση του σχεδίου ήταν ικανοποιητική το 2016 και η έναρξη λειτουργίας προβλέπεται για την άνοιξη του 2017.
147. Επίσης στο Στρασβούργο είναι υπό κατασκευή ένα Parlamentarium, στο πλαίσιο του εκσυγχρονισμού των χώρων υποδοχής. Οι εργασίες ξεκίνησαν το 2016 και έχουν σημειώσει ικανοποιητική πρόοδο. Το άνοιγμά του έχει προγραμματιστεί για το 2017.

Γραφεία Ενημέρωσης

148. Στο Βερολίνο ολοκληρώθηκαν το 2016 οι εργασίες για τη δημιουργία ενός μικρού Parlamentarium —με την ονομασία «Europa Experience»— στο ισόγειο του Σπιτιού της Ευρώπης. Το «Europa Experience» άνοιξε τον Μάιο του 2016 και προσφέρει στους επισκέπτες τη δυνατότητα να μάθουν περισσότερα για την ευρωπαϊκή πολιτική.
149. Στη Λιουμπλιάνα τα έργα ειδικής διαρρύθμισης στο νέο Σπίτι της Ευρώπης παραλήφθηκαν στις 27 Σεπτεμβρίου 2016. Με την ευκαιρία εγκαταστάθηκαν στοιχεία αμφίδρομης επικοινωνίας της «ευρωπαϊκής εμπειρίας» στον δημόσιο χώρο, ώστε να γίνει ελκυστικότερος. Η μετακόμιση των υπηρεσιών στους νέους χώρους έγινε στα μέσα Οκτωβρίου του 2016.
150. Όσον αφορά τα Σπίτια της Ευρώπης στη Βαρσοβία, στο Παρίσι και στη Βαρκελώνη, το 2016 υπογράφηκαν τροποποιήσεις για παράταση των μισθώσεων.
151. Οι εργασίες για την επέκταση της χωρητικότητας του Οίκου Jean Monnet στην Bazoches και τη βελτίωση των εγκαταστάσεων του ολοκληρώθηκαν το 2016. Το κτίριο θα χρησιμοποιείται εντατικά από το Κοινοβούλιο για μια σειρά εμβληματικών προγραμμάτων μάθησης και ανάπτυξης, καθώς και για άλλες εκδηλώσεις.

Πολιτική συντήρησης

152. Τέθηκε σε εφαρμογή πολυετής προγραμματισμός των εργασιών συντήρησης. Για το έτος 2016 μπορούν να αναφερθούν ορισμένα αξιοσημείωτα γεγονότα:
153. Όσον αφορά τις Βρυξέλλες, μπορούν να αναφερθούν η μελέτη σχετικά με τις δυνατότητες βελτίωσης της χρήσης των ανελκυστήρων και της κατακόρυφης κυκλοφορίας των χρηστών στο κτίριο Spinelli (σε εξέλιξη), η ολοκλήρωση της πρώτης φάσης της ανακαίνισης της ηλεκτρολογικής εγκατάστασης του κτιρίου Wiertz, η ανακαίνιση του λεβητοστασίου του κτιρίου Remard και οι εργασίες που απαιτούνται για την εξασφάλιση της συνέχειας της λειτουργίας του λεβητοστασίου στο κτίριο Spaak. Η ανακαίνιση του θαλάμου υψηλής τάσης στο Atrium ολοκληρώθηκε. Οι προπαρασκευαστικές εργασίες σε σχέση με τις προσκλήσεις υποβολής προσφορών για τον εκσυγχρονισμό των εγκαταστάσεων κεντρικής τεχνικής διαχείρισης και πυρανίχνευσης έχουν αρχίσει.
154. Στο Στρασβούργο οι κύριες ενέργειες που αναλήφθηκαν το 2016 συνίστανται στον κλιματισμό των γραφείων και στην αντικατάσταση των αντλιών θερμότητας του κτιρίου Weiss, καθώς και στην ανακαίνιση των συστημάτων πυρασφάλειας και τεχνικής διαχείρισης του κτιρίου Madariaga.

155. Μετά το συμβάν με την οροφή του ημικυκλίου στο Στρασβούργο και την άμεση ανακατασκευή της το 2008, το Κοινοβούλιο προέβη ως προληπτικό μέτρο σε ελέγχους των οροφών των αιθουσών συνεδριάσεων και των σημαντικότερων λοιπών χώρων και διαδρόμων του κτιρίου Weiss. Στο πλαίσιο των ελέγχων αυτών διαπιστώθηκαν παραβάσεις των κανόνων και κακοτεχνίες. Το Κοινοβούλιο άσκησε αγωγή για αποζημίωση κατά του ασφαλιστή και των επιχειρήσεων που συμμετείχαν στην πραγματοποίηση των σχετικών εργασιών, των κύριων των έργων και των υπεύθυνων των εργασιών, καθώς και των υπηρεσιών ελέγχου που ήταν υπεύθυνες για την επίβλεψη της κατασκευής. Δεδομένου ότι πρόκειται για υπόθεση εξαιρετικά τεχνικού χαρακτήρα, το δικαστήριο όρισε τριμελή επιτροπή εμπειρογνομόνων και της ανέθεσε να εξακριβώσει τα αίτια των συμβάντων και να εκτιμήσει τη ζημία για το Κοινοβούλιο. Η ίδια επιτροπή εμπειρογνομόνων χειρίστηκε επίσης ένα άλλο πρόβλημα που εντοπίστηκε: την κακή κατάσταση της προστατευτικής επίστρωσης της μεταλλικής κατασκευής (φλοκάρισμα) που υποστηρίζει τη στέγη του κτιρίου. Οι εργασίες των εμπειρογνομόνων ολοκληρώθηκαν στις 31 Μαρτίου 2016 και η δικαστική διαδικασία συνεχίστηκε προκειμένου είτε να υπάρξει φιλικός διακανονισμός είτε να εκδοθεί δικαστική απόφαση. Μετά την ολοκλήρωση της τεχνικής πτυχής της υπόθεσης, ξεκίνησαν το 2016 οι κύριες εργασίες, οι οποίες αναμένεται να ολοκληρωθούν το 2017.
156. Για τις δραστηριότητες συντήρησης στο Λουξεμβούργο, η βελτιστοποίηση των υπηρεσιών καθαρισμού, καθώς και δύο νέες συμβάσεις για υπηρεσίες καθαρισμού και συντήρησης των χώρων πρασίνου οδήγησαν σε σημαντικές εξοικονομήσεις για τα έτη 2015 και 2016 σε σύγκριση με το 2014 (έναρξη της βελτιστοποίησης των παροχών υπηρεσιών). Η έναρξη ισχύος της σύμβασης για τον δομικό σκελετό και τα τελειώματα του έργου την 1η Φεβρουαρίου 2016 επέτρεψε τη βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών, τη μείωση των χρόνων εκτέλεσης, καλύτερες τιμές και απλούστευση της διοικητικής διαχείρισης.

Δ.2. Περιβαλλοντική πολιτική

157. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναγνωρίζει ότι οφείλει να συμβάλλει θετικά στη βιώσιμη ανάπτυξη ως μακροπρόθεσμο στόχο, όχι μόνο μέσω του ρόλου του σε θέματα πολιτικής και στη νομοθετική διαδικασία, αλλά επίσης στο πλαίσιο της λειτουργίας του και με τις αποφάσεις που λαμβάνει σε καθημερινή βάση.
158. Στο πλαίσιο της εν λόγω περιβαλλοντικής δέσμευσής του, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χρησιμοποιεί το σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS), ένα διαχειριστικό εργαλείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης που επιτρέπει στους ιδιωτικούς και στους δημόσιους οργανισμούς να αξιολογούν και να βελτιώνουν τις περιβαλλοντικές τους επιδόσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1221/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2009, περί της εκούσιας συμμετοχής οργανισμών σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS) και για την κατάργησή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 761/2001 και των αποφάσεων της Επιτροπής 2001/681/ΕΚ και 2006/193/ΕΚ⁽²⁷⁾. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είναι καταχωρισμένο στο EMAS και στους τρεις τόπους εργασίας του από τον Δεκέμβριο του 2007. Το 2016 η καταχώριση παρατάθηκε με επιτυχία έως τις 17 Δεκεμβρίου 2019.
159. Σύμφωνα με το «περιβαλλοντικό εγχειρίδιο» του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η περιβαλλοντική πολιτική καταρτίστηκε από το Προεδρείο και υπογράφηκε από τον πρόεδρο και τον γενικό γραμματέα εξ ονόματος του Κοινοβουλίου για πρώτη φορά το 2007 και σε αναθεωρημένη μορφή το 2010. Δεδομένου ότι η περιβαλλοντική πολιτική θα πρέπει να ανανεώνεται σε κάθε κοινοβουλευτική θητεία, το Προεδρείο ενέκρινε αναθεωρημένο έγγραφο το οποίο υπογράφηκε από τον πρόεδρο και τον γενικό γραμματέα το 2016.
160. Σε γενικές γραμμές, το σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου είναι επιτυχημένο. Το Κοινοβούλιο έχει θέσει στόχους για τη μείωση των εκπομπών CO₂, της κατανάλωσης ρεύματος, της κατανάλωσης φυσικού αερίου, πετρελαίου θέρμανσης και τηλεθέρμανσης, της κατανάλωσης νερού και της παραγωγής αποβλήτων και για τη βελτίωση του ποσοστού ανακύκλωσης αποβλήτων. Οι περισσότεροι περιβαλλοντικοί δείκτες έχουν βελτιωθεί από το 2006.
161. Ένας από τους κύριους στόχους του Κοινοβουλίου είναι η μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα κατά 30 % έως το 2020. Στα τέλη Σεπτεμβρίου του 2015 το Κοινοβούλιο είχε ήδη επιτύχει σημαντική μείωση κατά 27,2 % σε σύγκριση με το 2006. Μολονότι η περιβαλλοντική πολιτική του Κοινοβουλίου βασίζεται κατά κύριο λόγο στην πρόληψη ή στον περιορισμό των εκπομπών, η αντιστάθμιση του άνθρακα αποτελεί χρήσιμο αντισταθμιστικό μέτρο για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής. Παρόλο που η αντιστάθμιση δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό και ενδεχομένως τη μείωση του υπολειπόμενου αποτυπώματος άνθρακα του Κοινοβουλίου, μπορεί να εφαρμόζεται στις περιπτώσεις που οι εκπομπές άνθρακα είναι αναπόφευκτες ή δεν μπορούν να μειωθούν περαιτέρω.
162. Αντιστάθμιση CO₂ σημαίνει την αγορά αντισταθμίσεων άνθρακα έναντι των εκπομπών CO₂ του αγοραστή. Αυτές οι αντισταθμίσεις κατά κανόνα επιτυγχάνονται μέσω χρηματοδοτικής στήριξης σε έργα στους τομείς των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας ή της ενεργειακής απόδοσης, τα οποία αποσκοπούν στη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου σε παγκόσμιο επίπεδο.

⁽²⁷⁾ EE L 342 της 22.12.2009, σ. 1.

163. Το Κοινοβούλιο αποφάσισε για πρώτη φορά το 2011 να εφαρμόσει σύστημα αντιστάθμισης CO₂. Λαμβάνοντας υπόψη την πείρα που αποκτήθηκε κατά τα τελευταία έτη, το Προεδρείο αποφάσισε τον Οκτώβριο του 2015 μια νέα προσέγγιση στην αντιστάθμιση άνθρακα. Στην απόφαση αυτή έλαβε επίσης υπόψη τις συστάσεις του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου που περιλαμβάνονται στην ειδική έκθεσή του ⁽²⁸⁾ αριθ. 14, του Οκτωβρίου του 2014. Σε αντίθεση με ό,τι συνέβαινε ως τότε, η νέα προσέγγιση προέβλεπε την αντιστάθμιση του συνόλου των εκπομπών άνθρακα του Κοινοβουλίου, συμπεριλαμβανομένων των εκπομπών που οφείλονται σε πτήσεις βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου από τη χώρα καταγωγής τους προς τις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο. Επιπλέον, παρέχει τη δυνατότητα για έργα με προτεραιότητα στις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και ενσωματώνει τον αναγνωρισμένο κύρους «χρυσό κανόνα» ως ποιοτικό πρότυπο για αντισταθμιστικά έργα στις αναπτυσσόμενες χώρες.
164. Το 2016 τέθηκε σε εφαρμογή η νέα προσέγγιση στην αντιστάθμιση του άνθρακα και εφαρμόστηκε με επιτυχία το ετήσιο σχέδιο δράσης EMAS. Το σχέδιο δράσης EMAS για το 2017, που βασίζεται στη μεσοπρόθεσμη στρατηγική της EMAS για την περίοδο 2016-2020, εγκρίθηκε από τη διυπηρεσιακή διευθύνουσα ομάδα για την περιβαλλοντική διαχείριση.
165. Ένα από τα στοιχεία της περιβαλλοντικής πολιτικής του Κοινοβουλίου είναι η δέσμευση για «πράσινες δημόσιες συμβάσεις» (ΠΔΣ), η οποία ορίζεται στην ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες για καλύτερο περιβάλλον ως: «διαδικασία με την οποία οι δημόσιες αρχές επιδιώκουν να συνάψουν συμβάσεις για αγαθά, υπηρεσίες και έργα με μικρότερες περιβαλλοντικές επιπτώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής τους, σε σύγκριση με αγαθά, υπηρεσίες και έργα που επιτελούν την ίδια πρωταρχική λειτουργία τα οποία θα αποτελούσαν το αντικείμενο της σύμβασης υπό άλλες συνθήκες» ⁽²⁹⁾. Κατά την τελευταία δεκαετία οι ΠΔΣ καθίστανται διαρκώς σημαντικότερη πτυχή των δραστηριοτήτων των δημόσιων φορέων στην Ευρώπη. Τον Ιούνιο του 2016 εγκρίθηκε ο «οδηγός εφαρμογής για τις οικολογικές δημόσιες συμβάσεις» του ΕΚ. Είναι σχεδιασμένος κατά τρόπο ώστε να βοηθά τους διατάκτες στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να ασκούν πράσινη πολιτική και διαδικασίες προμηθειών με επιτυχία. Εξηγεί τις δυνατότητες που προσφέρουν τα ισχύοντα νομικά μέσα (ο δημοσιονομικός κανονισμός και οι κανόνες εφαρμογής του) με πρακτικό τρόπο και παρουσιάζει απλές και αποτελεσματικές λύσεις που μπορούν να εφαρμοστούν στις διαδικασίες δημόσιων προμηθειών.
166. Μετά την πείρα που αποκτήθηκε κατά το δοκιμαστικό στάδιο του προγράμματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου «Γραφείο υποστήριξης πράσινων δημόσιων συμβάσεων (ΠΔΣ)» —που είχε συσταθεί συνοδευτικά προς την προσέγγιση ΠΔΣ— καθιερώθηκε το 2016 διοργανική διαδικασία ανάθεσης για το εν λόγω έργο, με τη συγκέντρωση της αγοραστικής δύναμης διαφόρων ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων.
167. Το 2016 έλαβαν χώρα διάφορες δραστηριότητες επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης, όπως η εκδήλωση «Earth» και η «Πράσινη Εβδομάδα» και τον Οκτώβριο του 2016 απονεμήθηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το βελγικό σήμα «Entreprise Eco Dynamique».

Δ.3. Πολιτική για την εστίαση

168. Το 2016 συνεχίστηκαν οι προσπάθειες για τον εκσυγχρονισμό του τομέα της εστίασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μέχρι το 2019, όπως ορίζεται στην απόφαση του Προεδρείου της 10ης Ιουνίου 2013 για τη «Μελλοντική πολιτική εστίασης του Κοινοβουλίου για την περίοδο 2014-2019 — Κατευθυντήριες γραμμές για εκσυγχρονισμό».
169. Ένα μείζον στοιχείο της πολιτικής στον τομέα της εστίασης είναι οι μη επιδοτούμενες συμβάσεις «σταθερών τιμών». Την 1η Νοεμβρίου 2016 τέθηκε σε ισχύ στο Στρασβούργο μια νέα σύμβαση, μη επιδοτούμενη από το Κοινοβούλιο. Στις Βρυξέλλες είχε ήδη αναλάβει νέος πάροχος το 2015, στο πλαίσιο μη επιδοτούμενης σύμβασης. Στο Λουξεμβούργο το χρονοδιάγραμμα των τροποποιήσεων των συμβάσεων θα ευθυγραμμιστεί με την ολοκλήρωση της κατασκευής του νέου κτιρίου KAD.
170. Στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο η προσφορά εστίασης διαφοροποιήθηκε σταδιακά και άνοιξαν νέα κυλικεία και εστιατόρια. Στο κτίριο Spinelli τον Σεπτέμβριο του 2016 άνοιξε γωνία βιολογικών τροφίμων και τον Νοέμβριο του 2016 εστιατόριο μεσογειακού τύπου. Επίσης, τον Νοέμβριο του 2016 ξανάνοιξε το ανακαινισμένο μπαρ για σάντουιτς. Στα κτίρια Square de Meeûs και Trêves δημιουργήθηκαν δύο νέα κυλικεία. Στο Στρασβούργο άνοιξε τον Μάρτιο του 2016 κατάστημα νωπών προϊόντων food-to-go και τον Αύγουστο του 2016 επεκτάθηκε το κυλικείο στο κτίριο Louise Weiss. Από τον Ιούλιο του 2016 έχει τεθεί σε εφαρμογή δοκιμαστικό σχέδιο συνεχούς προσφοράς ζεστών γευμάτων με χρονικούς περιορισμούς στο Bar des Députés, προκειμένου να καλυφθούν οι διαφορετικές διατροφικές συνήθειες και ώρες φαγητού.
171. Για τη βελτίωση της υγείας και ευημερίας στον χώρο εργασίας, αποφασίστηκε να ευνοούνται δυνατότητες υγιεινότερης διατροφής και να υποστηρίζονται περισσότερο βιώσιμες επιλογές τροφίμων στις εγκαταστάσεις εστίασης του Κοινοβουλίου. Στο πλαίσιο αυτό, περιλήφθηκαν στις τελευταίες συμβάσεις εστίασης και αυτόματης πώλησης απαιτήσεις σχετικά με πτυχές δικαίου εμπορίου, με τη στροφή σε υγιεινότερη διατροφή, με υγιεινότερους τρόπους ζωής και, κυρίως, με την καταπολέμηση της σπατάλης τροφίμων. Στις προσκλήσεις έχουν περιληφθεί κριτήρια βιωσιμότητας στην κατανάλωση τροφίμων, όπως εποχιακά προϊόντα, καλή διαβίωση των ζώων και προσφορά για χορτοφάγους.

⁽²⁸⁾ «Με ποιον τρόπο υπολογίζουν, περιορίζουν και αντισταθμίζουν τα θεσμικά και λοιπά όργανα της ΕΕ τα αέρια θερμοκηπίου που εκπέμπουν;»

⁽²⁹⁾ COM (2008) 400, σελίδα 4

172. Η δωρεά αδιάθετων τροφίμων σε φιλανθρωπικές οργανώσεις καθιερώνεται επίσης ως ορδή πρακτική στα κυλίκια του Κοινοβουλίου και στα σημεία πώλησης. Ένα άλλο στοιχείο της πολιτικής εστίασης είναι η περαιτέρω μείωση της χρήσης εμφιαλωμένου μεταλλικού νερού στις συνεδριάσεις και η εγκατάσταση μηχανημάτων παροχής νερού στους διαδρόμους.

Δ.4. Εκσυγχρονισμός των τεχνολογιών της πληροφορίας

173. Τα μέτρα ΤΠΕ για τη βελτίωση των υπηρεσιών που συνδέονται με την ολομέλεια και για την παροχή ΤΠΕ στους βουλευτές στα γραφεία τους στην εκλογική τους περιφέρεια περιγράφονται ανωτέρω, στο τμήμα III.B.4 της παρούσας έκθεσης. Συνεχίζεται επίσης ο εκσυγχρονισμός άλλων τομέων της υποδομής ΤΠΕ του Κοινοβουλίου, και τον Νοέμβριο του 2016 υποβλήθηκε στην ομάδα εργασίας του Προεδρείου για τις ΤΠΕ η ενδιάμεση έκθεση υλοποίησης των στρατηγικών κατευθύνσεων για την περίοδο 2014-2019.
174. Σύμφωνα με αυτήν την ενδιάμεση επισκόπηση, στα επιτεύγματα σε σχέση με τους κύριους στρατηγικούς πυλώνες περιλαμβάνονται η εξέλιξη της υποδομής ΤΠΕ, η αντικατάσταση παρωχημένου εξοπλισμού ΤΠΕ και ο εντοπισμός και η σταδιακή κατάργηση των περιττών εφαρμογών. Σύμφωνα με τη γενική εξέλιξη των ΤΠΕ κατά τα προηγούμενα έτη, τα μέτρα στον συγκεκριμένο τομέα περιλάμβαναν για παράδειγμα την εγκατάσταση 18 000 τηλεφώνων μέσω IP και την κατάργηση των 1 800 τηλεμοιοτυπικών μηχανημάτων χάρη στη νέα υπηρεσία E-fax μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Ένα άλλο παράδειγμα είναι η δυνατότητα πρόσβασης WiFi για τους επισκέπτες του ΕΚ ως ένα ακόμα βήμα στην κατεύθυνση ενός Κοινοβουλίου χωρίς ψηφιακούς αποκλεισμούς. Σχετικά με την κατάργηση των περιττών εφαρμογών, το 2016 εντοπίστηκαν πάνω από 60 παρωχημένες εφαρμογές, οι οποίες βρίσκονται τώρα στο τελικό στάδιο επαλήθευσης προκειμένου να αποσυρθούν.
175. Ένας άλλος σημαντικός βασικός στρατηγικός πυλώνας είναι η ενίσχυση της ασφάλειας ΤΠΕ σε έναν ανοικτό επικοινωνιακό κόσμο, και οι προσπάθειες στον τομέα αυτό συνεχίζονται το 2016. Η ασφάλεια ΤΠΕ περιλαμβάνει τα στοιχεία διακυβέρνησης ασφάλειας ΤΠΕ, τις πολιτικές και τον σχεδιασμό ασφάλειας ΤΠΕ, την αξιολόγηση ασφάλειας ΤΠΕ, τις ικανότητες κυβερνάμυνας και την αντίληψη κυβερνασφάλειας. Στο πλαίσιο αυτό, τον Οκτώβριο του 2016 το Προεδρείο ενέκρινε τον διορισμό του υπευθύνου ασφαλείας πληροφοριών.
176. Η περαιτέρω ανάπτυξη μιας καινοτόμου προσέγγισης αποτελεί στρατηγικό στόχο του Κοινοβουλίου, και τον Φεβρουάριο του 2016 δημιουργήθηκε η υπηρεσία καινοτομίας με την αποστολή να προωθεί, να ενθαρρύνει και να καθιερώνει τεχνολογική καινοτομία. Η υπηρεσία καινοτομίας έχει ως αποστολή να εντοπίζει έγκαιρα, μέσω της διαρκούς παρακολούθησης της τεχνολογίας, ευκαιρίες που μπορεί να έχουν ενδιαφέρον για τις δραστηριότητες του ΕΚ.
177. Το 2016 συνεχίστηκαν επίσης πολλά έργα ΤΠΕ θεωρούμενα στρατηγικής σημασίας. Ειδικότερα, πρέπει να τονιστεί ότι η πρώτη τεχνική μετάβαση έχει ολοκληρωθεί. Η ενοποίηση του ενδοδικτύου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των ενδοδικτύων των γενικών διευθύνσεων στη νέα πλατφόρμα (SIFE) βρίσκεται σε εξέλιξη, και η πλατφόρμα αναβαθμίζεται. Η επικύρωση του περιεχομένου από τις γενικές διευθύνσεις είναι ακόμη σε εξέλιξη.
178. Το σχέδιο «Η κινητικότητα ως πολυδιάστατη μέθοδος εργασίας» παρέχει ένα πλαίσιο για την εναρμόνιση και τη μόχλευση των πλεονεκτημάτων που μπορεί να προσφέρει γενικά η κινητικότητα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η μελέτη αντικτύπου της κινητικότητας στις διαδικασίες του ΕΚ ολοκληρώθηκε το 2016. Οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες έχουν συμφωνηθεί και το 2017 η διευθύνουσα επιτροπή θα εγκρίνει μια σταδιακή προσέγγιση για την υλοποίηση του σχεδίου. Στόχος είναι η κατάρτιση καταλόγου υπηρεσιών για κινητικότητα.
179. Το έργο «Ψηφιοποίηση της αλυσίδας συμβάσεων» έχει ως στόχο τη μετάβαση σε πλήρως ηλεκτρονική ροή εργασιών και υποβολή των συμβατικών εγγράφων, για τη συντόμευση του χρόνου σύναψης των συμβάσεων με τη χρήση ενός συστήματος που διατίθεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Ο σχεδιασμός της «αλυσίδας συμβάσεων» έχει εγκριθεί· η πλήρης και άμεση ηλεκτρονική πρόσβαση τέθηκε σε εφαρμογή το 2016. Στη διάρκεια του έτους διοργανώθηκαν ημερίδες για την ηλεκτρονική υποβολή προσφορών, την ηλεκτρονική αίτηση και την ηλεκτρονική τιμολόγηση. Τα επόμενα βήματα θα στοχεύουν στην ασφάλεια και τη λειτουργικότητα της ηλεκτρονικής υποβολής προσφορών και στο εργαλείο για τη διαδικασία που προηγείται της ανάθεσης.
180. Ένα άλλο σημαντικό έργο του Κοινοβουλίου είναι το νέο σχέδιο δημοσιονομικής διαχείρισης (FMS), που περιγράφεται κατωτέρω στο τμήμα III.E.1.
181. Εκτός από τα προαναφερθέντα επιτεύγματα σε βασικούς στρατηγικούς πυλώνες, το Κοινοβούλιο συνέχισε το 2016 τη στενή συνεργασία με άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ. Συνεχίστηκαν διάφορα κοινά έργα, ιδίως δε η ασφάλεια των ΤΠΕ αποτελεί σημαντικό τομέα συνεργασίας. Επιπλέον, συμφωνήθηκε κοινός μορφότυπος XML για την ανταλλαγή δομημένου νομοθετικού περιεχομένου και εγγράφων μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ.

Ε. Άλλα μέτρα εκσυγχρονισμού

Ε.1. Χρηματοοικονομική και δημοσιονομική διαχείριση

182. Το σχέδιο συστήματος δημοσιονομικής διαχείρισης (FMS) στοχεύει στην αύξηση της ορατότητας και της διαθεσιμότητας πληροφοριών κρίσιμης σημασίας για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τους διαθέσιμους πόρους (ανθρώπινους, ΤΠ και οικονομικούς) και τη χρήση τους, στην επίτευξη βελτιώσεων της αποτελεσματικότητας, με την τυποποίηση και την αυτοματοποίηση των βασικών δημοσιονομικών διαδικασιών, καθώς και στην παροχή λύσης για την επικείμενη τεχνική απαρχαίωση των υφισταμένων εφαρμογών ΤΠ, ιδίως όσον αφορά τα γενικά και τα δημοσιονομικά συστήματα λογιστικής και το σύστημα πληρωμών.

183. Το 2016 ολοκληρώθηκε η μελέτη της φάσης επιλογής και το σύστημα SAP επιβεβαιώθηκε ως η βέλτιστη επιλογή. Τον Οκτώβριο του 2016 αναθεωρήθηκε η δομή διαχείρισης και διακυβέρνησης του έργου, και η κυριότητά του μεταβιβάστηκε στη Γενική Διεύθυνση Οικονομικών (ΓΔ FINS).

E.2. Βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται στους βουλευτές: η πύλη και η διαδικτυακή πύλη των βουλευτών (e-Portal)

184. Όσον αφορά τα οικονομικά και κοινωνικά δικαιώματα των βουλευτών, το Προεδρείο ενέκρινε κατά τη συνεδρίασή του στις 26 Οκτωβρίου 2015 μια νέα προσέγγιση με στόχο να ενισχυθεί η καθοδήγηση των δικαιούχων και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος των βουλευτών. Δύο μέσα θα διαδραματίσουν καθοριστικό ρόλο στην επίτευξη του στόχου αυτού: η πύλη και η διαδικτυακή πύλη των βουλευτών (e-Portal).
185. Η πύλη αποτελεί ένα ενιαίο γραφείο εξυπηρέτησης που ενσωματώνει όλες τις υπηρεσίες σε σχέση με τις διαδικασίες που αφορούν τα οικονομικά και κοινωνικά δικαιώματα και τέθηκε σε πλήρη λειτουργία τον Ιούλιο του 2016, ενώ το ηλεκτρονικό της αντίστοιχο, η διαδικτυακή πύλη, είναι προσβάσιμη ήδη από τον Ιανουάριο του 2015. Η πύλη παρέχει στους βουλευτές συνοπτικές πληροφορίες σχετικά με τους ισχύοντες κανόνες και την κατάσταση σε σχέση με τα δικαιώματά τους. Μπορούν να υποβάλλονται έντυπα αιτήσεων και να πραγματοποιούνται άμεσα οι προκαταρκτικές επαληθεύσεις. Σε μια δεύτερη φάση, οι φάκελοι επαληθεύονται από εξειδικευμένο προσωπικό υποστήριξης κάθε μονάδας με εξατομικευμένη προσέγγιση.

E.3. Διαχείριση ανθρώπινων πόρων

186. Η αναθεώρηση των γενικών εκτελεστικών διατάξεων (ΓΕΔ) και των εσωτερικών κανόνων μετά την έναρξη ισχύος του νέου κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης συνεχίστηκε το 2016. Όλες οι αλλαγές που αφορούν τη διαχείριση της σταδιοδρομίας έχουν εφαρμοστεί. Η Γενική Διεύθυνση Προσωπικού κατάρτισε νέους εσωτερικούς κανόνες σχετικά με την αξιολόγηση του προσωπικού, την απονομή μορίων αξιολόγησης και την πειθαρχία και επικαιροποίησε τον κώδικα συμπεριφοράς με την επιφύλαξη περαιτέρω διαβούλευσης και έγκρισης. Η επανεξέταση των κανόνων για τις αποστολές βρίσκεται σε εξέλιξη.
187. Η ισότητα των ευκαιριών αποτελεί μια από τις ουσιώδεις συνιστώσες της πολιτικής διαχείρισης των ανθρώπινων πόρων από το θεσμικό όργανο. Στις 27 Απριλίου 2015 εγκρίθηκε από το Προεδρείο το σχέδιο δράσης για την προώθηση της ισότητας των φύλων και της διαφορετικότητας για την τρέχουσα κοινοβουλευτική περίοδο, δηλαδή έως το 2019. Στο σχέδιο δράσης περιγράφονται ειδικοί στόχοι, και το 2016 συνεχίστηκε η εφαρμογή των συναφών μέτρων.
188. Κατά τη συνεδρίασή του στις 12 Σεπτεμβρίου 2016 το Προεδρείο ενέκρινε τη θέσπιση καθεστώτος περιστασιακής τηλεργασίας για τη Γενική Γραμματεία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Οι πολιτικές ομάδες μπορούν επίσης να αποφασίσουν να εφαρμόσουν το καθεστώς. Το Κοινοβούλιο θέλησε, προστατεύοντας το συμφέρον της υπηρεσίας και την αποτελεσματική οργάνωση των εργασιών του, να εφαρμόσει παράλληλα ευέλικτες, σύγχρονες ρυθμίσεις διαχείρισης του προσωπικού με σκοπό να βελτιωθούν οι επιδόσεις των υπαλλήλων και να τονωθεί το ενδιαφέρον τους μέσω της προώθησης καλύτερης ισορροπίας μεταξύ εργασίας και ζωής. Οι τρομοκρατικές επιθέσεις στη Γαλλία και στο Βέλγιο και οι συνακόλουθες διαταραχές στην εργασία του προσωπικού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ήταν ένας ακόμα λόγος για την κατάρτιση νομικού πλαισίου που παρέχει τη δυνατότητα στο προσωπικό του ΕΚ να εργάζεται από το σπίτι. Η περιστασιακή τηλεργασία επιτρέπει στους υπαλλήλους να εργάζονται στο σπίτι σε περιστασιακή βάση, για μέγιστο χρονικό διάστημα τριών διαδοχικών ημερολογιακών ημερών και για όχι περισσότερο από 36 εργάσιμες ημέρες ανά ημερολογιακό έτος.

E.4. Βουλευτική επικουρία

189. Κατά τη συνεδρίασή του στις 26 Οκτωβρίου 2015 το Προεδρείο ενέκρινε την τροποποίηση των μέτρων εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών, ιδίως σε σχέση με την κοινοβουλευτική επικουρία. Τα μέτρα αυτά τέθηκαν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2016 και περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες αλλαγές: 25 % της αποζημίωσης κοινοβουλευτικής επικουρίας προορίζεται για την πρόσληψη διαπιστευμένων κοινοβουλευτικών βοηθών, και συνεπώς το μέρος των δαπανών για τοπικούς βοηθούς και παρόχους υπηρεσιών περιορίζεται στο 75 %. Με τη διάταξη αυτή επιδιώκεται καλύτερη ισορροπία μεταξύ τοπικών και διαπιστευμένων βοηθών, ανάγκη η οποία καταδείχθηκε κατά τη διαδικασία απαλλαγής για το έτος 2013. Για κάθε κράτος ο απόλυτος αριθμός των συμβάσεων κοινοβουλευτικής επικουρίας που βρίσκονται σε ισχύ δεν πρέπει να υπερβαίνει τις τρεις —τέσσερις σε εξαιρετικές περιπτώσεις.
190. Όσον αφορά τους τοπικούς βοηθούς, με τις τροποποιήσεις επιβάλλονται κατώτατα όρια αναφοράς για τους μισθούς και τις αμοιβές των τοπικών βοηθών, προκειμένου να περιοριστεί ο κίνδυνος υπερβολικών αποκλίσεων από τις μέσες αποδοχές στα κράτη μέλη. Επιπλέον, πρέπει να κατατίθεται υποχρεωτικά πλήρης φάκελος με την αίτηση πρόσληψης, προκειμένου να είναι δυνατόν να επαληθεύεται η εργασία που πρέπει να επιτελέσει ένας τοπικός βοηθός και να περιορίζονται οι κίνδυνοι σύγκρουσης συμφερόντων.

191. Οι τροποποιήσεις έχουν ως στόχο να αποσαφηνιστεί ότι οι βουλευτές μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν φυσικά ή νομικά πρόσωπα για την παροχή υπηρεσιών, προκειμένου να τους παρέχονται συγκεκριμένες και σαφώς προσδιορισμένες υπηρεσίες που συνδέονται άμεσα με την άσκηση της βουλευτικής εντολής τους. Η υποχρέωση δημοσίευσης των ονομάτων όλων των φυσικών και νομικών προσώπων των οποίων τα έξοδα καλύπτονται από το κονδύλιο κοινοβουλευτικής επικουρίας επεκτείνεται για τη διάρκεια της σύμβασης των εν λόγω προσώπων. Αυτό είναι σύμφωνο με την αρχή της διαφάνειας που παγιώνεται στις Συνθήκες⁽³⁰⁾, της οποίας η σημασία επισημάνθηκε ιδιαίτερα από την Ευρωπαϊά Διαμεσολαβήτρια⁽³¹⁾.

ΣΤ. Αντίκτυπος της ψήφου για Brexit

192. Σε συνέχεια του δημοψηφίσματος που διεξήχθη στις 23 Ιουνίου 2016 στο Ηνωμένο Βασίλειο («Brexit»), το Προεδρείο συζήτησε τις συνέπειες κατά τη συνεδρίασή του στις 4 Ιουλίου 2016. Ο πρόεδρος τόνισε ότι όσο το Ηνωμένο Βασίλειο είναι πλήρες μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι βρετανοί βουλευτές και υπάλληλοι του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου θα απολαύουν των ίδιων ακριβώς δικαιωμάτων και θα υπόκεινται στις ίδιες υποχρεώσεις με όλους τους άλλους βουλευτές και τα άλλα μέλη του προσωπικού του οργάνου.
193. Το δημοψήφισμα είχε σημαντικό αντίκτυπο στις γραμματείες των επιτροπών, στις μονάδες έρευνας και στις οριζόντιες υπηρεσίες των πολιτικών Γενικών Διευθύνσεων, οι οποίες κλήθηκαν να ακολουθήσουν τη διαδικασία αυτή και να εκπονήσουν αναλυτικό υλικό βάσει διερευνητικών εργασιών για να εξεταστεί ο αντίκτυπος της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου στα πεδία πολιτικής και νομοθεσίας των αντίστοιχων τομέων τους. Οι μελλοντικές εργασίες σχετικά με το θέμα αυτό θα είναι πολύ περίπλοκου νομικού χαρακτήρα, αλλά η συσσωρευμένη πείρα των γραμματειών των επιτροπών και των θεματικών τμημάτων μπορεί να αξιοποιηθεί άμεσα κατά τις μεταγενέστερες φάσεις της διαδικασίας αποχώρησης βάσει των πολιτικών αποφάσεων που ελήφθησαν.

Ζ. Γενικές διαρθρωτικές αλλαγές στη Γενική Γραμματεία (περιλαμβανομένων των πολιτικών ομάδων)

194. Κατά την αναθεώρηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των μόνιμων υπαλλήλων και την έγκριση των δημοσιονομικών προοπτικών 2014-2020 εγκρίθηκε διοργανική συμφωνία που προβλέπει ετήσια μείωση κατά 1 % των θέσεων του πίνακα προσωπικού κάθε οργάνου επί πέντε έτη. Κατ' εφαρμογή της συμφωνίας αυτής, απαλείφθηκαν 57 θέσεις από τον πίνακα προσωπικού για το 2016. Απαλείφθηκαν άλλες δύο θέσεις από τον πίνακα προσωπικού του Κοινοβουλίου προκειμένου να μεταφερθούν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο της εκτέλεσης διοργανικών έργων ΤΠ.
195. Επιπλέον, το Κοινοβούλιο ζήτησε τη δημιουργία 39 πρόσθετων θέσεων στον πίνακα προσωπικού το 2016 για την αντιμετώπιση συγκεκριμένων αναγκών και ειδικότερα για την ενίσχυση των γραμματειών των κοινοβουλευτικών επιτροπών προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα ελέγχου επί της εκτελεστικής αρχής, ιδίως για τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, καθώς και για την ενίσχυση των υπηρεσιών ασφαλείας στα κτίρια του Κοινοβουλίου.
196. Η εφαρμογή της διοργανικής συμφωνίας για ετήσια μείωση κατά 1 % του προσωπικού κάθε οργάνου επί πέντε έτη θα συνεχιστεί κανονικά μέχρι το 2018 σε ό,τι αφορά το Κοινοβούλιο. Δεδομένου ωστόσο ότι οι ιδιαίτερες ανάγκες του Κοινοβουλίου οδήγησαν στη δημιουργία νέων θέσεων το 2014 και το 2016, τα μέτρα μείωσης των θέσεων θα παραταθούν για ένα ακόμη έτος, μέχρι το 2019.
197. Συνολικά καταργήθηκαν 20 θέσεις στο οργανόγραμμα του αρχικού προϋπολογισμού του 2016 σε επίπεδο Γραμματείας, ενώ προστέθηκαν 43 προσωρινές θέσεις στο επίπεδο των πολιτικών ομάδων. Στο πλαίσιο του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2016, το Κοινοβούλιο διέθεσε 34 πρόσθετες θέσεις SC και μία θέση AD. Η ενίσχυση αυτή ήταν απαραίτητη για να κατοχυρωθεί η ασφάλεια των στρατηγικών σημείων στο εσωτερικό των κτιρίων του Κοινοβουλίου από ένοπλους φρουρούς.
198. Οι κύριες τροποποιήσεις που επήλθαν στο οργανόγραμμα και στη διαχείριση του Κοινοβουλίου συνοψίζονται στον κατωτέρω πίνακα:

⁽³⁰⁾ Πρβ. άρθρο 15 ΣΔΕΕ.

⁽³¹⁾ Επιστολή της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 της Ευρωπαϊάς Διαμεσολαβήτριας προς τον πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Πίνακας 19

Περίληψη των διαρθρωτικών αλλαγών στη Γενική Γραμματεία το 2016

Γενική Διεύθυνση	Αναδιάρθρωση και εκσυγχρονισμός
ΓΔ PRES Προεδρία	Από την 1η Σεπτεμβρίου 2016 ο γενικός διευθυντής που ήταν αποσπασμένος στο Γραφείο του Προέδρου από τον Ιούλιο του 2014 ανέλαβε τα καθήκοντα που μέχρι τότε ασκούσε προσωρινός γενικός διευθυντής. Από την 1η Νοεμβρίου 2016 ο γενικός διευθυντής της ΓΔ PRES ανέλαβε επίσης καθήκοντα αναπληρωτή γενικού γραμματέα. Το πρώην Γραφείο του Αναπληρωτή Γενικού Γραμματέα κατέστη επίσης από την 1η Νοεμβρίου νέα Διεύθυνση Διοργανικών Υποθέσεων και Νομοθετικού Συντονισμού, με τέσσερις μονάδες από τις οποίες μία προέρχεται από τη ΓΔ EPRS. Οι νέες μονάδες είναι: η Μονάδα Νομοθετικού Προγραμματισμού και Συντονισμού, η Μονάδα Διοργανικών Σχέσεων, η Μονάδα Διαβαθμισμένων Πληροφοριών και η Μονάδα Διαφάνειας. Οι αλλαγές που έγιναν κατά τη διάρκεια του 2016 επηρέασαν επίσης διάφορες άλλες ανώτερες διοικητικές θέσεις.
ΓΔ IPOL Εσωτερικές Πολιτικές	Έως 23 υπάλληλοι της IPOL απασχολούνταν στις γραμματείες των τριών προσωρινών επιτροπών, TAXE2, EMIS, και PANA. Στις 2 Δεκεμβρίου 2015 συστάθηκε με απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου η ειδική επιτροπή για τις φορολογικές αποφάσεις τύπου «tax ruling» (TAXE2) με σκοπό να αξιοποιηθεί και να ολοκληρωθεί το έργο που επιτέλεσε η ειδική επιτροπή TAXE. Η εντολή της έληξε στις 2 Αυγούστου 2016. Στις 17 Δεκεμβρίου 2015 συστάθηκε, μετά από ψηφοφορία στην ολομέλεια, η εξεταστική επιτροπή για τις μετρήσεις εκπομπών στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας (EMIS), η καταστατική συνεδρίαση της οποίας πραγματοποιήθηκε στις 2 Μαρτίου 2016. Η καταστατική συνεδρίαση της εξεταστικής επιτροπής για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, τη φοροαποφυγή και τη φοροδιαφυγή έλαβε χώρα στις 12 Ιουλίου 2016.
ΓΔ EXPO Εξωτερικές Πολιτικές	Το 2016 διορίστηκε νέος διευθυντής Πόρων.
ΓΔ EPRS Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας	Την 1η Νοεμβρίου 2016 η Μονάδα Διαφάνειας, που είναι επιφορτισμένη με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του ΕΚ και με το μητρώο διαφάνειας, μεταφέρθηκε στη Γενική Διεύθυνση Προεδρίας (PRES). Στις αρχές του 2016 ολοκληρώθηκε η μεταφορά της τελευταίας ομάδας 60 υπαλλήλων από τις δύο συμβουλευτικές επιτροπές, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, με τη διεκπεραίωση των τελευταίων πρακτικών λεπτομερειών. Το 2016 ήταν το πρώτο έτος πλήρους λειτουργίας της «Υπηρεσίας Έρευνας για τους Βουλευτές» από άποψη προσωπικού.
ΓΔ PERS Προσωπικό	Το 2016 η ομάδα εργασίας «Screening», που είχε συγκροτηθεί τον Δεκέμβριο του 2014 στη ΓΔ Προσωπικού προκειμένου να καταστεί αποτελεσματικότερη η οργάνωση της εργασίας, δημοσίευσε την τελική της έκθεση. Κατά τη διάρκεια του έτους διορίστηκαν νέος διευθυντής Ανάπτυξης Ανθρώπων Πόρων και νέος διευθυντής Διαχείρισης Υποστηρικτικών και Κοινωνικών Υπηρεσιών. Τον Δεκέμβριο του 2016 διορίστηκε γενικός διευθυντής ασκών καθήκοντα (α.κ.) με απόφαση του γενικού γραμματέα.

Γενική Διεύθυνση	Αναδιάρθρωση και εκσυγχρονισμός
ΓΔ INLO Υποδομές και Υλικοτεχνική Υποστήριξη	Το 2016 η ΓΔ INLO εξακολούθησε τη στρατηγική αναδιοργάνωσης και εξορθολογισμού ορισμένων τομέων που σχετίζονται με τα καθήκοντά της κάνοντας κατά το δυνατόν βέλτιστη χρήση των εσωτερικών πόρων, με κύριες εξελίξεις τη δημιουργία εντός της Διεύθυνσης Υποδομών μιας Υπηρεσίας Παροχής Βοήθειας στη Συντήρηση, την αναδιάρθρωση της Κεντρικής Μονάδας Υποστήριξης στη Διεύθυνση Πόρων και τη γενική αναδιάρθρωση της Μονάδας Κατανομής Γραφείων και Μετακομίσεων με τη δημιουργία δύο νέων υπηρεσιών. Η Μονάδα Μονοαπευθυντικής Θυρίδας για τους Βουλευτές πέρασε τον Οκτώβριο του 2016 στην άμεση ευθύνη του γενικού διευθυντή. Συγκροτήθηκαν δύο ομάδες εργασίας με σκοπό τη διατύπωση συγκεκριμένων προτάσεων για την απλοποίηση των διαδικασιών που εφαρμόζονται στη γενική διεύθυνση. Τα συμπεράσματα των δύο αυτών ομάδων εργασίας υποβλήθηκαν στη διοίκηση τον Σεπτέμβριο του 2016 και θα συνοδευτούν από μέτρα σταδιακής εφαρμογής.
ΓΔ INTE Διερμηνεία και Διασκέψεις	Η διαδικασία εκσυγχρονισμού των μεθόδων εργασίας και των συνθηκών εργασίας της ΓΔ INTE συνεχίστηκε. Η διαδικασία διαβούλευσης άρχισε το 2016 και υλοποιήθηκαν ορισμένες δεσμεύσεις της διοίκησης. Ειδικότερα, βελτιώθηκε η διαθεσιμότητα για αποστολές μονίμων διερμηνέων με την καθιέρωση νέων κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τις ετήσιες άδειες των μόνιμων διερμηνέων. Επιπλέον, καθιερώθηκε πολιτική «καθαρής ημέρας», με τη μεταφορά όλων των εκτός διερμηνείας εργασιών των μόνιμων διερμηνέων σε περιόδους χαμηλής κοινοβουλευτικής δραστηριότητας. Αναπτύχθηκαν και εφαρμόστηκαν νέα κριτήρια αναφοράς για την αξιολόγηση της παραγωγής διερμηνείας των διαφόρων γλωσσικών μονάδων. Διορίστηκε νέος διευθυντής Διερμηνείας και Διασκέψεων.
ΓΔ TRAD Μετάφραση	Το 2016 ο ασκών καθήκοντα γενικός διευθυντής διορίστηκε νέος γενικός διευθυντής, ενώ διορίστηκε επίσης νέος διευθυντής Υποστήριξης και Τεχνολογικών Υπηρεσιών Μετάφρασης.
ΓΔ FINS Οικονομικά	Η έναρξη λειτουργίας της διαδικτυακής πύλης των βουλευτών επέφερε μείζονα διαρθρωτική αλλαγή στο επίπεδο της Διεύθυνσης Οικονομικών και Κοινωνικών Δικαιωμάτων των Βουλευτών. Η πύλη οδήγησε στη δημιουργία ειδικής υπηρεσίας με έξι υπαλλήλους πλήρους απασχόλησης και 13 σε εκ περιτροπής μερική απασχόληση από τις τρεις επιχειρησιακές μονάδες που απαρτίζουν τη διεύθυνση. Η διαρθρωτική αλλαγή οδήγησε επίσης σε οργανωτικές αλλαγές, με τον διαχωρισμό των δραστηριοτήτων εξυπηρέτησης (υποδοχή των βουλευτών, πληροφορίες, παραλαβή αιτήσεων) από τις δραστηριότητες υποστήριξης (επεξεργασία των αιτήσεων, έλεγχοι). Η Υπηρεσία Προϋπολογισμού και Επαλήθευσης έγινε Μονάδα Προϋπολογισμού και Επαλήθευσης, με τον διορισμό του προϊσταμένου της μονάδας τον Ιούνιο του 2016. Το 2016 άλλαξε ο υπόλογος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Με απόφαση του γενικού γραμματέα, ο νέος υπόλογος του οργάνου ανέλαβε καθήκοντα την 1η Αυγούστου 2016.

Γενική Διεύθυνση	Αναδιάρθρωση και εκσυγχρονισμός
ΓΔ ΙΤΕC Καινοτομία και Τεχνολογική Υποστήριξη	Μεταβίβαση δραστηριοτήτων στο πλαίσιο της ΓΔ ΙΤΕC. Οι διαδικασίες που αφορούν το συμβούλιο διαχείρισης έργων (συμβούλιο αξιολόγησης επιχειρησιακών υποθέσεων και νεοσυσταθείσα υπηρεσία εισήγησης τεχνολογικών λύσεων) έχουν πλέον συγκεντρωθεί στη Μονάδα Σύλληψης. Οι δραστηριότητες που σχετίζονται με το SharePoint και τη διαχείριση γνώσης μεταφέρθηκαν σε αυτήν τη νέα μονάδα από την Μονάδα Εξέλιξης και οι δραστηριότητες σχετικά με την έρευνα υφιστάμενων πακέτων λογισμικού και λύσεων της αγοράς και η απαιτούμενη υποδομή του ΕΚ μεταφέρθηκαν από τη Μονάδα Προτύπων. Οι υφιστάμενες δομές στη Διεύθυνση Εκδόσεων και Διανομής (EDIT) αναδιοργανώθηκαν. Η διεύθυνση αποτελείται τώρα από τέσσερις μονάδες —Μονάδα Πελατών, Εργαλείων και Μεθόδων, Μονάδα Ενδοδικτύου και Πολυμέσων, Μονάδα Παραγωγής Εγγράφων και Μονάδα Εκτύπωσης Πολλαπλών Μέσων. Στόχος των αλλαγών αυτών ήταν να εξασφαλιστεί η παροχή υπηρεσιών ακόμη υψηλότερης ποιότητας σε όλους τους πελάτες της διεύθυνσης. Επιπλέον, το 2016 επήλθαν περαιτέρω οργανωτικές αλλαγές για τη βελτίωση της διάρθρωσης και την ενίσχυση της οριζόντιας υποστήριξης της Διεύθυνσης Καινοτομίας και Πόρων, με τη δημιουργία της νέας Μονάδας Καινοτομίας, Επιδόσεων και Εσωτερικού Ελέγχου (IPIC). Η υπηρεσία καινοτομίας μεταφέρθηκε στη Μονάδα IPIC και η υπηρεσία ex-Ante στη Μονάδα Ανθρωπίνων Πόρων της ΓΔ ΙΤΕC. Στη Μονάδα Σύλληψης (Λύσεων) τέθηκαν σε εφαρμογή μια νέα υπηρεσία με ιδιαίτερη έμφαση στην υποστήριξη συνεργατικών λύσεων (όπως MS SharePoint, Jaha, Confluence και διαχείριση γνώσης), καθώς και μια αποτελεσματική διαδικασία επιλογής λογισμικού. Με απόφαση του Προεδρείου της 24ης Οκτωβρίου 2016 εγκρίθηκε η δημιουργία της οντότητας του υπευθύνου ασφάλειας ΤΠΕ (CISO) στην DG-ITEC. Συνεπώς, η Μονάδα Προτύπων και οι δύο υπηρεσίες της αντικαταστάθηκαν από τη Μονάδα Ασφάλειας ΤΠΕ (η οποία περιλαμβάνει τώρα τη «Διαχείριση Ασφάλειας» και τις «Επιχειρήσεις Ασφάλειας») στο πλαίσιο της οντότητας CISO, ενώ η Υπηρεσία Διαμόρφωσης Προτύπων καθίσταται μέρος της Μονάδας Υποδομής και Διαχείρισης.
ΓΔ SAFE Ασφάλεια και Προστασία	Τον Ιούνιο του 2016 το Προεδρείο ενέκρινε τη δημιουργία μιας νέας μονάδας, της Μονάδας Προστασίας, στη Διεύθυνση Εσωτερικής Ασφάλειας, Συνδρομής και Προστασίας. Οι διαδικασίες για την πλήρωση της θέσης του προϊσταμένου της μονάδας αυτής άρχισαν στα τέλη του 2016. Ο διευθυντής Στρατηγικής και Πόρων συνέχισε να ασκεί καθήκοντα διευθυντή μετά τον διορισμό του ως γενικού διευθυντή.

IV. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΙ ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

Σελίδα

Πίνακας 1 —	Εκτέλεση των πιστώσεων	4
Πίνακας 2 —	Κύριοι λόγοι για τις ακυρώσεις πιστώσεων που είχαν μεταφερθεί αυτόματα από το 2015 στο 2016	7
Πίνακας 3 —	Εξέλιξη των εσόδων από το 2015 στο 2016	8
Πίνακας 4 —	Κύριοι λόγοι για τις ακυρώσεις τρεχουσών πιστώσεων το 2016	10
Πίνακας 5 —	Μεταφορές κατά νομική βάση	10
Πίνακας 6 —	Ανάλυση των μεταφορών C κατά κατηγορία δαπάνης και κατά προορισμό	11
Πίνακας 7 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων μεταξύ 2016 και 2015	12
Πίνακας 8 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 0	14
Πίνακας 9 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 2	16
Πίνακας 10 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 4	17
Πίνακας 11 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 1 6	19

Σελίδα

Πίνακας 12 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 2 0	20
Πίνακας 13 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 2 1	21
Πίνακας 14 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 2 3	22
Πίνακας 15 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 3 0	23
Πίνακας 16 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 3 2	23
Πίνακας 17 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 4 0	25
Πίνακας 18 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων από το 2015 στο 2016: κεφάλαιο 4 2	26
Πίνακας 19 —	Περίληψη των διαρθρωτικών αλλαγών στη Γενική Γραμματεία το 2016	41
Γραφική παράσταση 1 —	Κατανομή των αναλήψεων υποχρεώσεων το 2016 ανά κεφάλαιο.	13
Γραφική παράσταση 2 —	Εξέλιξη των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων μεταξύ 2016 και 2015, ανά κεφάλαιο	14
Γραφική παράσταση 3 —	Το προσωπικό του Κοινοβουλίου κατά φύλο	17
Γραφική παράσταση 4 —	Επί συμβάσει προσωπικό κατά ομάδα καθηκόντων και κατά φύλο το 2016	18

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ C ΚΑΤΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2016

Αριθ.	Προς/Από κεφάλαιο/άρθρο/θέση		Ονομασία	Περιγραφή της μεταφοράς/Παρατηρήσεις	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό
	Προς/Από κεφάλαιο	άρθρο/θέση				
C1	από το κεφάλαιο	10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	Ενισχυμένα μέτρα ασφαλείας στον τομέα των μετακινήσεων των βουλευτών		- 205 000
	στη θέση	21 6 0	Μεταφορά βουλευτών, άλλων ατόμων και αγαθών		205 000	
C3	από τη θέση	1 6 5 2	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εσπιατορίων και κυλικείων	Προσφορά αναμικτικών, κυρίως μεταλλικού νερού, σε επίσημες και διοικητικές συνεδριάσεις του Κοινοβουλίου		- 750 000
	στη θέση	3 0 4 0	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων		750 000	
C4	από τη θέση	2 0 2 2	Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και καθαρισμός των ακινήτων	Ενίσχυση και αναδιοργάνωση, βάσει μιας νέας αντίληψης περί ασφαλείας, των εισόδων όλων των χώρων του Κοινοβουλίου		- 2 600 000
	από τη θέση	2 0 2 4	Καταναλώσεις ενέργειας			- 1 500 000
	από τη θέση	2 1 2 0	Έπιπλα			- 1 400 000
	στη θέση	2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων		5 500 000	
C5	από τη θέση	1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων KEAB	Πρόσθετη μεταβατική αποζημίωση μετά την τροποποίηση του άρθρου 46 των μέτρων εφαρμογής του καθεστώτος των βουλευτών		- 230 000
	στη θέση	1 0 2 0	Μεταβατικές αποζημιώσεις		230 000	
C6	από το κεφάλαιο	10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	Κάλυψη υψηλότερων από τις αναμενόμενες δαπανών σε σχέση με τη θέση 1 4 0 2 «Δαπάνες για διεργασία»		- 3 300 000
	στη θέση	1 4 0 2	Δαπάνες για τη διεργασία		3 300 000	

(ευρώ)

Αριθ.	Προς/Από κεφάλαιο/άρθρο/έξοδη		Ονομασία	Περιγραφή της μεταφοράς/Παρατηρήσεις	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
	από τη θέση	1 0 0 4					
C7	από το κεφάλαιο	10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	Επίπτωση της υψηλότερης από την αναμενόμενη αύξησης των μισθών και συντάξεων το 2016			- 1 420 000
	στη θέση	1 0 0 0	Αποζημιώσεις		1 420 000		- 1 750 000
	στη θέση	1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων ΚΕΑΒ		30 000		
	στη θέση	1 2 0 0	Αποδοχές και αποζημιώσεις		1 500 000		
	στη θέση	1 4 0 2	Δαπάνες για τη διεργασία		220 000		
	από το κεφάλαιο	1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ				- 9 261 336
C8 (συγκεντρωτική μεταφορά υπολοίπων)	από το κεφάλαιο	1 2	ΜΟΝΙΜΟΙ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ	Αντιστοιχεί στο 4,3 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 340 000
	από το κεφάλαιο	1 4	ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	Αντιστοιχεί στο 0,1 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 2 550 000
	από το κεφάλαιο	1 6	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ	Αντιστοιχεί στο 11,1 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 1 965 299
	από το κεφάλαιο	2 0	ΑΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	Αντιστοιχεί στο 5,7 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 12 080 405
	από το κεφάλαιο	2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΑ	Αντιστοιχεί στο 6,5 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 10 847 433
	από το κεφάλαιο	2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ	Αντιστοιχεί στο 16,0 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 958 510
	από το κεφάλαιο	3 0	ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΚΕΥΕΙΣ	Αντιστοιχεί στο 10,8 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.			- 2 054 549

Αριθ.	Προς/Από κεφάλαιο/άρθρο/έξοδη		Ονομασία	Περιγραφή της μεταφοράς/Παρατηρήσεις	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
	από το κεφάλαιο	3 2					
	από το κεφάλαιο	4 0	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	Αντιστοιχεί στο 1,0 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.		- 1 147 829	
	από το κεφάλαιο	4 2	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΚΟΥΡΗΣΗ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ	Αντιστοιχεί στο 3,5 % των αρχικών πιστώσεων του κεφαλαίου.		- 7 000 000	
	από το κεφάλαιο	1 0 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	Χρήση προσωρινών πιστώσεων (12,4 % των αρχικών πιστώσεων του αποθεματικού)		- 745 000	
	στη θέση	2 0 0 1	Εμφυτευτικές δόσεις	Ανέγερση του νέου κτιρίου Adenauer στο Λουξεμβούργο	53 500 000		
Σύνολο των ποσών που μεταφέρθηκαν με μεταφορά τύπου C					66 655 000	- 66 655 000	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ P ΚΑΤΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2016

Αριθ.	Κεφάλαιο/Άρθρο/Θέση			Περιγραφή της μεταφοράς	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
Μεταφορές από τις τρέχουσες πιστώσεις							
P1	Εντός του άρθρου 2 0 0						
	από τη θέση	2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων	Κάλυψη των συμβατικών υποχρεώσεων που έχουν σχέση με τη μίσθωση του κτιρίου Goldbell στο Λουξεμβούργο			- 3 510 000
	στη θέση	2 0 0 0	Μισθώματα		3 510 000		
P2	Εντός του άρθρου 2 1 0						
	από τη θέση	2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	Αναδιοργάνωση εντός της ΓΔ ΙΤΕC όπως εγκρίθηκε τον Οκτώβριο 2015 με τις απαραίτητες δημοσιονομικές προσαρμογές εντός του άρθρου 2 1 0			- 1 600 000
	από τη θέση	2 1 0 3	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ				- 157 600
	από τη θέση	2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή				- 670 000
	στη θέση	2 1 0 5	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα		2 427 600		
P3	Εντός του άρθρου 1 6 1						
	από τη θέση	1 6 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση	Δαπάνες όσον αφορά την διοργάνωση πρακτικών δοκιμών σε σχέση με την πρόσληψη οδηγών με υπαλληλική σχέση για την υπηρεσία μεταφορών των βουλευτών καθώς και την καθιέρωση δοκιμών μέσω υπολογιστή για εσωτερικές διαδικασίες επιλογής			- 200 000
	στη θέση	1 6 1 0	Δαπάνες πρόσληψης		200 000		

Αριθ.	Κεφάλαιο/Άρθρο/Θέση				Περιγραφή της μεταφοράς	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
P4	Εντός του άρθρου 200				Ενίσχυση και αναδιοργάνωση, βάσει μιας νέας αντίληψης περί ασφάλειας, των εισόδων όλων των χώρων του Κοινοβουλίου			
	από τη θέση	2000	Κτίρια				- 2 318 448	
	από τη θέση	2003	Απόκτηση ακινήτων				- 592 000	
	στη θέση	2007	Διαρρύθμιση των χώρων			2 318 448		
	στη θέση	2005	Ανέγερση κτιρίων			592 000		
P5	Εντός του άρθρου 165				Κάλυψη του κατ' εκτίμηση ποσού των διδάκτρων για το σχολικό έτος 2016/2017			
	από τη θέση	1654	Δομές φροντίδας παιδιών				- 100 000	
	στη θέση	1655	Συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στα διαπιστευμένα Ευρωπαϊκά Σχολεία τύπου II			100 000		
P6	Εντός του άρθρου 210				Ανάπτυξη νέων έργων που συνδέονται με τις εφαρμογές ΤΠ για ανθρώπινους πόρους τα οποία αποτελούν μέρος του κοινοβουλευτικού χαρτοφυλακίου έργων (Parliamentary Project Portfolio)			
	από τη θέση	2102	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών				- 900 000	
	στη θέση	2105	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα			900 000		
P7	Εντός του άρθρου 140				Κάλυψη των αποδοχών των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, δεδομένης της μεγαλύτερης από την αναμενόμενη ζήτησης			
	από τη θέση	1400	Λοιπό προσωπικό				- 550 000	
	στη θέση	1404	Περίοδοι πρακτικής ασκήσεως, επιχορηγήσεις και ανταλλαγές υπαλλήλων			550 000		

Αριθ.	Κεφάλαιο/Άρθρο/Θέση				Περιγραφή της μεταφοράς	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)	
P8	Εντός του άρθρου 3 0 4				Παροχή προϊόντων μέσων για την προσφορά αναμυκτικών, κυρίως μεταλλικού νερού, σε επίσημες και διοικητικές συνεδριάσεις του Κοινοβουλίου	150 000			
	από τη θέση	3 0 4 2	Συνεδριάσεις, συνέδρια και διασκέψεις						- 50 000
	από τη θέση	3 0 4 3	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης κοινοβουλευτικών συνελεύσεων, διακοινοβουλευτικών και άλλων αντιπροσωπειών						- 100 000
	στη θέση	3 0 4 0	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων						
P9	Εντός του άρθρου 2 1 0				Υψηλότερες από τις αναμενόμενες δαπάνες σχετικά με τη συντήρηση και την υποστήριξη του κέντρου επεξεργασίας δεδομένων και με την ασφάλεια των εφαρμογών λογισμικού	400 000		- 600 000	
	από τη θέση	2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή						
	στη θέση	2 1 0 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες						
	στη θέση	2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών						200 000
P10	Εντός του άρθρου 1 2 0				Πληρωμές σχετικές με τα καταστατικά δικαιώματα· οι ανάγκες ήταν μεγαλύτερες από την αρχική εκτίμηση	475 000		- 475 000	
	από τη θέση	1 2 0 0	Αποδοχές και αποζημιώσεις						
	στη θέση	1 2 0 4	Δικαιώματα συνδεδεμένα με την ανάλυση καθηκόντων, τη μετάδοση και τη λήξη καθηκόντων						
P11	Εντός του άρθρου 2 0 0				Ανέγερση του νέου κτιρίου ΚΑΔ στο Λουξεμβούργο — πρόσθετο κόστος της διαχείρισης του έργου και συμπληρωματικές εργασίες	4 000 000		- 1 186 552	
	από τη θέση	2 0 0 0	Κτίρια						- 1 030 000
	από τη θέση	2 0 0 8	Ειδική διαχείριση ακινήτων						- 1 783 448
	από τη θέση	2 0 0 3	Απόκτηση ακινήτων						
	στη θέση	2 0 0 5	Ανέγερση κτιρίων						

Αριθ.	Κεφάλαιο/Άρθρο/Θέση			Περιγραφή της μεταφοράς	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
P12	Εντός του άρθρου 210			Επείγουσα εκτέλεση έξι νέων δραστηριοτήτων υποστήριξης ΤΠ που ήταν άγνωστες ή δεν είχαν ωριμάσει επαρκώς όταν καταρτιζόταν ο προϋπολογισμός			- 205 000
	από τη θέση	2100	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες				
	από τη θέση	2101	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή				
	από τη θέση	2103	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ				
	από τη θέση	2105	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα				
	στη θέση	2102	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	1 000 000		- 5 500	
P13	Εντός του άρθρου 103			Έκτακτες ανάγκες που απορρέουν από τη διευθέτηση απλήρωτων εισφορών ορισμένων βουλευτών — μέρος της δαπάνης που αναλογεί στο Κοινοβούλιο			- 500
	από τη θέση	1030	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των ρυθμίσεων ΚΕΑΒ				
	στη θέση	1033	Προαιρετικό καθεστώς συντάξεως των βουλευτών				
P14	Εντός του άρθρου 324			Αυξημένο ενδιαφέρον για τη χρήση οπτικοακουστικών εγκαταστάσεων από τους βουλευτές και αύξηση της οπτικοακουστικής κάλυψης και τεχνικής συνδρομής σε τηλεοπτικά κανάλια λόγω έκτακτων γεγονότων			- 800 000
	από τη θέση	3247	Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας				
	στη θέση	3248	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα				

Αριθ.	Κεφάλαιο/Άρθρο/Θέση			Περιγραφή της μεταφοράς	Θέση που πιστώνεται Ποσό	Θέση που χρεώνεται Ποσό	(ευρώ)
P15	Εντός του άρθρου 3 2 4			Διασφάλιση της δημοσίευσης εγγράφων του ΕΚ στην Επίσημη Εφημερίδα δεδομένου ότι ο συνολικός όγκος αυτών των δημοσιεύσεων ήταν υψηλότερος από τον αναμενόμενο			
	από τη θέση	3 2 4 4	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσκλήσεις παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες			- 179 000	
	από τη θέση	3 2 4 5	Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων			- 221 000	
	στη θέση	3 2 4 0	Επίσημη Εφημερίδα		400 000		
P16	Εντός του άρθρου 3 2 4						
	από τη θέση	3 2 4 7	Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας	Πιστώσεις που χρειάζονται για την επέκταση των εξελίξεων του τομέα ΤΠ σε διάφορες θέσεις στο ενδοδίκτυο		- 210 000	
	στη θέση	3 2 4 1	Δημοσιεύσεις με ψηφιακά και παραδοσιακά μέσα		210 000		
Σύνολο των ποσών που μεταφέρθηκαν με μεταφορά τύπου Ρ στις τρέχουσες πιστώσεις					18 233 548	- 18 233 548	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ
ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΤΟΥ 2016

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρώσεις πιστώσεις	(ευρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 0 0 0	Αποζημιώσεις	72 520 000,00	1 420 000,00	73 940 000,00	73 871 418,64	73 871 418,64	0,00	68 581,36	99,9 %
1 0 0 4	Συνήθη έξοδα ταξιδίου	73 340 000,00	- 7 050 000,00	66 290 000,00	66 290 000,00	58 315 594,38	7 974 405,62	0,00	100,0 %
1 0 0 5	Λοιπά έξοδα ταξιδίου	7 050 000,00	- 900 000,00	6 150 000,00	6 150 000,00	4 135 882,00	2 014 118,00	0,00	100,0 %
1 0 0 6	Αποζημιώσεις γενικών εξόδων	39 715 000,00	- 715 000,00	39 000 000,00	38 937 488,00	38 937 488,00	0,00	62 512,00	99,8 %
1 0 0 7	Αποζημιώσεις λόγω καθυστερήσεων	181 500,00	0,00	181 500,00	176 892,22	176 892,22	0,00	4 607,78	97,5 %
1 0 1 0	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος, ασθε- νείας και λοιπές κοινωνικές παροχές	3 058 000,00	- 973 336,00	2 084 664,00	1 978 805,22	1 978 805,22	0,00	105 858,78	94,9 %
1 0 1 2	Ειδικές παροχές υπέρ των βουλευτών με αναπηρία	798 000,00	- 113 000,00	685 000,00	593 638,06	593 638,06	0,00	91 361,94	86,7 %
1 0 2 0	Μεταβατικές αποζημιώσεις	1 770 000,00	30 000,00	1 800 000,00	1 725 886,26	1 725 886,26	0,00	74 113,74	95,9 %
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων ΚΕΑΒ	11 450 000,00	- 730 500,00	10 719 500,00	10 521 344,41	10 521 344,41	0,00	198 155,59	98,2 %
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας βάσει των κανονιστι- κών ρυθμίσεων ΚΕΑΒ	291 000,00	30 000,00	321 000,00	300 813,90	300 813,90	0,00	20 186,10	93,7 %
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων βάσει των ρυθμίσεων ΚΕΑΒ	2 458 000,00	- 230 000,00	2 228 000,00	2 170 644,40	2 170 644,40	0,00	57 355,60	97,4 %
1 0 3 3	Προαιρετικό καθεστώς συντάξεως των βουλευτών	0,00	500,00	500,00	287,82	287,82	0,00	212,18	57,6 %

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Ανάλψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(επρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 0 5 0	Μαθήματα γλωσσών και πληροφορικής	650 000,00	0,00	650 000,00	650 000,00	398 482,96	251 517,04	0,00	100,0 %
1 2 0 0	Αποδοχές και αποζημιώσεις	623 007 500,00	1 250 383,00	624 257 883,00	621 577 766,68	621 577 766,68	0,00	2 680 116,32	99,6 %
1 2 0 2	Υπερωρίες επ' αμοιβή	248 000,00	0,00	248 000,00	60 000,00	45 042,55	14 957,45	188 000,00	24,2 %
1 2 0 4	Δικαιώματα συνδεδεμένα με την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη καθηκόντων	2 950 000,00	475 000,00	3 425 000,00	3 425 000,00	3 208 365,39	216 634,61	0,00	100,0 %
1 2 2 0	Αποζημιώσεις στην περίπτωση απομά- κρυνσης από την υπηρεσία και χορηγήσεων αδείας προς το συμφέρον της υπηρεσίας	1 100 000,00	- 340 000,00	760 000,00	757 433,06	757 433,06	0,00	2 566,94	99,7 %
1 2 2 2	Αποζημιώσεις για οριστική λήξη καθηκό- ντων και ειδικό συνταξιοδοτικό καθεστώς για τους μόνιμους και εκτάκτους υπαλλή- λους	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
1 4 0 0	Λοιπά προσωπικά	64 301 000,00	- 1 050 000,00	63 251 000,00	63 001 439,16	63 001 439,16	0,00	249 560,84	99,6 %
1 4 0 2	Δαπάνες για τη διεκπεραίωση	45 125 000,00	3 520 000,00	48 645 000,00	48 598 750,00	44 998 572,29	3 600 177,71	46 250,00	99,9 %
1 4 0 4	Περίοδοι πρακτικής ασκήσεως, επιχορηγή- σεις και ανταλλαγές υπαλλήλων	7 185 000,00	0,00	7 185 000,00	7 033 669,67	6 853 158,47	180 511,20	151 330,33	97,9 %
1 4 0 6	Παρατηρητές	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
1 4 2 0	Ανάθεση μεταρραστικών υπηρεσιών εκτός οργάνου	8 890 000,00	- 1 500 000,00	7 390 000,00	6 917 291,98	5 868 340,42	1 048 951,56	472 708,02	93,6 %
1 6 1 0	Δαπάνες πρόσληψης	254 000,00	200 000,00	454 000,00	273 500,00	207 554,98	65 945,02	180 500,00	60,2 %
1 6 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση	6 200 000,00	- 320 000,00	5 880 000,00	5 535 265,36	2 852 897,82	2 682 367,54	344 734,64	94,1 %
1 6 3 0	Κοινωνική υπηρεσία	784 000,00	- 315 000,00	469 000,00	418 323,17	273 821,72	144 501,45	50 676,83	89,2 %

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρωθείσες πιστώσεις	Χρησιμοποίηση
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
1 6 3 1	Κινητικότητα	754 000,00	- 284 000,00	470 000,00	448 687,52	336 908,97	111 778,55	21 312,48	95,5 %
1 6 3 2	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του ποσοπικού και άλλες κοινωνικές παρεμ- βάσεις	238 000,00	0,00	238 000,00	238 000,00	238 000,00	0,00	0,00	100,0 %
1 6 5 0	Ιατρική υπηρεσία	1 250 000,00	- 150 000,00	1 100 000,00	1 095 269,68	800 313,75	294 955,93	4 730,32	99,6 %
1 6 5 2	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστι- ατορίων και κυλικίων	1 365 000,00	- 750 000,00	615 000,00	615 000,00	376 566,07	238 433,93	0,00	100,0 %
1 6 5 4	Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμε- νοι βρεφονηπιακοί σταθμοί	6 727 500,00	- 1 196 299,00	5 531 201,00	5 517 443,89	5 438 754,73	78 689,16	13 757,11	99,8 %
1 6 5 5	Συνεασορά του Ευρωπαϊκού Κοινοβου- λίου στα διαπιστευμένα Ευρωπαϊκά Σχο- λεία τύπου II	200 000,00	100 000,00	300 000,00	300 000,00	300 000,00	0,00	0,00	100,0 %
2 0 0 0	Μισθώματα	33 058 000,00	- 73 978,00	32 984 022,00	32 913 005,98	31 525 694,64	1 387 311,34	71 016,02	99,8 %
2 0 0 1	Εμφυτευτικές δόσεις	0,00	53 500 000,00	53 500 000,00	53 500 000,00	0,00	53 500 000,00	0,00	100,0 %
2 0 0 3	Απόκτηση ακινήτων	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
2 0 0 5	Ανέγερση κτιρίων	15 770 000,00	2 216 552,00	17 986 552,00	17 788 806,93	6 597 733,46	11 191 073,47	197 745,07	98,9 %
2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων	57 045 440,00	4 017 550,00	61 062 990,00	60 652 105,72	15 248 407,80	45 403 697,92	410 884,28	99,3 %
2 0 0 8	Ειδική διαχείριση ακινήτων	5 256 000,00	- 2 325 059,00	2 930 941,00	2 768 631,32	1 689 074,34	1 079 556,98	162 309,68	94,5 %
2 0 2 2	Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακο- λούθηση και καθαρισμός των ακινήτων	62 944 000,00	- 10 877 293,00	52 066 707,00	51 216 628,33	35 626 849,29	15 589 779,04	850 078,67	98,4 %
2 0 2 4	Καταναλώσεις ενέργειας	19 660 000,00	- 3 638 177,00	16 021 823,00	15 852 979,24	12 211 998,22	3 640 981,02	168 843,76	98,9 %

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(επρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
2 0 2 6	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων	16 760 000,00	0,00	16 760 000,00	16 231 922,34	14 706 293,88	1 525 628,46	528 077,66	96,8 %
2 0 2 8	Ασφάλισις	680 000,00	0,00	680 000,00	675 616,73	622 831,79	52 784,94	4 383,27	99,4 %
2 1 0 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες	25 310 000,00	185 000,00	25 495 000,00	25 283 869,50	20 310 875,07	4 972 994,43	211 130,50	99,2 %
2 1 0 1	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή	19 029 000,00	-1 055 000,00	17 974 000,00	17 647 112,94	12 060 787,75	5 586 325,19	326 887,06	98,2 %
2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	13 910 000,00	-1 660 037,00	12 249 963,00	12 148 515,05	7 108 693,48	5 039 821,57	101 447,95	99,2 %
2 1 0 3	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΠΠΕ	18 920 365,00	-721 200,00	18 199 165,00	18 162 835,36	13 173 962,54	4 988 872,82	36 329,64	99,8 %
2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή	21 824 135,00	-1 270 000,00	20 554 135,00	20 450 327,81	4 115 326,63	16 335 001,18	103 807,19	99,5 %
2 1 0 5	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα	24 288 310,00	-747 084,00	23 541 226,00	23 410 580,91	12 052 491,20	11 358 089,71	130 645,09	99,4 %
2 1 2 0	Έπιπλα	6 014 000,00	-3 887 000,00	2 127 000,00	2 113 970,90	936 172,67	1 177 798,23	13 029,10	99,4 %
2 1 4 0	Υλικά και τεχνικές εγκαταστάσεις	30 868 100,00	-2 112 000,00	28 756 100,00	27 959 839,66	12 195 762,37	15 764 077,29	796 260,34	97,2 %
2 1 6 0	Μεταφορά βουλευτών, άλλων ατόμων και αγαθών	6 682 000,00	-775 112,00	5 906 888,00	5 651 673,50	5 125 545,38	526 128,12	255 214,50	95,7 %
2 3 0 0	Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα	1 756 000,00	-353 000,00	1 403 000,00	1 379 854,69	1 042 893,08	336 961,61	23 145,31	98,4 %

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρωθείσες πιστώσεις	Χρησιμοποίηση
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
2 3 1 0	Χρηματοδοτικά έξοδα	40 000,00	- 10 000,00	30 000,00	25 001,00	17 561,38	7 439,62	4 999,00	83,3 %
2 3 2 0	Διαστικά έξοδα και αποζημιώσεις	1 110 000,00	- 250 000,00	860 000,00	520 518,18	239 569,51	280 948,67	339 481,82	60,5 %
2 3 6 0	Γραμματосуήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	303 000,00	- 57 186,00	245 814,00	193 486,81	147 911,32	45 575,49	52 327,19	78,7 %
2 3 7 0	Μετακομίσεις	1 440 000,00	- 205 824,00	1 234 176,00	1 167 643,97	908 656,41	258 987,56	66 532,03	94,6 %
2 3 8 0	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	1 093 750,00	- 2 500,00	1 091 250,00	1 039 958,96	666 667,64	373 291,32	51 291,04	95,3 %
2 3 9 0	Δραστηριότητες EMAS, περιλαμβανομένης της προώθησης, και αντιστάθμιση των εκπομπών άνθρακα του Ευρωπαϊκού Κοι- νοβουλίου	250 000,00	- 80 000,00	170 000,00	104 374,20	0,00	104 374,20	65 625,80	61,4 %
3 0 0 0	Έξοδα αποστολών του προσωπικού και έξοδα ταξιδίων μεταξύ των τριών τόπων εργασίας	27 700 000,00	- 1 250 000,00	26 450 000,00	26 050 083,46	22 526 062,29	3 524 021,17	399 916,54	98,5 %
3 0 2 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	1 388 000,00	- 270 000,00	1 118 000,00	908 552,04	499 277,78	409 274,26	209 447,96	81,3 %
3 0 4 0	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	1 400 000,00	900 000,00	2 300 000,00	2 295 000,00	2 020 201,51	274 798,49	5 000,00	99,8 %
3 0 4 2	Συνεδριάσεις, συνέδρια και διασκέψεις	1 795 000,00	- 307 967,00	1 487 033,00	1 332 765,90	840 432,38	492 333,52	154 267,10	89,6 %
3 0 4 3	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης κοινοβου- λευτικών συνελεύσεων, διακοινοβουλευτι- κών και άλλων αντιπροσωπειών	1 100 000,00	- 376 582,00	723 418,00	412 496,26	297 786,78	114 709,48	310 921,74	57,0 %
3 0 4 9	Δαπάνες για τις υπηρεσίες γραφείου ταξί- δων	2 040 000,00	0,00	2 040 000,00	2 040 000,00	1 677 994,85	362 005,15	0,00	100,0 %
3 2 0 0	Απόκτηση εμπειρογνομosύνης	9 309 500,00	- 1 861 349,00	7 448 151,00	6 461 534,48	2 318 946,07	4 142 588,41	986 616,52	86,8 %

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(ευρώ) Χρησιμοποίηση
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) – (5)	(7) = (3) – (4)	(8) = (4)/(3)
3 2 1 0	Απόκτηση εμπερινομιωσύνης για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τη Βιβλιοθήκη και τα Αρχεία	8 829 000,00	- 1 307 000,00	7 522 000,00	7 273 588,77	4 535 731,94	2 737 856,83	248 411,23	96,7 %
3 2 2 0	Δαπάνες τεκμηρίωσης	2 217 000,00	- 23 810,00	2 193 190,00	2 158 689,91	1 296 011,49	862 678,42	34 500,09	98,4 %
3 2 3 0	Στήριξη της δημοκρατίας και ενδυνάμωση των κοινοβουλευτικών ικανοτήτων των κοινοβουλίων τρίτων κρατών	1 100 000,00	- 234 480,00	865 520,00	667 638,48	526 700,76	140 937,72	197 881,52	77,1 %
3 2 4 0	Επίσημη Εφημερίδα	4 373 000,00	400 000,00	4 773 000,00	4 771 838,68	4 771 838,68	0,00	1 161,32	100,0 %
3 2 4 1	Δημοσιεύσεις με ψηφιακά και παραδοσιακά μέσα	3 771 000,00	210 000,00	3 981 000,00	3 948 122,74	2 219 276,26	1 728 846,48	32 877,26	99,2 %
3 2 4 2	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	16 662 000,00	- 1 24 000,00	16 538 000,00	16 286 376,98	6 829 599,29	9 456 777,69	251 623,02	98,5 %
3 2 4 3	Parlamentarium — Κέντρο Επισκεπτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	6 030 000,00	0,00	6 030 000,00	5 933 212,01	1 993 056,77	3 940 155,24	96 787,99	98,4 %
3 2 4 4	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Erasmus και προσκλησεις παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες	30 723 500,00	- 1 039 000,00	29 684 500,00	29 494 022,95	23 965 211,67	5 528 811,28	190 477,05	99,4 %
3 2 4 5	Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων	5 262 000,00	- 254 000,00	5 008 000,00	4 958 082,37	3 253 635,24	1 704 447,13	49 917,63	99,0 %
3 2 4 6	Τηλεοπτικό κανάλι του Κοινοβουλίου (web TV)	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	4 998 418,55	2 648 101,46	2 350 317,09	1 581,45	100,0 %
3 2 4 7	Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας	6 500 000,00	- 1 010 000,00	5 490 000,00	5 075 434,39	871 122,59	4 204 311,80	414 565,61	92,4 %

Έξοδη	Ονομασία	Αρχικές πιστώσεις	Μεταφορές/ Διορθωτικός προϋπολογισμός	Οριστικές πιστώσεις	Ποσό που δεσμεύτηκε	Καταβληθέν ποσό	Αναλήψεις υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν στο επόμενο έτος	Ακυρώσεις πιστώσεις	Χρησιμοποίηση
		(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6) = (4) - (5)	(7) = (3) - (4)	(8) = (4)/(3)
3 2 4 8	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	14 506 000,00	800 000,00	15 306 000,00	15 019 157,40	9 202 889,52	5 816 267,88	286 842,60	98,1 %
3 2 4 9	Ανταλλαγές πληροφοριών με τα εθνικά κοινοβούλια	250 000,00	- 106 000,00	144 000,00	111 423,44	103 923,44	7 500,00	32 576,56	77,4 %
3 2 5 0	Δαπάνες για τα γραφεία πληροφοριών	900 000,00	0,00	900 000,00	831 104,62	623 017,98	208 086,64	68 895,38	92,3 %
4 0 0 0	Διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, πολιτικές και ενημερωτικές δραστηριότητες των πολιτικών ομάδων και των μη εγγεγραμμένων βουλευτών	61 000 000,00	0,00	61 000 000,00	61 000 000,00	60 528 546,15	471 453,85	0,00	100,0 %
4 0 2 0	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων	31 400 000,00	- 824 985,00	30 575 015,00	30 575 015,00	24 460 012,00	6 115 003,00	0,00	100,0 %
4 0 3 0	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων	18 700 000,00	- 322 844,00	18 377 156,00	18 377 156,00	14 701 724,80	3 675 431,20	0,00	100,0 %
4 2 2 0	Επικύρωση των βουλευτών	202 140 000,00	- 7 000 000,00	195 140 000,00	194 405 138,69	186 806 550,95	7 598 587,74	734 861,31	99,6 %
4 4 0 0	Δαπάνες για συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες πρώην βουλευτών	210 000,00	0,00	210 000,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00	100,0 %
4 4 2 0	Κόστος των συνεδριάσεων και λοιπών δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλευτικού Συνδέσμου	210 000,00	0,00	210 000,00	210 000,00	210 000,00	0,00	0,00	100,0 %
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	6 000 000,00	- 6 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	—
	Σύνολο	1 838 388 600,00	225 383,00	1 838 613 983,00	1 823 844 172,25	1 538 531 526,83	285 312 645,42	14 769 810,75	99,2 %

(ευρώ)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV
ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΦΕΡΘΗΚΑΝ ΑΥΤΟΜΑΤΩΣ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΕΤΟΣ

Θέση	Ονομασία	Αυτόματα μεταφερθείσες πιστώσεις έτος N-1	Πληρωμές από τις μεταφερθείσες πιστώσεις	Ακυρωθείσες πιστώσεις	Χρησιμοποίηση
		(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (2)/(1)
1 0 0 4	Συνήθη έξοδα ταξιδιού	12 453 484,39	8 948 390,54	3 505 093,85	71,9 %
1 0 0 5	Λοιπά έξοδα ταξιδιού	1 873 799,00	1 273 307,84	600 491,16	68,0 %
1 0 5 0	Μαθήματα γλωσσών και πληροφορικής	31 421,60	31 421,60	0,00	100,0 %
1 2 0 2	Υπερωρίες επ' αμοιβή	25 315,34	25 315,34	0,00	100,0 %
1 2 0 4	Δικαιώματα συνδεόμενα με την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη καθηκόντων	69 313,57	69 313,57	0,00	100,0 %
1 4 0 2	Δαπάνες για τη διερμηνεία	4 205 876,47	4 118 747,57	87 128,90	97,9 %
1 4 0 4	Περίοδοι πρακτικής ασκήσεως, επιχορηγήσεις και ανταλλαγές υπαλλήλων	91 884,87	87 897,31	3 987,56	95,7 %
1 4 2 0	Ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών εκτός οργάνου	895 696,86	890 874,09	4 822,77	99,5 %
1 6 1 0	Δαπάνες πρόκλησης	79 560,10	62 084,62	17 475,48	78,0 %
1 6 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση	2 193 659,58	1 981 032,01	212 627,57	90,3 %
1 6 3 0	Κοινωνική υπηρεσία	257 674,70	123 845,52	133 829,18	48,1 %
1 6 3 1	Κινητικότητα	297 058,27	286 205,43	10 852,84	96,3 %
1 6 3 2	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις	241,29	241,29	0,00	100,0 %

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Αυτόματα μεταφερθείσες πιστώσεις έτος N-1	Πληρωμές από τις μεταφερθείσες πιστώσεις	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(ευρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) – (2)	Χρησιμοποίηση (4) = (2)/(1)
1 6 5 0	Ιατρική υπηρεσία	206 611,40	192 780,34	13 831,06	93,3 %
1 6 5 2	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εσπιατορίων και κυλικίων	27 735,20	27 735,20	0,00	100,0 %
1 6 5 4	Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμενοι βρεφονηπιακοί σταθμοί	252 853,74	165 307,54	87 546,20	65,4 %
1 6 5 5	Συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στα διαπιστευμένα Ευρωπαϊκά Σχολεία τύπου II	9 783,60	0,00	9 783,60	0,0 %
2 0 0 0	Μισθώματα	1 479 439,57	1 412 906,70	66 532,87	95,5 %
2 0 0 1	Εμφυτευτικές δόσεις	71 576 029,99	71 576 029,99	0,00	100,0 %
2 0 0 5	Ανέγερση κτιρίων	13 434 686,56	11 059 071,00	2 375 615,56	82,3 %
2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων	31 050 124,99	29 337 323,76	1 712 801,23	94,5 %
2 0 0 8	Ειδική διαχείριση ακινήτων	2 217 978,29	1 772 776,68	445 201,61	79,9 %
2 0 2 2	Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και καθαρισμός των ακινήτων	23 400 387,15	20 842 333,28	2 558 053,87	89,1 %
2 0 2 4	Καταναλώσεις ενέργειας	2 725 099,38	2 348 857,96	376 241,42	86,2 %
2 0 2 6	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων	1 624 763,50	1 419 986,50	204 777,00	87,4 %
2 0 2 8	Ασφαλίσεις	28 483,77	1 427,90	27 055,87	5,0 %
2 1 0 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες	4 620 960,19	4 332 150,56	288 809,63	93,8 %

Θέση	Ονομασία	Αυτόματα μεταφερθείσες πιστώσεις έτος N-1	Πληρωμές από τις μεταφερθείσες πιστώσεις	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(ευρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) – (2)	Χρησιμοποίηση (4) = (2)/(1)
2 1 0 1	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή	4 758 377,63	4 648 939,92	109 437,71	97,7 %
2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	5 259 807,98	5 245 935,59	13 872,39	99,7 %
2 1 0 3	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ	5 354 599,98	5 312 654,51	41 945,47	99,2 %
2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή	15 155 078,42	15 039 408,47	115 669,95	99,2 %
2 1 0 5	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα	5 627 096,16	5 404 239,37	222 856,79	96,0 %
2 1 2 0	Έπιπλα	1 295 866,58	1 271 950,21	23 916,37	98,2 %
2 1 4 0	Υλικά και τεχνικές εγκαταστάσεις	11 132 881,74	10 543 510,72	589 371,02	94,7 %
2 1 6 0	Μεταφορά βουλευτών, άλλων ατόμων και αγαθών	675 796,87	585 167,03	90 629,84	86,6 %
2 3 0 0	Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα	267 059,50	244 265,28	22 794,22	91,5 %
2 3 1 0	Χρηματοδοτικά έξοδα	3 636,42	2 694,71	941,71	74,1 %
2 3 2 0	Δικαστικά έξοδα και αποζημιώσεις	326 155,61	172 436,56	153 719,05	52,9 %
2 3 6 0	Γραμματισήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	57 441,09	37 933,87	19 507,22	66,0 %
2 3 7 0	Μετακομίσεις	81 150,02	75 772,18	5 377,84	93,4 %
2 3 8 0	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	228 634,96	177 570,96	51 064,00	77,7 %

Θέση	Ονομασία	Αυτόματα μεταφερθείσες πιστώσεις έτος N-1	Πληρωμές από τις μεταφερθείσες πιστώσεις	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(ευρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) – (2)	(4) = (2)/(1)
2 3 9 0	Δραστηριότητες EMAS, περιλαμβανομένης της προώθησης, και αντι-στάθμιση των εκπομπών άνθρακα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	12 661,40	12 661,40	0,00	100,0 %
3 0 0 0	Έξοδα αποστολών του προσωπικού και έξοδα ταξιδίων μεταξύ των τριών τόπων εργασίας	3 083 941,74	2 665 731,76	418 209,98	86,4 %
3 0 2 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	193 380,46	114 427,25	78 953,21	59,2 %
3 0 4 0	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	568 131,75	568 131,75	0,00	100,0 %
3 0 4 2	Συνεδριάσεις, συνέδρια και διασκέψεις	480 701,88	320 926,25	159 775,63	66,8 %
3 0 4 3	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης κοινοβουλευτικών συνελεύσεων, διακοινοβουλευτικών και άλλων αντιπροσωπειών	132 280,07	91 964,94	40 315,13	69,5 %
3 0 4 9	Δαπάνες για τις υπηρεσίες γραφείου ταξιδίων	355 703,93	350 201,18	5 502,75	98,5 %
3 2 0 0	Απόκτηση εμπειρογνομosύνης	4 537 014,07	4 309 646,71	227 367,36	95,0 %
3 2 1 0	Απόκτηση εμπειρογνομosύνης για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τη Βιβλιοθήκη και τα Αρχεία	2 742 173,60	2 527 054,18	215 119,42	92,2 %
3 2 2 0	Δαπάνες τεκμηρίωσης	812 246,72	787 542,48	24 704,24	97,0 %
3 2 3 0	Στήριξη της δημοκρατίας και ενδυνάμωση των κοινοβουλευτικών ικανοτήτων των κοινοβουλίων τρίτων κρατών	217 581,47	144 844,02	72 737,45	66,6 %
3 2 4 1	Δημοσιεύσεις με ψηφιακά και παραδοσιακά μέσα	1 041 692,67	1 021 796,31	19 896,36	98,1 %
3 2 4 2	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	8 762 474,27	8 338 308,63	424 165,64	95,2 %
3 2 4 3	Parlamentarium — Κέντρο Επισκεπτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	4 584 134,38	4 516 885,39	67 248,99	98,5 %

Θέση	Ονομασία	Αυτόματα μεταφερθείσες πιστώσεις έτος N-1	Πληρωμές από τις μεταφερθείσες πιστώσεις	Ακυρωθείσες πιστώσεις	(ευρώ)
		(1)	(2)	(3) = (1) – (2)	Χρησιμοποίηση (4) = (2)/(1)
3 2 4 4	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσκλήσεις παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες	6 807 006,63	6 200 657,40	606 349,23	91,1 %
3 2 4 5	Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων	1 794 935,39	1 633 054,17	161 881,22	91,0 %
3 2 4 6	Τηλεοπτικό κανάλι του Κοινοβουλίου (web TV)	1 945 316,94	1 868 714,19	76 602,75	96,1 %
3 2 4 7	Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας	6 536 484,83	5 375 965,02	1 160 519,81	82,2 %
3 2 4 8	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	4 066 591,02	3 859 967,97	206 623,05	94,9 %
3 2 4 9	Ανταλλαγές πληροφοριών με τα εθνικά κοινοβούλια	13 000,00	8 027,22	4 972,78	61,7 %
3 2 5 0	Δαπάνες για τα γραφεία πληροφοριών	170 789,71	140 949,98	29 839,73	82,5 %
4 0 0 0	Διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, πολιτικές και ενημερωτικές δραστηριότητες των πολιτικών ομάδων και των μη εγγεγραμμένων βουλευτών	267 241,88	251 464,42	15 777,46	94,1 %
4 0 2 0	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων	5 582 775,80	3 732 090,15	1 850 685,65	66,9 %
4 0 3 0	Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων	3 212 139,80	2 161 212,35	1 050 927,45	67,3 %
4 2 2 0	Επικύρωση των βουλευτών	6 050 000,00	5 847 353,77	202 646,23	96,7 %
	Σύνολο	289 323 906,74	267 999 422,41	21 324 484,33	92,6 %

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΠΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟ

Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του 2015 οι οποίες δεν δεσμεύθηκαν το 2016 (*)	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Μεταφορά πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό από το 2016 στο 2017
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 00 0	Αποζημιώσεις	—	—	—	—	13 311,25	13 311,25	13 311,25	0,00
1 00 4	Συνήθη έξοδα ταξιδίου	—	—	—	—	9 270,00	9 270,00	9 270,00	0,00
1 00 6	Αποζημιώσεις γενικών εξόδων	—	—	—	—	178 727,56	0,00	0,00	178 727,56
1 01 0	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος, ασθένειας και λοιπές κοινωνικές παρεμβάσεις	—	—	—	—	355 014,23	355 014,23	272 192,60	0,00
1 01 2	Ειδικές παρεμβάσεις υπέρ των βουλευτών με αναπηρία	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 02 0	Μεταβατικές αποζημιώσεις	1 042,62	1 042,62	1 042,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1 03 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων KEAB	21 436,95	21 436,95	21 436,95	0,00	159 254,00	148 188,14	148 188,14	11 065,86
1 03 1	Συντάξεις αναπηρίας βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων KEAB	974,55	974,55	974,55	0,00	315,96	315,96	315,96	0,00
1 03 2	Συντάξεις επώνυμων βάσει των κανονιστικών ρυθμίσεων KEAB	6 501,59	6 501,59	6 501,59	0,00	14 691,43	13 651,43	13 651,43	1 040,00
1 03 3	Προαιρετικό καθεστώς συντάξεως των βουλευτών	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
1 20 0	Αποδοχές και αποζημιώσεις	17 553,98	17 553,98	17 553,98	0,00	382 395,92	303 825,58	303 825,58	78 570,34
1 40 0	Λοιπά προσωπικά	525 899,55	525 899,55	525 899,55	0,00	4 479 298,83	3 003 760,53	3 003 760,53	1 475 538,30

(ευρώ)

Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του 2015 οι οποίες δεν δεσμεύτηκαν το 2016 (*)	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Μεταφορά πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό από το 2016 στο 2017
(επρώ)		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
1 40 2	Δαπάνες για τη διεκπεραίωση	1 709 953,66	1 709 953,66	1 709 953,66	0,00	3 165 181,17	3 017 561,17	1 181 658,13	147 620,00
1 40 4	Περίοδοι πρακτικής ασκήσεως, επιχορηγήσεις και ανταλλαγές υπαλλήλων	—	—	—	—	3 136,15	3 100,15	3 100,15	36,00
1 42 0	Ανάθεση μεταφραστικών υπηρεσιών εκτός οργάνου	31 716,42	31 709,57	29 516,78	6,85	54 571,52	0,00	0,00	54 571,52
1 63 0	Κοινωνική υπηρεσία	60 736,27	60 736,27	60 736,27	0,00	60 437,31	30 247,98	15 378,98	30 189,33
1 63 2	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις	—	—	—	—	541 838,22	541 103,21	486 403,94	735,01
1 65 2	Έσοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικίων	1 496 612,25	1 496 612,25	1 090 763,29	0,00	1 803 589,12	0,00	0,00	1 803 589,12
1 65 4	Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμενοι βρεφονηπιακοί σταθμοί	1 790 347,37	1 789 347,37	1 754 370,03	1 000,00	4 281 499,46	2 534 936,40	1 334 379,87	1 746 563,06
2 00 0	Μισθώματα	3 195 722,93	482 995,22	465 163,22	2 712 727,71 (**)	4 865 039,83	0,00	0,00	4 865 039,83
2 00 1	Εμφυτευτικές δόσεις	—	—	—	(**)	0,00	0,00	0,00	0,00
2 00 3	Απόκτηση ακινήτων	0,18	0,00	0,00	0,18	13 353,89	0,00	0,00	13 353,89
2 00 5	Ανέγερση κτιρίων	1 188 448,00	1 158 448,00	0,00	30 000,00	1 414 500,00	1 184 600,00	186 569,55	229 900,00
2 00 7	Διαρρύθμιση των χώρων	126 597,61	119 960,82	55 211,52	6 636,79	1 126 811,21	1 821,89	0,00	1 124 989,32
2 00 8	Ειδική διαχείριση ακινήτων	151 008,64	151 008,64	19 724,35	0,00	58 112,40	5 722,60	0,00	52 389,80
2 02 2	Διατήρηση, συντήρηση, τεχνική παρακολούθηση και κωδικοποίηση των ακινήτων	734 201,78	722 279,73	507 636,52	11 922,05	342 434,99	38 151,98	3 372,00	304 283,01

Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του 2015 οι οποίες δεν δεσμεύθηκαν το 2016 (*)	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Αναλήψεις υποχρεώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Μεταφορά πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό από το 2016 στο 2017
(επρώ)		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
2 0 2 4	Καταναλώσεις ενέργειας	1 37 010,75	116 357,30	116 357,30	20 653,45	1 480 038,83	10 353,00	0,00	1 469 685,83
2 0 2 6	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων	94 762,40	94 762,40	94 762,40	0,00	186 227,71	117 807,00	117 807,00	68 420,71
2 0 2 8	Ασφάλισες	—	—	—	—	5 523,67	0,00	0,00	5 523,67
2 1 0 0	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές επιχειρησιακές δραστηριότητες	277 834,25	277 834,25	277 834,25	0,00	407 941,59	118 453,54	104 253,54	289 488,05
2 1 0 1	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με την υποδομή	183 027,18	183 027,18	134 825,02	0,00	66 640,00	0,00	0,00	66 640,00
2 1 0 2	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες σε σχέση με τη γενική υποστήριξη των χρηστών	—	—	—	—	75 125,00	0,00	0,00	75 125,00
2 1 0 3	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — τακτικές δραστηριότητες διαχείρισης εφαρμογών ΤΠΕ	—	—	—	—	30 112,50	0,00	0,00	30 112,50
2 1 0 4	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε υποδομή	409 026,62	405 427,80	391 860,58	3 598,82	75 197,67	0,00	0,00	75 197,67
2 1 0 5	Πληροφορική και τηλεπικοινωνίες — επενδύσεις σε έργα	2 596,65	2 596,65	2 596,65	0,00	28 496,25	0,00	0,00	28 496,25
2 1 2 0	Έπιπλα	55 440,00	55 124,25	55 124,25	315,75	187 500,00	0,00	0,00	187 500,00
2 1 4 0	Υλικά και τεχνικές εγκαταστάσεις	112 817,96	112 817,96	44 372,35	0,00	56 056,32	16 089,70	0,00	39 966,62
2 1 6 0	Μεταφορά βουλευτών, άλλων απόμων και αγαθών	17 902,03	17 405,70	12 905,12	496,33	149 855,47	61 996,00	0,00	87 859,47

Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του 2015 οι οποίες δεν δεσμεύτηκαν το 2016 (*)	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Μεταφορά πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό από το 2016 στο 2017
(επρώ)		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
2 3 0 0	Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα	515,06	515,06	515,06	0,00	23 268,51	19 810,82	19 810,82	3 457,69
2 3 2 0	Δικαστικά έξοδα και αποζημιώσεις	4 529,32	3 714,75	3 714,75	814,57	230,63	0,00	0,00	230,63
2 3 6 0	Γραμματосуήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	11 809,92	11 809,92	9 208,80	0,00	30 406,37	14 000,00	13 000,00	16 406,37
2 3 7 0	Μετακομίσεις	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
2 3 8 0	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	162,00	0,00	0,00	162,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3 0 0 0	Έξοδα αποστολών του προσωπικού και έξοδα ταξιδίων μεταξύ των τριών τόνων εργασίας	42 201,79	42 201,79	42 201,79	0,00	249 815,92	186 449,95	186 449,95	63 365,97
3 0 4 2	Συνεδριάσεις, συνέδρια και διασκέψεις	1 203,50	1 003,50	0,00	200,00	5 417,11	2 058,11	2 058,11	3 359,00
3 0 4 9	Δαπάνες για τις υπηρεσίες γραφείου ταξιδίων	50 954,59	50 954,59	50 954,59	0,00	131 328,38	54 302,04	54 302,04	77 026,34
3 2 1 0	Απόκτηση επεργονωμοσύνης για τις Υπηρεσίες Κοινοβουλευτικής Έρευνας, τη Βιβλιοθήκη και τα Αρχεία	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
3 2 4 0	Επίσημη Εφημερίδα	1 42 000,00	1 42 000,00	1 42 000,00	0,00	—	—	—	—
3 2 4 1	Δημοσιεύσεις με ψηφιακά και παραδοσιακά μέσα	—	—	—	—	0,00	0,00	0,00	0,00
3 2 4 2	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	74 635,39	73 735,39	73 735,39	900,00	37 856,36	15 537,00	15 537,00	22 319,36

(ευρώ)

Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Αναλήψεις υποχρεώσεων 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό οι οποίες μεταφέρθηκαν από το 2015	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του 2015 οι οποίες δεν δεσμεύτηκαν το 2016 (*)	Πιστώσεις από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Αναλήψεις υποχρεώσεων βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Πληρωμές 2016 βάσει πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό του έτους 2016	Μεταφορά πιστώσεων από έσοδα για ειδικό προορισμό από το 2016 στο 2017
		(1)	(2)	(3)	(4) = (1) - (2)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) - (6)
3 2 4 3	Parliamentarium — Κέντρο Επισκεπτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου	965,00	0,00	0,00	965,00	114 274,83	113 053,27	17 516,42	1 221,56
3 2 4 4	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσεληθίσες παραγόντων διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες	81 614,25	81 614,25	81 614,25	0,00	346 977,54	36 309,46	36 309,46	310 668,08
3 2 4 5	Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων	13 141,02	13 141,02	13 141,02	0,00	37 275,94	33 819,03	33 388,16	3 456,91
3 2 4 7	Σπίτι της Ευρωπαϊκής Ιστορίας	—	—	—	—	800 000,00	0,00	0,00	800 000,00
3 2 4 8	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	8 221,30	8 221,30	0,00	0,00	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
4 0 0 0	Διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, πολιτικές και ενημερωτικές δραστηριότητες των πολιτικών ομάδων και των μη εγγεγραμμένων βουλευτών	28 479,88	28 479,88	28 479,88	0,00	1 953 662,78	0,00	0,00	1 953 662,78
4 2 2 0	Επικύρωση των βουλευτών	726 373,73	726 373,73	726 373,73	0,00	786 772,71	26 865,17	26 865,17	759 907,54
Σύνολο πιστώσεων από έσοδα προερχόμενα από εκμισθώσεις — θέσεις 2 0 0 0 και 2 0 0 1 [άρθρο 14 στοιχείο β) και άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του ΔΚ]		3 195 722,93	482 995,22	465 163,22	2 712 727,71 (**)	1 427 853,89	1 184 600,00	186 569,55	243 253,89
Σύνολο πιστώσεων από έσοδα προερχόμενα από άλλες πηγές		10 340 256,01	10 262 584,22	8 103 898,84	77 671,79	29 161 932,65	10 847 886,59	7 416 106,23	18 314 046,06
Σύνολο πιστώσεων από εσωτερικά έσοδα για ειδικό προορισμό		13 535 978,94	10 745 579,44	8 569 062,06	2 790 399,50	30 589 786,54	12 032 486,59	7 602 675,78	18 557 299,95

(*) Αυτές οι πιστώσεις που δεν δεσμεύτηκαν δεν μπορούν να μεταφερθούν στο 2017 και θα ακυρωθούν, εκτός από τα εσωτερικά έσοδα για ειδικό προορισμό προερχόμενα από εκμισθώσεις (θέσεις 2 0 0 0 και 2 0 0 1), που μεταφέρονται αυτομάτως [άρθρο 14 στοιχείο β) και άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του ΔΚ].

(**) Το ποσό αυτό θα μεταφερθεί στο 2017, σύμφωνα με το άρθρο 14 στοιχείο β) και το άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) του ΔΚ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΟΥ 2016

Αριθρ./Θέση	Ονομασία	Προβλέψεις εσόδων 2016	Βεβαιωμένα δικαιώματα εισπραχθέν 2016	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015 και ακυρώθηκαν το 2016	Σύνολο δικαιωμάτων	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων 2016	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων που μεταφέρθηκαν από το 2015	Σύνολο εισπραχθέντων εσόδων	Ποσά που παραμένουν προς εισπράξη (μεταφέρθηκαν στο 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων, του λοιπού προσωπικού και των προσώπων που λαμβάνουν σύνταξη	73 484 272,00	71 635 418,23	0,00	0,00	71 635 418,23	71 635 418,23	0,00	71 635 418,23	0,00
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής εισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων εν ενεργεία	0,00	13 615,62	0,00	0,00	13 615,62	13 615,62	0,00	13 615,62	0,00
4 0 4	Προϊόν της ειδικής εισφοράς και εισφοράς αλληλεγγύης επί των αμοιβών των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων εν ενεργεία	10 797 731,00	10 602 055,03	0,00	0,00	10 602 055,03	10 602 055,03	0,00	10 602 055,03	0,00
4 1 0	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος	59 667 459,00	61 138 636,38	0,00	0,00	61 138 636,38	61 138 636,38	0,00	61 138 636,38	0,00
4 1 1	Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	9 100 000,00	7 294 721,68	4 491,89	0,00	7 299 213,57	7 294 721,68	0,00	7 294 721,68	4 491,89
4 1 2	Εισφορές των μονίμων υπαλλήλων και των εκτάκτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους στο συνταξιοδοτικό σύστημα	10 000,00	8 795,10	13 300,76	0,00	22 095,86	8 795,10	13 300,76	22 095,86	0,00

Αρθρο/Θέση	Ονομασία	Προβλέψεις εσόδων 2016	Βεβαιωμένα δικαιώματα εισπράξεως 2016	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015 και ακυρώθηκαν το 2016	Σύνολο δικαιωμάτων	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων 2016	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων που μεταφέρθηκαν από το 2015	Σύνολο εισπραχθέντων εσόδων	Ποσά που παρωμένουν προς εισπράξη (μεταφέρθηκαν στο 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
5 0 0 1	Προϊόν πώλησης άλλων κινητών αγαθών — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	589,00	0,00	0,00	589,00	589,00	0,00	589,00	0,00
5 0 0 2	Έσοδα που προέρχονται από την προμήθεια αγαθών σε άλλα όργανα ή οργανισμούς — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	189 019,69	0,00	0,00	189 019,69	188 857,69	0,00	188 857,69	162,00
5 1 1 0	Προϊόν εκμίσθωσης και υπεκμισθώσεων ακινήτων — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	2 862 608,05	19 012,46	0,00	2 881 620,51	2 851 365,70	8 251,80	2 859 617,50	22 003,01
5 1 1 1	Επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	52 512,02	78 881,51	- 1 612,20	129 781,33	52 512,02	77 194,31	129 706,33	75,00
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγήματα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς του οργάνου	410 000,00	23 473,03	0,00	0,00	23 473,03	23 473,03	0,00	23 473,03	0,00
5 5 0	Έσοδα που προέρχονται από την παροχή υπηρεσιών και εργασίας που πραγματοποιήθηκαν υπέρ άλλων οργάνων ή οργανισμών, συμπεριλαμβανομένου και του ποσού των αποζημιώσεων αποστολής που κατεβλήθησαν για λογαριασμό άλλων οργάνων ή οργανισμών και επιστράφησαν από αυτά — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	4 981 271,88	231 802,00	- 100 986,00	5 112 087,88	4 827 892,19	130 816,00	4 958 708,19	153 379,69
5 5 1	Έσοδα προερχόμενα από τρίτους για παροχές υπηρεσιών ή εργασίες που πραγματοποιούνται με αίτημά τους — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	710 443,50	43 147,00	- 1 760,00	751 830,50	542 260,60	41 387,00	583 647,60	168 182,90

Αρθρο/Θέση	Ονομασία	Προβλέψεις εσόδων 2016	Βεβαιωμένα δικαιώματα εισπράξεως 2016	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015	Δικαιώματα που μεταφέρθηκαν από το 2015 και ακυρώθηκαν το 2016	Σύνολο δικαιωμάτων	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων 2016	Έσοδα που εισπράχθηκαν επί δικαιωμάτων που μεταφέρθηκαν από το 2015	Σύνολο εισπραχθέντων εσόδων	Ποσά που παρμένουν προς εισπράξη (μεταφέρθηκαν στο 2017)
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8) = (6) + (7)	(9) = (5) - (8)
5 7 0	Έσοδα που προέρχονται από την επιστροφή αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	4 997 293,11	1 049 080,00	- 167 327,80	5 879 045,31	3 830 516,25	44 186,87	3 874 703,12	2 004 342,19
5 7 3	Άλλες εισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία του οργάνου — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	3 608 397,20	24 518,22	0,00	3 632 915,42	3 274 359,96	24 518,22	3 298 878,18	334 037,24
5 8 1	Έσοδα προερχόμενα από εισπραχθείσες ασφαλιστικές αποζημιώσεις — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	269 261,65	6 012,16	0,00	275 273,81	215 805,85	1 692,20	217 498,05	57 775,76
6 6 0 0	Άλλες εισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό — Έσοδα για ειδικό προορισμό	0,00	14 151 826,05	18 909 187,86	- 892 933,76	32 168 080,15	12 605 261,47	1 872 319,41	14 477 580,88	17 690 499,27
9 0 0	Διάφορα έσοδα	1 000,00	3 229 943,17	784 409,66	- 779 528,32	3 234 824,51	2 058 630,96	3 079,86	2 061 710,82	1 173 113,69
	Σύνολο	153 470 462,00	185 769 880,39	21 163 843,52	- 1 944 148,08	204 989 575,83	181 164 766,76	2 216 746,43	183 381 513,19	21 608 062,64

